



URZĄD STATYSTYCZNY W BYDGOSZCZY
STATISTICAL OFFICE IN BYDGOSZCZ

**BIULETYN
STATYSTYCZNY
WOJEWÓDZTWA
KUJAWSKO-POMORSKIEGO**

**STATISTICAL
BULLETIN
OF
KUJAWSKO-POMORSKIE
VOIVODSHIP**

II KWARTAŁ
IInd QUARTER

2014

BYDGOSZCZ, SIERPIEŃ 2014
AUGUST

Przygotowano w Kujawsko-Pomorskim Ośrodku Badań Regionalnych
Urzędu Statystycznego w Bydgoszczy
*Prepared by Kujawsko-Pomorskie Centre for Regional Surveys
of the Statistical Office in Bydgoszcz*

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indicies) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

Począwszy od I kwartału 2012 r. „Biuletyn Statystyczny Województwa Kujawsko-Pomorskiego” jest dostępny jedynie na stronie internetowej Urzędu Statystycznego: <http://bydgoszcz.stat.gov.pl>.

From the 1st quarter of 2012 "Statistical Bulletin of Kujawsko-Pomorskie Voivodship" is available on the Statistical Office website only: <http://bydgoszcz.stat.gov.pl>.

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing data SO

ISSN 2299-5455

URZĄD STATYSTYCZNY W BYDGOSZCZY
85-066 Bydgoszcz, ul. Konarskiego 1-3
Kontakt/Contact: tel. 52 366 93 90; fax 52 366 93 56
<http://bydgoszcz.stat.gov.pl>
e-mail: SekretariatUSBDG@stat.gov.pl
KUJAWSKO-POMORSKI OŚRODEK BADAŃ REGIONALNYCH
Kontakt/Contact: tel. 52 366 93 03
e-mail: kpobr@stat.gov.pl

UWAGI OGÓLNE

1. Dane zamieszczone w Biuletynie Statystycznym – jeśli nie zaznaczono inaczej – podano w **każdorazowym podziale administracyjnym kraju**.

2. Dane prezentowane dla województwa, podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 2, 3 i 4 **Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)**, opracowanej na podstawie wspólnej Klasyfikacji Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573) z późniejszymi zmianami w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r. **Podregiony** (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

3. Dane prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 I 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885).

4. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD 2007 według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

5. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności.

6. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

7. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

8. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

9. W Biuletynie Statystycznym **dane** w zakresie:

- 1) pracujących, zatrudnienia i wynagrodzeń dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;
- 2) wyników finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładów inwestycyjnych dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 3) skupu produktów rolnych:

GENERAL NOTES

1. *Data in the Statistical Bulletin, unless otherwise indicated, are presented according to **administrative division of the country in a given period**.*

2. *Data presented for voivodship, subregions and powiats correspond to levels 2, 3 and 4 of the **Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)**, compiled on the basis of the common classification of territorial units for statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS in force since 1st January 2008 was introduced by the decree by the Council of Ministers, of 14th November 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573) with later amendments replacing the NTS in force until 31st December 2007. **Subregions** (level 3) group powiat-level units.*

3. *Data are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers of 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885).*

4. *Statistical data are presented in accordance with NACE Rev. 2 as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.*

5. *Presented data cover units of the national economy regardless of ownership.*

6. *Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.*

7. *The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.*

8. *The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.*

9. *In the Statistical Bulletin, **data** in regard to:*

- 1) *employed persons, employment as well as wages and salaries concern entities of the national economy in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) and in social and political organizations, trade unions, etc.;*
- 2) *financial results of non-financial enterprises and investment outlays refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of units conducting economic activity included, in accordance with the NACE Rev. 2 in the sections “Agriculture, forestry and fishing” and “Financial and insurance activities”), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;*
- 3) *procurement of agricultural products:*

- za okresy miesięczne dotyczą danych meldunkowych o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
- za okresy półroczne (z miesięcznym opóźnieniem) w danych uwzględnia się korekty wynikające ze sprawozdawczości za okresy półroczne obejmującej również skup realizowany przez osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej w okresie półrocznym – 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne meldunkowe, jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;

- 4) produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób;
- 5) produkcji wyrobów dotyczą podmiotów – producentów wyrobów przemysłowych (we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

10. Informacje odnoszące się do **sektora przedsiębiorstw**, prezentuje się w oparciu o definicję przedsiębiorstwa wprowadzoną w rozporządzeniu Rady (EWG) Nr 696/93 z dnia 15 III 1993 r. w sprawie jednostek statystycznych do celów obserwacji i analizy systemu produkcyjnego we Wspólnocie. Zgodnie z ww. rozporządzeniem, przedsiębiorstwo jest traktowane jako jednostka organizacyjna produkująca wyroby lub świadcząca usługi, która osiąga korzyści z pewnego stopnia samodzielności w podejmowaniu decyzji, w szczególności w zakresie alokacji swoich bieżących zasobów. Przedsiębiorstwo prowadzi jedną lub kilka rodzajów działalności w jednym lub kilku miejscach i jest tworzone przez jednostkę prawną lub grupę jednostek prawnych. Sektor przedsiębiorstw obejmuje podmioty prowadzące działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy,

- for monthly periods concerns data reported on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
- for semi-annual periods (with a one month delay) data include revisions resulting from reports for the semi-annual periods and also include procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.in the semi-annual periods.

Both monthly registration and half-yearly reported data include procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;

- 4) sold production of industry and construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons;
- 5) production of products refer to entities - producers of industrial products (all kinds of activities refer to those units), in which the number of employed persons exceeds 49 persons.

10. Information relating to the **enterprise sector** is presented based on the definition of "enterprise" – introduced by the regulation of the Council (EEC) No. 696/93 of 15 March 1993 on the statistical units for the observation and analysis of the production system in the Community. In accordance with the above-mentioned Regulation the enterprise is the smallest combination of legal units that is an organizational unit producing goods or services, which benefits from a certain degree of autonomy in decision-making, especially for the allocation of its current resources. An enterprise carries out one or more activities at one or more locations. An enterprise may be a sole legal unit. Enterprise sector includes those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

11. Ilekroć w Biuletynie jest mowa o „Przemysłe”, dotyczy to dodatkowego grupowania, które obejmuje sekcje PKD 2007: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

12. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki – jeśli nie zaznaczono inaczej – zostały podane bez wyrównań sezonowych.

13. W tablicach – jeśli nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2011 r. przyjęto ceny stałe 2010 r. (średnie ceny bieżące 2010 r.).

14. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

15. Dane według sekcji, działów i grup PKD 2007 oraz o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw (podmiotową).

16. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach Biuletynu Statystycznego. Wprowadzone zmiany oznaczono „*”.

17. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

18. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

19. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

20. Grupowania wyrobów i usług dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej od 1 I 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 X 2008 r. (Dz.U. Nr 207, poz. 1293, z późniejszymi zmianami). PKWiU 2008 została oparta na następujących klasyfikacjach i nomenklaturach międzynarodowych: „Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Combined Nomenclature – CN”.

21. W Biuletynie Statystycznym zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone

11. The category – Industry – used in the Bulletin, refers to the NACE Rev. 2 sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

12. The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.

13. In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2011, were adopted 2010 constant prices (2010 average current prices).

14. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.

15. Data by the NACE Rev. 2 sections, divisions and groups as well as of production of products are compiled following the enterprise (entity) method.

16. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign “”.*

17. Due to the rounding of data, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item “total”.

18. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

19. In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.

20. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1st January 2009 by the decree of Council of Ministers, of 29 October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293 with later amendments). PKWiU 2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Combined Nomenclature – CN”.

21. The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the

w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

publication are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are presented as follows:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	full name
sekcje PKD		sections of the NACE	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	administrative and support service activities
działy PKD		divisions of the NACE	
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wypalania	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipment n.e.c.
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	construction of buildings
skrót	pełna nazwa	abbreviation	full name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	civil engineering
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	wholesale trade	wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles

handel detaliczny handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi

transport lądowy i rurociągowy transport lądowy oraz transport rurociągowy

wyroby według PKWiU

mleko mleko płynne przetworzone

ser niedojrzewający i twaróg ser świeży (niedojrzewający i nie-konserwowany), włącznie z serem serwatkowym i twarogiem

22. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

retail trade retail trade, except of motor vehicles and motorcycles

land and pipeline transport land transport and transport via pipelines

products of PKWiU

milk processed liquid milk

cheese unripened fresh and curd fresh cheese (unripened or uncured cheese), including whey cheese and curd

22. *Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.*

ZNAKI UMOWNE

Kreska	(–)	– zjawisko nie wystąpiło.
Zero	(0)	– zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5;
	(0,0)	– zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.
Kropka	(.)	– zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych.
Znak	x	– wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.
Znak	*	– oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych.
Znak	Δ	– oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji.
Znak	#	– oznacza, że dane nie mogą być publikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej.
"f"		– oznacza „w tym”, tj. nie podaje się wszystkich składników sumy.

SYMBOLS

(–)	– <i>magnitude zero.</i>
(0)	– <i>magnitude not zero, but less than 0.5 of a unit;</i>
(0.0)	– <i>magnitude not zero, but less than 0.05 of a unit.</i>
(.)	– <i>data not available or not reliable.</i>
x	– <i>not applicable.</i>
*	– <i>data revised.</i>
Δ	– <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
#	– <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Official Statistics.</i>
"f"	– <i>term "of which", indicates that not all elements of sum are given.</i>

**WAŻNIEJSZE SKRÓTY
MAJOR ABBREVIATIONS**

tys.	–	tysiąc <i>thousand</i>
mln	–	milion <i>milion</i>
zł	–	złoty <i>złoty</i>
szt	–	sztuka <i>piece, unit</i>
g	–	gram <i>gram</i>
kg	–	kilogram <i>kilogram</i>
dt	–	decytona <i>deciton</i>
t	–	tona <i>tonne</i>
m	–	metr <i>metre</i>
m ²	–	metr kwadratowy <i>square metre</i>
ml	–	mililitr <i>millilitre</i>

l	–	litr <i>litre</i>
m ³	–	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
cd. cont.	–	ciąg dalszy <i>continued</i>
dok. cont.	–	dokończenie <i>continued</i>
Nr No.	–	numer <i>number</i>
poz. tj.	–	pozycja <i>to jest</i>
tabl.	–	tablica <i>table</i>
ww.	–	wyżej wymienione
PKD	–	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE Classification</i>
PKWiU	–	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>
Dz. U.	–	Dziennik Ustaw

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej z ruchu naturalnego i migracji ludności.

Dane o liczbie i strukturze ludności dotyczą kategorii ludności faktycznie zamieszkałej. Kategoria ta nie uwzględnia osób przybyłych z zagranicy na pobyt czasowy, natomiast ujmuje stałych mieszkańców Polski przebywających czasowo za granicą (bez względu na okres ich nieobecności).

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

Dane o **ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano: małżeństwa – według miejsca zameldowania męża przed ślubem, urodzenia – według miejsca zameldowania na pobyt stały matki noworodka, zgony – według miejsca zameldowania na pobyt stały osoby zmarłej.

Przez ludność **w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18-64 lata, dla kobiet – 18-59 lat. Przez ludność **w wieku nieprodukcyjnym** rozumie się ludność **w wieku przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz ludność **w wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w Biuletynie dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy oraz w niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach

METHODOLOGICAL NOTES

1. *Data concerning population are compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2011 as well current reporting data on vital statistics and population migration.*

Data on size and structure of population concern actually living population (de jure population). This category does not include people who have come from abroad for temporary stay, while include permanent Polish residents staying temporarily abroad (regardless of the duration of their absence).

Natural increase of the population accounts for the difference between the number of live births and deaths in a given period.

Infant is a child under the age of 1.

Information on births and deaths (including infant deaths) is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

Data regarding the vital statistics according to territorial division were compiled as follows: marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage, births – according to the mother's place of permanent residence, deaths – according to the place of permanent residence of the deceased.

The working age population refers to males, aged 18-64, and females, aged 18-59. The non-working age population is defined as the pre-working age population, i.e., up to the age of 17 and the post-working age population, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.

2. *Data on employed persons includes those employed on a full- and part-time basis in the main place of work.*

Employed persons include:

- 1) *persons employed on the basis of a labour contract;*
- 2) *owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;*
- 3) *outworkers;*
- 4) *agents and persons employed by agents;*
- 5) *members of agricultural production co-operatives.*

Data presented in the Bulletin do not include private farms in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. *Data on average paid employment include persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.*

4. *The data on the unemployed persons registered in the powiat labour offices are presented in*

pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (jednolity tekst Dz. U. z 2013 r., poz. 674, z późniejszymi zmianami).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, pracę społecznie użyteczną.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z nowelizacją ustawy o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, która weszła w życie 27 maja 2014 r., osoby spełniające co najmniej jedno z kryteriów:

- 1) bezrobotni do 30 roku życia,
- 2) długotrwale bezrobotni,
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia,
- 4) bezrobotni korzystający ze świadczeń pomocy społecznej,
- 5) bezrobotni posiadający co najmniej jedno dziecko do 6 roku życia lub co najmniej jedno dziecko niepełnosprawne do 18 roku życia,
- 6) bezrobotni niepełnosprawni.

Do czasu wprowadzenia nowych formularzy sprawozdawczych, w biuletynie wykazywane są kategorie bezrobotnych, wymienione w art. 49 ustawy wyłączenie przed jej nowelizacją.

Ogólna liczba bezrobotnych będących w szczególnej sytuacji na rynku pracy obejmuje wszystkie kategorie wymienione w nowelizacji ustawy.

Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich dwóch lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako stosunek liczby zarejestrowanych bezrobotnych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

accordance with the Law of 20th April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (uniform text Journal of Laws 2013, item 674 with later amendments).

Registered unemployment do not include persons who: undergoing traineeships, an internship, persons undergoing occupational preparation of adults and social utility work.

The unemployed graduate is an unemployed person registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or who in the mentioned period acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who, in accordance on employment promotion and labour market institutions, which came into effect on 27 May 2014, persons fulfilling at least one of the criteria:

- 1) unemployed persons below 30 years of age,
- 2) long-term unemployed,
- 3) unemployed persons over 50 years of age,
- 4) unemployed benefiting from social assistance benefits,
- 5) unemployed with at least one child under 6 years of age or at least one disabled child 18 years of age,
- 6) disabled unemployed persons.

Until the introduction of new reporting forms, in the bulletin presented are unemployed categories mentioned in Article 49 of the Act uniquely before its amendments.

The total number of unemployed persons with a specific situation on the labour market includes all categories listed in the amendment of the Act.

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation in the workplace.

Registered unemployment rate was compiled as a ratio of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:

- at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,
- place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Badaniem objęte są osoby będące członkami gospodarstw domowych w wylosowanych mieszkaniach z wyjątkiem osób przebywających poza gospodarstwem domowym, tj. za granicą lub w gospodarstwach zbiorowego zakwaterowania, 12 miesięcy i więcej (do II kwartału 2012 r. – powyżej 3 miesięcy). Dane BAEL liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia.

Wyniki badania uogólniono w oparciu o bilanse ludności, opracowane na podstawie NSP 2011.

Ludność aktywna zawodowo obejmuje wszystkie osoby uznane za pracujące lub bezrobotne.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w okresie badanego tygodnia:

1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą zarobek lub dochód, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;

2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:

– z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,

– z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. – powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby w wieku 15-74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie przez okres nie dłuższy niż 3 miesiące oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, are compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly using continuous observation method (a sliding survey week). The survey includes the members of households in dwellings selected on a random basis excluding persons staying outside the households, i.e. abroad or living in institutional households, for 12 months or longer (until the second quarter of 2012 > exceeded 3 months). The LFS data have been calculated on the basis of the exact date of birth.

The survey results have been generalized based on population balances compiled on the basis on population and Housing Census 2011.

Economically active population includes all persons who are considered as employed or unemployed.

The **employed persons** are all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employees, worked on their own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture or assisted (without pay) in work on family agricultural farm or in conducting family economic activity outside agriculture;

2) had work but did not perform it:

– due to illness, maternity leave or vacation,

– due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed persons** are persons aged 15-74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and were available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed persons also include persons who had found and were waiting to begin work within the period no longer than 3 months as well as persons who were available for that work.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group) in the number of the economically active persons aged 15 and more (total or a given group).

Z uwagi na reprezentacyjną metodę badania **BAEL** zalecana jest ostrożność w posługiwaniu się danymi w tych przypadkach, gdy zastosowano bardziej szczegółowe podziały i występują liczby niskiego rzędu, mniejsze niż 15 tysięcy. W przypadku, gdy liczby wynoszą poniżej 5 tys., zostały one zastąpione znakiem kropki ("•"), co oznacza, że konkretna wartość nie może być pokazana ze względu na losowy błąd próby.

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. także z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa) i od 2009 r. ze środków zgromadzonych w otwartych funduszach emerytalnych – OFE.

Informacje o świadczeniach **emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa), a także ze środków wypłaconych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących i wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągnięcia przychodów z pracy.

9. Dane dotyczące **wyników finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity Dz. U. 2013 poz. 330, z późniejszymi zmianami).

Since **the LFS** is a sample-based survey, it is important to be careful about using the data in cases where more detailed divisions were applied and where numbers are lower than 15 thousand. In cases when the numbers are estimated below 5 thousand, they are replaced by points ("•"), which means that the value cannot be displayed because of high random error.

6. Average monthly nominal wages and salaries per employee are computed assuming the following:

- 1) *personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*
- 2) *payments from a share in profit or in the balance surplus of cooperatives;*
- 3) *additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*
- 4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

7. *Data on average monthly wages and salaries are presented in gross terms.*

8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution from the source of the Social Insurance Fund, the state budget (within the scope of the appropriated allocation as well as since 2007 also from the separate division of the state budget expenditures) and since 2009 from the source gathered in the open pension funds – OFE.

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget (within the scope of the appropriated allocation as well as since 2007 from the separate division of the state budget expenditures) and also from the source which are paid in regard to non-agricultural security system, in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

9. *Data on financial results of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29 IX 1994 (uniform text, Journal of Laws 2013 item 330 with later amendments).*

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;

2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;

4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem, pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;

2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części

10. Revenues from total activity includes:

1) *net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*

2) *revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.*

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result are established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

3) *other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;*

4) *financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

1) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*

2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, com-*

lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;

- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością

position or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;

- 3) *financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

12. Financial results:

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. Since 2002 this item has comprised part of extraordinary events related to operating activity;*
- 3) *the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;*
- 4) *the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;*
- 5) *the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;*
- 6) *the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.*

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity.

operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane zdarzenia takie, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia, tj. o podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz inne płatności wynikające z odrębnych przepisów.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całością lub częścią pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;

Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) *gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;*
- 8) *net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances, i.e., income tax on legal and natural persons as well as other payments resulting from separate regulations.*

13. Current assets and liabilities:

- 1) *current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;*
- 2) *short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

14. Indices:

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*

- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. Badaniem objęto ok. 3,3 tys. podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 - dla szczebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szczebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2010 r., która jest aktualizowana miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

15. *The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production are basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for a unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.*

Price indices of:

- 1) *sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. The survey covers about 3.3 thous. units, in which the number of employees exceeds 9 persons.*

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) *price indices on the base “previous month = 100”:*
 - *at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*
 - *at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,*
- b) *price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2010, which is updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.*

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, tj. przez ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 15.1.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych opracowano na podstawie obserwacji cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1400 w 2013 r.) w 209 rejonach badania cen na terenie kraju.

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

Od 2014 r. w obliczeniach wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych zastosowano bardziej szczegółowy system wag, w związku z wdrażaniem przez Eurostat pięciocyfrowego szczebla agregacji do klasyfikacji COICOP.

17. Źródłem informacji o cenach detalicznych prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankieterów urzędów statystycznych. Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są dwa razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego województwa.

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt. 9.3).

19. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen dokonywane przez stałych ankieterów na celowo wytypowanych ok. 440 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

20. Prezentowany podział nakładów inwestycyjnych, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section, i.e. by about 480 construction enterprises in the country, in which the number of employees exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous to the one described in item 15.1.

16. Price indices of consumer goods and services was based on price observation of representatives of consumer goods and services (about 1400 in 2013) in 209 price survey regions of the country.

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

Starting from 2014 a more detailed weighting system has been used in the compilation of price indices of consumer goods and services, due to the implementing by Eurostat of a 5-digit level of aggregation to COICOP classification.

17. The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted two times a month. Average prices have been calculated as the arithmetic means of quotations throughout the voivodship.

18. Data on procurement prices concern prices paid by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax – VAT) and quantity of each agricultural product (see general notes item 9.3).

19. The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on marketplaces comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected about 440 marketplaces. Average monthly prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

20. The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are

1995". Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych, inwentarz żywy (stado podstawowe) i zaszczepienia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określonych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. Prezentowane dane dotyczą **podmiotów gospodarki narodowej** wpisanych do rejestru REGON i obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.

Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrem REGON, jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (jednolity tekst Dz. U. 2012 poz. 591) z późniejszymi zmianami oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 VII 1999 r. (Dz. U. Nr 69, poz. 763) z późniejszymi zmianami.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

22. Poglówie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania **pogłowia trzody chlewnej** prowadzone są 3-krotnie w roku – w marcu według stanu na 1 marca, w czerwcu według stanu na 1 czerwca i w grudniu według stanu na 1 grudnia, a badania **pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich oraz produkcji zwierzęcej** – 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- *buildings and structures (include buildings and places as well as civil engineering), of which, among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,*
- *machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),*
- *transport equipment,*
- *other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 XII 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).*

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Presented data concern **entities of the national economy** entered in the REGON register and include legal persons, organizational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity, classified into particular NACE Rev. 2 sections according to the predominant kind of activity.

The National Official Business Register, hereinafter referred to as REGON, is an administrative register held by the President of the CSO. The rules for running the register are defined by the Law on Official Statistics, dated 29 VII 1995 (uniform text Journal of Laws 2012 item 591) with later amendments and the provisions of the decree of the Council of Ministers of 27 VII 1999 (Journal of Laws No. 69, item 763) with later amendments.

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.

22. Farm animal stocks have been given on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheeps, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys on the **number of pigs** are conducted 3 times a year – in March as of 1 March, in June as of 1 June and in December as of 1 December, while surveys on the population of **cattle and other types of farm animals and on the animal production** are conducted twice a year as of June and as of December.

23. Dane o wartości **produkcji sprzedanej przemysłu** (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją), **budownictwa oraz sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

24. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o **produkcji sprzedanej budownictwa** – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”. Dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych siłami własnymi, tj. bez podwykonawców, systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zleceniodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD 2007 do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane

23. *Data on the value of **sold production of industry** (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities), **construction and sales of construction and assembly production** are presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.*

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

24. *Data on **sold production of industry** covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included in the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities", instead data on **sold production of construction** cover construction and non-construction activities of economic entities included to the section "Construction". Data concern:*

- 1) *the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) *the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;*
- 3) *lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;*
- 4) *the value of products in the form of settlements in kind;*
- 5) *products designated for increasing the value of own fixed assets.*

*Data regarding **construction and assembly production sales** concern work realized with own resources (i.e. without subcontractors), domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE Rev. 2 in the section "Construction", consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions, laying and covering of roofs (raw state) for assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, re-building, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building struc-*

z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

25. Prezentowane dane dotyczące **wyrobów** obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa oraz zużywanych wewnątrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

26. Dane o ładunkach załadowanych i wyładowanych w portach morskich obejmują ładunki przywiezione i wywiezione do/z portów morskich statkami polskimi i obcymi w ramach międzynarodowego i krajowego obrotu morskiego. Dane te, zgodnie z metodologią UE (dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/42/WE dot. statystyki transportu morskiego), nie są w pełni porównywalne z danymi publikowanymi w Biuletynie Statystycznym do końca 2007 r., a w szczególności nie obejmują:

- 1) statków o pojemności brutto (GT) mniejszej niż 100,
- 2) przewozu bunkru (tj. paliwa dla statków),
- 3) przeładunków wewnątrz krajowych z wyjątkiem kabotażu (tj. ładunków przewożonych drogą morską pomiędzy polskimi portami morskimi),

Waga ładunków załadowanych i wyładowanych podawana jest bez wagi własnej jednostek ładunkowych (tj. bez wagi kontenerów, pojazdów samochodowych, wagonów, na których znajdują się ładunki).

Prezentowane dane pochodzą z urzędów morskich

– kapitanatów lub bosmanatów, które uzyskują informacje od przedstawicieli statków zawijających do polskich portów.

27. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

28. Baza noclegowa turystyki obejmuje:

- obiekty hotelowe – hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe (tj. obiekty, które nie spełniają wymagań dla hoteli, moteli i pensjonatów ale świadczą usługi hotelarskie – np. zajazdy i gościnnie oraz obiekty w trakcie kategoryzacji),
- pozostałe obiekty noclegowe – domy wycieczkowe, schroniska (w tym szkolne i młodzieżowe), ośrodki wczasowe, ośrodki kolonijne, ośrodki szkoleniowo--wypoczynkowe, domy pracy twórczej, hostele, zespoły domków turystycznych, kempingi, pola biwakowe, zakłady uzdrowiskowe, pokoje gościnne, kwatery agroturystyczne oraz inne turystyczne obiekty noclegowe gdzie indziej niesklasyfikowane (np. domy studenckie, internaty, ośrodki sportowo-rekreacyjne itp.).

tures is included in all of these categories.

25. Presented data concerning **products** include total production of products which are manufactured during the reference year, intended for sale outside the reporting unit transferred to other plants of the same undertaking and used for further processing.

26. Data on loaded and unloaded cargos in seaports include cargos carried to and from seaports by Polish and foreign ships under international and domestic maritime traffic. This data according to the EU methodology (European Parliament and Council Directive 2009/42/EC on maritime transport statistics) are not fully comparable to the data published in Statistical Bulletins to the end of 2007, and specially does not cover:

- 1) ships of gross tonnage (GT) less than 100,
- 2) transport of bunker (i.e. fuel for ships),
- 3) domestic cargo handling excluding cabotage (i.e. seaborne cargo traffic between Polish seaports),

The weight of loaded and unloaded cargos is provided excluding the tare weight of ro-ro units (e.g. excluding the weight of containers, motor vehicles, wagons, on which there are cargos, etc.).

The presented data come from maritime – harbour master's offices, which obtain information from representatives of ships arriving at and departing Polish ports.

27. Data on **retail sales** cover the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

28. Tourist accommodation includes:

- hotel and similar facilities – hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities (facilities which do not meet requirements for hotels, motels and boarding houses, but which provide hotel services - such as road houses and inns as well as other hotel facilities during categorization),
- other accommodation facilities – excursion hostels, shelters (including school and youth), holiday centers, holiday youth centers, training and recreational centres, creative art centres, hostels, complexes of tourist cottages, camping sites, tent camp sites, health establishments, rooms for rent, agrotourism lodgings and other tourist accommodation facilities not elsewhere classified (eg. dormitories, boarding schools, sports and recreational centers).

29. Wskaźniki koniunktury gospodarczej oblicza się na podstawie badań prowadzonych co miesiąc metodą testu koniunktury, zharmonizowanych z odpowiednimi zaleceniami Komisji Europejskiej dla krajów członkowskich Unii Europejskiej. **Dane w badaniach koniunktury gospodarczej zbierane są metodą przedsiębiorstw oznaczającą przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacji i podziałów terytorialnych.** Wskaźniki są obliczane w formie sald powstających jako różnica między procentem odpowiedzi pozytywnych i negatywnych. Wskaźniki mogą przyjmować wartości z przedziału od -100 do +100. Dodatnia wartość wskaźnika wskazuje na dobry klimat koniunktury, zaś ujemna na zły. Wzrost (spadek) wskaźnika oznacza poprawę (pogorszenie) koniunktury z punktu widzenia badanych przedsiębiorstw. Wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury jest średnią arytmetyczną z ważonych sald odnoszących się do pytań o aktualną oraz przewidywaną ogólną sytuację gospodarczą przedsiębiorstwa. Wyjaśnienia metodyczne dotyczące badania koniunktury gospodarczej przedstawiono w opracowaniu metodologicznym „Badanie koniunktury gospodarczej” oraz publikacji internetowej „Koniunktura w przemyśle, budownictwie, handlu i usługach”, dostępnych na stronie internetowej GUS — www.stat.gov.pl.

30. Przestępstwo stwierdzone jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. – jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym – jest to przestępstwo skarbowe.

Przestępstwo stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym, w którym ustalono przynajmniej jednego podejrzanego jest to **przestępstwo wykryte**.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw pochodzą z policyjnych systemów informacyjnych. Dane dotyczą spraw prowadzonych przez Policję lub powierzonych przez prokuratora w całości do prowadzenia przez Policję.

30. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

*29. The indices of the business tendency are calculated on the basis of monthly business tendency surveys according to recommendations of the European Commission for the member countries of the European Union. **Business tendency survey data are collected with the use of the “enterprises’ method” that is based on taking entire entities of national economy as a basis for grouping of every data characterizing their activity according to particular levels of classification, as well as regional division.** The indices are calculated in the form of a balance being the difference between the percentage of positive and negative answers. Their range varies from -100 to +100. Positive value means good business situation, negative – bad business situation. Increase (decrease) of indicator means improving (worsening) of the business situation from the entities’ point of view. General business climate indicator is an arithmetical average of weighted balances referring to questions about the current and expected general economic situation of the enterprise. Methodological notes concerning business tendency survey are available in methodological guide “Business tendency survey” - and internet publication “Business tendency survey in industry, construction, trade and services”, presented on website of CSO — www.stat.gov.pl.*

30. An ascertained crime is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, *in connection with the Penal Fiscal Code – is a fiscal offence.*

*An ascertained crime in completed preparatory proceeding, in which at least one suspect was found is a **detected crime**.*

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes come from police information systems. Data concern cases conducted by the Police or entrusted by the prosecutor entirely to the Police conduction.

*29. **The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE
SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} in thous.	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. National economy entities ^{ac} in thous.	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a			Stopa bezrobocia rejestrowanego ^{ad} w % Unemployment rate ^{ad} in %	Oferty pracy ^{de} Job offers ^{de}	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a Registered unemployed persons per job offer ^a	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector		
			w tys. in thous.	A	B				w tys. in thous.	A	B
2012 I–XII	2096,4	188,0	148,8	106,6	x	18,1	x	113	244,7	99,0	x
2013 I–XII	2092,6	191,3	150,1	100,9	x	18,1	x	88	240,8	98,4	x
2013 IV .....	.	188,1	155,0	107,3	97,4	18,6	5781	53	241,8	99,3	99,6
V .....	.	188,5	150,6	106,8	97,1	18,2	5159	51	241,3	98,9	99,8
VI	2094,1	189,2	145,8	105,7	96,8	17,7	5121	45	241,0	98,9	99,9
VII .....	.	189,8	143,8	105,5	98,7	17,5	5999	43	240,5	98,7	99,8
VIII .....	.	190,3	142,7	104,6	99,2	17,4	5580	40	240,8	99,2	100,1
IX	2094,1	190,4	143,5	104,5	100,6	17,5	5190	46	241,4	99,2	100,2
X .....	.	190,5	143,1	103,4	99,7	17,4	4798	51	241,7	99,3	100,1
XI .....	.	191,0	146,7	103,0	102,5	17,8	4013	55	241,2	99,4	99,8
XII	2092,6	191,3	150,1	100,9	102,4	18,1	3186	88	240,7	99,6	99,8
2014 I .....	.	191,2	156,7	98,5	104,3	18,8	5948	38	240,1	98,7	99,7
II .....	.	191,5	157,0	97,1	100,2	18,8	6987	33	239,5	98,5	99,8
III	2091,7	191,6	151,7	95,3	96,6	18,2	8483	35	239,6	98,7	100,1
IV .....	.	191,6	143,5	92,6	94,6	17,4	6903	34	238,6	98,7	99,6
V .....	.	191,7	137,3	91,2	95,7	16,8	6256	32	238,6	98,9	100,0
VI .....	.	191,9	132,1	90,6	96,2	16,2	5872	30	238,9	99,1	100,1

a Stan w końcu okresu. *b* Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. *c* W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. *d* Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

e Zgłoszone w ciągu miesiąca.

a End of period. *b* See methodological notes item 1. *c* In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. *d* See methodological notes item 4.

e Declaring during a month.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^a brutto wyplacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension ^a from the Social Insurance Institution		Wskaźniki cen skupu Price indices of procurement ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)			
	pszenicy wheat		żyta rye						
	w zł in zł	A	B	w zł in zł	A	A	B	A	B
2012 I–XII	3096,34	103,5	x	1622,92	105,7	107,0	x	97,6	x
2013 I–XII	3212,95	103,8	x	1709,33	105,3	88,6	x	71,7	x
2013 IV	3133,14	103,1	98,6	.	x	105,5	99,7	86,4	101,7
V	3092,06	102,4	98,7	.	x	99,0	95,4	78,5	92,2
VI	3224,03	103,8	104,3	1694,76	105,4	97,9	94,7	72,8	91,9
VII	3266,61	103,1	101,3	.	x	86,9	89,6	61,7	79,0
VIII	3206,87	104,1	98,2	.	x	72,8	83,2	58,1	89,0
IX	3209,64	104,1	100,1	1703,17	105,4	73,8	102,7	64,1	109,2
X	3256,21	103,6	101,5	.	x	80,0	108,4	72,0	110,5
XI	3251,53	103,6	99,9	.	x	76,8	101,5	70,2	101,1
XII	3364,51	104,2	103,5	1709,33	105,3	75,1	102,2	74,5	107,0
2014 I	3174,54	103,3	94,4	.	x	74,7	99,8	75,9	102,6
II	3154,72	101,9	99,4	.	x	73,7	98,1	76,7	99,3
III	3312,61	104,3	105,0	1739,54	104,0	78,0	102,7	81,0	100,5
IV	3320,53	106,0	100,2	.	x	79,5	101,6	83,4	104,7
V	3268,96	105,7	98,4	.	x	83,9	100,7	89,5	99,0
VI	3332,66	103,4	101,9	1758,68	103,8	85,4	96,4	94,6	97,1

^a Dane narastająco.

^a Accrued date.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Wskaźniki cen skupu (dok.) Price indices of procurement (cont.)				Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^{ab} Procurement of animals for slaughter in terms of meat (including fats) ^{ab}			Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta na tar- gowiskach ^c Procurement prices of pigs for slaughter to prices of rye on market- places ^c
		żywca rzeźnego animals for slaughter										
		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs								
		A	B	A	B							
2012	I–XII	110,4	x	123,2	x	264,9	102,8	x	730,1	104,4	x	7,3
2013	I–XII	95,3	x	98,6	x	326,1	123,1	x	734,7	100,6	x	9,0
2013	IV	101,2	101,1	91,4	98,0	10,7	87,0	98,6	61,9	100,1	99,7	8,0
	V	98,5	95,3	88,3	97,2	10,0	82,0	93,6	66,5	99,5	107,4	7,5
	VI	94,8	99,7	90,3	108,3	9,6	77,9	95,8	63,5	97,5	95,5	7,9
	VII	94,5	98,5	97,2	104,2	10,5	90,4	109,3	66,3	101,4	104,4	8,7
	VIII	91,5	101,0	98,4	103,4	10,3	90,4	98,0	64,5	102,2	97,3	11,0
	IX	90,8	100,6	95,7	99,7	9,9	89,1	96,9	60,8	104,3	94,3	12,4
	X	92,6	98,9	94,1	97,1	10,8	88,0	109,0	60,7	104,8	99,9	12,4
	XI	92,4	99,6	91,6	93,5	10,3	87,3	95,3	58,3	105,9	96,0	9,7
2014	XII	91,3	100,0	97,6	97,5	9,9	89,6	96,1	60,5	104,5	103,7	8,6
2014	I	93,0	102,6	99,6	95,9	11,0	102,9	111,2	65,8	110,8	108,8	8,1
	II	91,7	98,1	88,1	90,7	10,3	99,4	93,2	60,4	107,3	91,8	7,7
	III	91,8	96,2	87,1	102,1	13,1	121,0	127,5	67,5	108,7	111,7	7,7
	IV	92,7	102,2	96,0	108,1	17,3	161,6	131,6	66,7	107,8	98,9	8,7
	V	96,5	99,2	97,1	98,3	15,3	152,9	88,6	71,8	108,0	107,6	8,4
	VI	98,3	101,6	94,5	105,4	14,0	146,2	91,6	69,3	109,1	96,5	9,1

a W wadze poubojowej ciepłej; obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. b Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso. c Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

a In post-slaughter warm weight; data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. b Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat. c See methodological notes item 19.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
 SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a					
		ogółem total		w tym of which			
				przetwórstwo przemysłowe manufacturing		dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
		A	B	A	B	A	B
2012	I–XII	100,5	x	100,1	x	118,2	x
2013	I–XII	103,6	x	103,3	x	117,6	x
2013	IV	98,6	97,0	97,9	97,5	128,4	98,9
	V	100,1	103,2	99,6	104,1	121,3	95,5
	VI	106,8	101,8	106,6	101,7	118,2	98,6
	VII	114,6	105,9	114,8	106,4	120,6	103,0
	VIII	104,9	97,3	105,0	97,4	104,6	94,3
	IX	106,5	104,3	106,3	104,0	110,8	102,4
	X	104,1	107,3	104,3	107,2	98,5	102,3
	XI	108,2	98,6	108,6	98,5	97,6	93,8
	XII	114,8	87,7	115,9	86,2	99,7	115,6
2014	I	107,5	101,5	108,2	102,1	96,3	96,0
	II	110,5	97,8	111,2	97,8	102,6	99,3
	III	111,2	110,4	112,2	111,0	99,4	101,5
	IV	112,0	97,7	112,8	98,0	100,6	100,1
	V	104,7	96,4	104,7	96,6	104,8	99,6
	VI	101,2	98,4	101,2	98,3	105,8	99,5

^a Ceny stałe (średnie ceny bieżące z 2010 r.); patrz uwagi ogólne pkt 11.

^a Constant prices (2010 average current prices); see general notes item 11.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej ^{ab} Sale of construction and assembly production ^{ab}		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^b Retail sales of goods ^b	
		A	B	ogółem total	A	B	A	B
2012	I-XII	100,4	x	6358	98,9	x	102,4	x
2013	I-XII	107,7	x	6670	104,9	x	103,3	x
2013	IV	81,5	131,2	356	76,2	52,6	108,2	102,2
	V	106,1	144,3	435	111,5	122,2	111,6	96,5
	VI	101,8	101,1	482	78,1	110,8	107,8	97,9
	VII	144,4	122,2	434	87,9	90,0	109,1	101,2
	VIII	100,7	83,4	469	109,1	108,1	107,4	98,7
	IX	116,2	113,1	467	75,8	99,6	102,9	94,6
	X	163,2	167,2	493	86,2	105,6	101,1	107,7
	XI	104,2	61,1	728	115,4	147,7	103,8	92,2
	XII	136,0	140,5	843	101,3	115,8	105,2	108,1
2014	I	116,0	30,9	631	94,5	74,9	102,7	84,5
	II	116,2	110,0	515	83,3	81,6	95,7	96,6
	III	144,6	134,3	582	86,0	113,0	92,1	115,2
	IV	95,6	86,8	362	101,7	62,2	91,6	101,7
	V	100,2	151,2	462	106,2	127,6	88,6	93,3
	VI	130,2	131,3	404	83,8	87,4	90,5	100,0

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. ^b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a See methodological notes item 24. ^b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS

OKRESY PERIODS		Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON ^a w tys. Entities of the national economy in REGON register ^a in thous.	sektor prywatny w % ogółem private sector in % of total	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ogółem w tys. Average paid employment in enterprise sector total in thous.	sektor prywatny w % ogółem private sector in % of total	Z ogółem — przeciętne zatrudnienie				Of total — average paid employment			
						przemysł ^b w tys. industry ^b in thous.	sektor prywatny w % private sector in %	budownictwo w tys. construction in thous.	sektor prywatny w % private sector in %	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ w tys. trade; repair of motor vehicles ^Δ in thous.	sektor prywatny w % private sector in %	transport i gospodarka magazynowa w tys. transportation and storage in thous.	sektor prywatny w % private sector in %
2012	I–XII	188,0	96,8	244,7	91,1	125,6	91,0	24,0	99,4	50,8	99,8	12,3	72,7
	A	102,0	x	99,0	x	97,7	x	101,4	x	99,2	x	110,0	x
2013	I–III	188,1	96,8	243,1	91,4	124,5	91,6	22,3	99,5	49,8	99,9	13,0	74,9
	I–VI	189,2	96,9	242,4	91,4	124,0	91,6	22,1	99,5	49,7	99,9	13,0	75,0
	I–IX	190,4	96,9	241,4	91,4	123,8	91,6	22,2	99,5	48,6	99,9	12,9	74,9
	I–XII	191,3	96,9	240,8	91,3	123,4	91,5	22,4	99,5	48,5	99,9	12,8	74,8
	A	101,7	x	98,4	x	98,2	x	93,1	x	95,5	x	104,2	x
2014	I–III	191,6	96,9	239,7	91,3	123,1	91,6	20,7	99,7	48,1	99,9	13,3	76,3
	I–VI	191,9	96,9	239,0	91,4	122,9	91,6	20,8	99,7	47,6	99,9	13,3	76,3
	A	101,4	x	98,6	x	99,2	x	94,4	x	95,7	x	102,0	x

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; stan w końcu okresu. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 11.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture; end of period. ^b See general notes item 11.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)

SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw ogółem w zł Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector total in zł	sektor prywatny w % ogółem private sector in % of total	Z ogółem — przeciętne wynagrodzenie				Of total — average gross wages and salaries				Produkcja sprzedana prze- mysłu ^{ab} w mln zł Sold pro- duction of industry ^{ab} in mln zł	sektor prywatny w % private sector in %
				przemysł ^a w zł industry ^a in zł	sektor prywatny w % private sector in %	budow- nictwo w zł construc- tion in zł	sektor prywatny w % private sector in %	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ w zł trade; repair of motor vehicles ^Δ in zł	sektor prywatny w % private sector in %	transport i gospodarka magazy- nowa w zł transporta- tion and storage in zł	sektor prywatny w % private sector in %		
2012	I–XII	3096,34	97,6	3225,14	98,1	3089,02	100,0	2868,60	99,9	2646,27	93,6	49096,8	92,2
	A	103,5	x	105,0	x	99,5	x	102,2	x	102,5	x	100,5*	x
2013	I–III	3119,43	97,8	3285,49	98,1	3094,65	100,1	2877,11	99,9	2619,20	93,9	11527,4	92,2
	I–VI	3135,51	97,8	3290,18	98,2	3184,94	100,1	2883,00	99,9	2642,97	93,5	23477,3	92,8
	I–IX	3170,06	97,7	3314,25	98,3	3235,28	100,1	2932,40	99,9	2678,29	93,4	35938,5	92,9
	I–XII	3212,95	97,6	3349,73	98,1	3345,81	100,1	2968,06	99,9	2687,80	93,1	48787,1	92,6
	A	103,8	x	103,9	x	108,3	x	103,5	x	101,6	x	103,6	x
2014	I–III	3216,01	98,1	3392,07	98,4	3170,20	100,1	3017,58	100,0	2652,39	93,2	12016,7	93,8
	I–VI	3271,28	98,0	3432,33	98,5	3239,13	100,1	3069,83	100,0	2702,57	92,9	23999,1	93,7
	A	104,3	x	104,3	x	101,7	x	106,5	x	102,3	x	106,7	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11. ^b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2010 r.).

^a See general notes item 11. ^b Index numbers are calculated on the constant prices (2010 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne ^a w mln zł Investment outlays ^a in mln zł	sektor prywatny w % private sector in %	Przychody z cao- kształtu działal- ności ^b w mln zł Revenues from total activity ^b in mln zł	sektor prywatny w % private sector in %	Koszty uzyskania przychodów z cao- kształtu działal- ności ^c w mln zł Cost of revenues acquisition from total activity ^c in mln zł	sektor prywatny w % private sector in %	Wynik finansowy netto ^d w mln zł Net financial result ^d in mln zł	sektor prywatny w % private sector in %	Wskaźnik rentow- ności obrotu brutto ^e Profitability rate of gross turnover ^e		Wskaźnik rentow- ności obrotu netto ^f Profitability rate of net turnover ^f	
									w %	in %	w %	in %
2012 I–XII	2270,7	79,3	83508,8	93,2	80579,6	93,9	2385,6	73,4	3,5	2,7	2,9	2,3
A	89,0	x	101,7	x	103,0	x	75,8	x	x	x	x	x
2013 I–III	495,8	81,7	19868,7	93,2	18836,7	93,8	834,9	84,7	5,2	4,6	4,2	3,8
I–VI	1073,7	82,5	40459,6	93,4	38236,6	93,8	1854,5	88,0	5,5	5,1	4,6	4,3
I–IX	1781,9	81,6	62278,8	93,5	58866,8	93,9	2915,7	88,1	5,5	5,1	4,7	4,4
I–XII	2591,4	80,7	84430,2	93,4	80086,0	93,8	3740,0	88,0	5,2	4,8	4,4	4,2
A	114,1	x	101,1	x	99,4	x	156,8	x	x	x	x	x
2014 I–III	483,6	86,0	20861,0	94,2	19610,5	94,5	1058,9	89,8	6,0	5,7	5,1	4,8
I–VI	1285,3	84,8	42034,0	94,4	40088,5	94,5	1664,1	91,9	4,6	4,5	4,0	3,9
A	119,7	x	103,9	x	104,8	x	89,7	x	x	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^{b–f} Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt: ^b – 10, ^c – 11, ^d – 12.8, ^e – 14.3, ^f – 14.4.

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^{b–f} See general notes item 9.2 and methodological notes: ^b – item 10, ^c – 11, ^d – 12.8, ^e – 14.3, ^f – 14.4.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b Population ^b	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	niemowląt ^d infants ^d	Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	niemowląt ^{de} infants ^{de}	Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
2012 I–XII	2096404	11207	20764	20436	100	328	5,34	9,90	9,74	4,82	0,16
2013 I–XII	2092564	9814	19853	20485	88	-632	4,69	9,48	9,78	4,43	-0,30
A	99,8	87,6	95,6	100,2	88,0	x	87,8	95,8	100,4	91,9	x
2012 X–XII	2096404	2172	4926	5449	26	-523	4,14	9,40	10,39	5,28	-1,00
2013 I–III	2094903	721	4790	5628	19	-838	1,38	9,14	10,74	3,97	-1,60
IV–VI	2094090	2720	4794	4906	24	-112	5,19	9,16	9,37	5,01	-0,21
VII–IX	2094110	4596	5427	4810	23	617	8,78	10,37	9,19	4,24	1,18
X–XII	2092564	1777	4842	5141	22	-299	3,40	9,25	9,82	4,54	-0,57
2014 I–III	2091660	796	4962	5197	25	-235	1,52	9,49	9,94	5,04	-0,45
A	99,8	110,4	103,6	92,3	131,6	x	110,1	103,8	92,6	127,0	x
B	100,0	44,8	102,5	101,1	113,6	x	44,7	102,6	101,2	111,0	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

**PRACA
LABOUR**

TABL.4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

Okresy Periods	Ogółem <i>Grand total</i>	przemysł ^a <i>industry^a</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufactu- ring</i>	produkcja artykułów spożywczych <i>manufacture of food products</i>	produkcja odzieży <i>manufacture of wearing apparel</i>	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker</i>	produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>manufacture of paper and paper products</i>	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalic- znych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products</i>	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	
												w tysiącach <i>in thousand</i>
2013												
IV	249,5	125,9	117,1	22,5	5,0	3,7	8,0	11,7	2,5	17,4	6,2	
V	249,0	125,5	116,7	22,4	5,0	3,7	8,0	11,7	2,5	17,3	6,2	
VI	248,8	125,4	116,5	22,4	4,9	3,7	8,0	11,8	2,5	17,4	6,1	
VII	248,1	125,7	116,8	22,4	4,9	3,8	8,0	11,8	2,5	17,5	6,1	
VIII	248,6	126,0	117,1	22,6	4,9	3,8	8,0	11,9	2,5	17,6	6,1	
IX	249,1	126,5	117,5	22,8	4,9	3,8	8,0	12,0	2,6	17,6	6,1	
X	249,5	126,6	117,6	22,9	4,8	3,8	8,1	12,0	2,5	17,7	6,1	
XI	249,0	126,3	117,2	22,8	4,9	3,7	8,1	12,0	2,5	17,6	6,1	
XII	248,0	126,1	117,0	22,6	4,8	3,8	8,1	12,1	2,5	17,6	6,1	
2014												
I	247,1	125,3	116,2	22,6	4,6	3,6	8,2	12,2	2,4	17,8	5,9	
II	247,1	125,6	116,5	22,6	4,5	3,6	8,2	12,1	2,4	17,8	5,9	
III	247,0	125,6	116,5	22,6	4,5	3,6	8,2	12,1	2,3	17,8	5,9	
IV	247,1	125,5	116,4	22,4	4,5	3,6	8,1	12,2	2,4	17,8	5,9	
V	247,5	125,6	116,5	22,3	4,5	3,6	8,1	12,1	2,4	17,8	5,9	
VI	248,0	126,0	116,9	22,5	4,4	3,6	8,1	12,1	2,4	17,8	6,0	
A	99,7	100,5	100,4	100,3	90,4	96,1	101,6	103,4	94,6	102,5	97,5	
B	100,2	100,4	100,4	100,8	99,8	99,8	100,1	100,0	100,4	100,2	100,7	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11.

^a See general notes item 11.

TABL.4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

Okresy Periods	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samocho- dowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade	handel detaliczny ^Δ retail trade	
										w tysiącach in thousand
2013	IV	6,0	24,2	9,9	5,7	8,6	50,8	4,4	22,7	23,7
	V	6,0	24,3	9,9	5,7	8,6	50,6	4,4	22,5	23,7
	VI	6,0	24,4	10,0	5,7	8,6	50,5	4,4	22,5	23,6
	VII	6,1	24,4	10,0	5,7	8,6	49,4	4,3	22,3	22,8
	VIII	6,1	24,5	10,1	5,8	8,7	49,4	4,3	22,4	22,7
	IX	6,1	24,5	10,1	5,8	8,7	49,4	4,3	22,3	22,7
	X	6,2	24,4	10,1	5,8	8,6	49,5	4,4	22,3	22,9
	XI	6,2	24,2	9,9	5,7	8,6	49,6	4,4	22,4	22,9
	XII	6,2	23,6	9,6	5,5	8,5	49,5	4,4	22,3	22,8
2014	I	6,2	22,7	8,9	5,0	8,7	49,2	4,3	22,2	22,6
	II	6,2	22,6	8,9	5,0	8,7	49,2	4,3	22,3	22,6
	III	6,2	22,7	9,0	5,0	8,7	49,2	4,3	22,3	22,6
	IV	6,2	22,9	9,0	5,1	8,8	49,1	4,3	22,3	22,5
	V	6,2	23,1	9,1	5,1	8,9	49,3	4,3	22,3	22,6
	VI	6,2	23,0	9,0	5,1	8,9	49,3	4,3	22,4	22,6
	A	102,9	94,6	90,1	89,8	103,1	97,6	98,3	99,5	95,7
	B	100,4	99,8	99,3	100,0	100,2	100,0	99,5	100,1	100,0

TABL.4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

Okresy Periods A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	transport lądowy i rurociągowy ^Δ land and pipeline transport	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities	
		w tysiącach in thousand						
2013	IV	13,3	12,3	3,7	1,9	4,4	13,2	
	V	13,3	12,3	3,7	1,9	4,4	13,4	
	VI	13,3	12,3	3,7	1,9	4,4	13,4	
	VII	13,2	12,2	3,7	1,9	4,4	13,4	
	VIII	13,1	12,1	3,6	1,9	4,4	13,6	
	IX	13,1	12,1	3,6	1,9	4,4	13,5	
	X	13,1	12,2	3,7	1,9	4,4	13,5	
	XI	13,1	12,2	3,8	1,9	4,4	13,5	
	XII	13,1	12,2	3,7	1,9	4,4	13,4	
	2014	I	13,5	12,5	3,6	1,9	4,4	14,2
		II	13,5	12,5	3,6	1,9	4,4	14,1
		III	13,6	12,6	3,6	1,8	4,4	14,1
IV		13,6	12,6	3,7	1,8	4,4	14,5	
V		13,5	12,5	3,7	1,8	4,4	14,5	
VI		13,6	12,6	3,7	1,8	4,4	14,6	
A		102,2	102,4	99,9	95,4	99,7	109,1	
B	100,2	100,2	99,9	99,6	100,2	100,7		

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

Okresy Periods A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	w tysiącach in thousand			budownictwo construction
			przemysł ^a industry ^a	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
2012	I-XII	244,7	125,6	116,8	5,8	24,0
	A	99,0	97,7	97,6	103,6	101,4
2013	I-IV	242,8	124,1	115,4	5,9	22,2
	I-V	242,5	124,1	115,2	5,9	22,1
	I-VI	242,4	124,0	115,1	5,9	22,1
	I-VII	241,3	123,9	115,0	5,9	22,2
	I-VIII	241,3	123,9	115,1	5,9	22,2
	I-IX	241,4	123,8	114,9	5,9	22,2
	I-X	241,3	123,7	114,8	5,9	22,2
	I-XI	240,9	123,4	114,5	6,0	22,3
	I-XII	240,8	123,4	114,4	6,0	22,4
	A	98,4	98,2	98,0	102,4	93,1
2014	I-II	239,7	123,1	114,0	6,1	20,7
	I-III	239,7	123,1	114,1	6,1	20,7
	I-IV	239,3	122,8	113,8	6,1	20,7
	I-V	239,1	122,8	113,8	6,1	20,8
	I-VI	239,0	122,9	114,0	6,1	20,8
	A	98,6	99,2	99,0	103,0	94,4
2013	IV	241,8	123,5	114,7	5,9	22,2
	V	241,3	123,1	114,4	5,9	22,2
	VI	241,0	122,9	114,2	5,9	22,2
	VII	240,5	123,2	114,4	6,0	22,3
	VIII	240,8	123,6	114,7	6,0	22,4
	IX	241,4	123,9	115,0	6,1	22,5
	X	241,7	124,1	115,2	6,1	22,5
	XI	241,2	123,7	114,8	6,1	22,5
	XII	240,7	123,5	114,5	6,1	22,1
2014	I	240,1	123,1	114,1	6,1	20,9
	II	239,5	123,1	114,1	6,1	20,6
	III	239,6	123,2	114,2	6,1	20,9
	IV	238,6	123,0	114,0	6,1	21,0
	V	238,6	122,9	113,9	6,1	21,1
	VI	238,9	123,3	114,3	6,1	21,0
	A	99,1	100,3	100,1	103,2	94,6
	B	100,1	100,4	100,4	100,6	99,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11.

^a See general notes item 11.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

Okresy Periods		handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transporta- tion and storage	zakwate- rowanie i gastro- nomia ^Δ accom- modation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspiera- jąca ^Δ administra- tive and support service activities	
		w tysiącach in thousand						
2012	I-XII	50,8	12,3	3,5	1,9	4,3	10,9	
	A	99,2	110,0	97,0	96,3	99,2	95,5	
2013	I-IV	49,9	13,0	2,9	1,8	4,3	12,7	
	I-V	49,8	13,0	2,9	1,9	4,3	12,7	
	I-VI	49,7	13,0	2,9	1,9	4,3	12,7	
	I-VII	48,8	12,9	2,9	1,9	4,3	12,7	
	I-VIII	48,6	12,9	2,9	1,9	4,3	12,9	
	I-IX	48,6	12,9	2,9	1,9	4,3	12,9	
	I-X	48,6	12,9	2,9	1,9	4,3	12,9	
	I-XI	48,5	12,8	2,9	1,9	4,3	12,9	
	I-XII	48,5	12,8	2,9	1,9	4,3	12,9	
	A	95,5	104,2	83,4	101,7	99,4	118,3	
	2014	I-II	48,1	13,2	2,8	1,8	4,3	13,7
		I-III	48,1	13,3	2,8	1,8	4,2	13,6
I-IV		47,8	13,4	2,8	1,8	4,2	13,8	
I-V		47,6	13,3	2,8	1,8	4,2	13,8	
I-VI		47,6	13,3	2,8	1,8	4,2	13,8	
A		95,7	102,0	95,9	97,3	99,6	108,5	
2013	IV	49,7	12,9	2,9	1,8	4,3	12,7	
	V	49,5	13,0	2,9	1,8	4,3	12,8	
	VI	49,4	13,0	2,9	1,8	4,2	12,9	
	VII	48,5	12,9	2,9	1,9	4,3	13,0	
	VIII	48,3	12,8	2,9	1,9	4,3	13,1	
	IX	48,2	12,9	2,9	1,9	4,3	13,1	
	X	48,3	12,8	2,9	1,9	4,3	13,0	
	XI	48,4	12,7	2,9	1,8	4,3	12,9	
	XII	48,4	12,7	2,9	1,9	4,3	13,0	
	2014	I	48,1	13,2	2,8	1,8	4,3	13,7
		II	48,1	13,2	2,8	1,8	4,3	13,6
		III	48,1	13,3	2,8	1,8	4,2	13,6
IV		47,4	13,4	2,8	1,8	4,2	13,5	
V		47,5	13,3	2,8	1,8	4,2	13,6	
VI		47,5	13,3	2,8	1,8	4,2	13,6	
A		96,2	102,3	98,4	96,0	99,6	105,3	
B	100,0	100,0	100,3	99,9	100,1	100,0		

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

Okresy Periods A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons									
		ogółem grand total	z ogółem of grand total							absolwenci ^b graduates ^b	szkół wyższych, którzy nie ukończyli 27 lat of the tertiary school who did not finish 27 years of age
			kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	uprzednio pracujący previously working	zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy terminated for company reason	bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a			
2013	IV	154972	81314	23737	131235	6996	125695	.	5302	1462	
	V	150552	80111	23998	126554	6949	123021	.	6357	1310	
	VI	145781	78301	23457	122324	6876	119546	56993	4434	962	
	VII	143816	78680	23584	120232	6817	118782	.	5226	1144	
	VIII	142694	78915	23750	118944	6667	118904	.	5774	1358	
	IX	143523	79505	24512	119011	6536	120945	56867	7638	1343	
	X	143088	79208	24226	118862	6459	121108	.	7897	1407	
	XI	146659	80456	24608	122051	6498	124387	.	8002	1394	
	XII	150145	81002	24458	125687	6578	126963	59956	8107	1392	
2014	I	156676	83326	24550	132126	6835	132506	.	8221	1549	
	II	157019	82898	24359	132660	6874	133160	.	8087	1456	
	III	151674	80354	23131	128543	6715	129097	62518	7458	1323	
	IV	143511	77181	22005	121506	6471	122506	.	4416	1144	
	V	137300	74884	21835	115465	6274	117522	.	5367	1027	
	VI	132125	72745	21161	110964	6100	113260	58128	3597	791	
	A	90,6	92,9	90,2	90,7	88,7	94,7	102,0	81,1	82,2	
	B	96,2	97,1	96,9	96,1	97,2	96,4	93,0	67,0	77,0	

^a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a As of the end of a month ending a quarter. ^b See methodological notes item 4.

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

Okresy Periods	Stopa bezrobocia zarejestro- wanego ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestro- wani ^b Newly registered unemployed persons ^b	po raz kolejny reentrants to unemployment rolls	Bezrobotni wyrejes- trowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b	z tytułu podjęcia pracy received jobs	Oferty pracy ^a Job offers ^a		stan w końcu miesiąca end of month
						zgłoszone w ciągu miesiąca declaring during a month	sektor prywatny private sector	
2013 IV	18,6	14205	11574	18316	8351	5781	3975	2945
V	18,2	12467	9482	16887	7985	5159	3825	2955
VI	17,7	12603	9850	17374	7690	5121	3974	3235
VII	17,5	16182	12911	18147	8007	5999	4686	3310
VIII	17,4	14484	12117	15606	6976	5580	4401	3598
IX	17,5	18006	13786	17177	8978	5190	4184	3099
X	17,4	16938	14100	17373	8379	4798	4144	2822
XI	17,8	16430	14438	12859	6840	4013	3327	2689
XII	18,1	16575	14990	13089	7666	3186	2741	1705
2014 I	18,8	17972	15523	11441	5851	5948	4331	4093
II	18,8	12954	11067	13325	5760	6987	4979	4727
III	18,2	12690	10869	18035	7645	8483	5999	4373
IV	17,4	12027	10052	20190	8723	6903	5317	4226
V	16,8	11877	9309	18088	7418	6256	5214	4303
VI	16,2	11202	9184	16377	6729	5872	4987	4456
A	x	88,9	93,2	94,3	87,5	114,7	125,5	137,7
B	x	94,3	98,7	90,5	90,7	93,9	95,6	103,6

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b W ciągu miesiąca.

^a See methodological notes item 4. ^b During a month.

TABL. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY^a**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET^a

End of month

Okresy Periods		Ogółem Grand total	do 25 roku życia below 25 years of age	długotrwale bezrobotni long-term unemployed	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia bringing up single-handed at least one child below 18 years of age	niepełnosprawni disabled	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	B - okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2013	IV	143106	30098	82818	32693	51357	16533	6652	
	V	139177	29400	81685	32059	51124	16182	6551	
	VI	134780	28076	80144	31480	49743	15741	6389	
	VII	132775	27527	78674	31485	49139	15591	6274	
	VIII	131981	27163	79040	31385	48839	15648	6217	
	IX	133577	28853	80077	31621	49008	15746	6220	
	X	133261	28511	80787	31618	48526	15868	6225	
	XI	137049	29108	83752	32767	49881	16261	6335	
	XII	140448	29139	85935	33859	51104	16597	6504	
	2014	I	146725	30132	89740	35379	53150	17300	6760
		II	147004	29608	90479	35709	53661	17388	6690
		III	141952	27643	88464	34981	51948	17030	6570
IV		134370	25243	85294	33726	49294	16389	6382	
V		132621	24248	82759	32431	47899	15795	6195	
VI		116360 ^b	22929	81011	31651	46141 ^c	15327 ^c	6039	
A		x	81,7	101,1	100,5	92,8	97,4	94,5	
B	x	94,6	97,9	97,6	96,3	97,0	97,5		

^a W podziale na kategorie bezrobotnych 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b Dane nieporównywalne z poprzednimi okresami w związku ze zmianami metodologicznymi. ^c Z dniem 27 maja 2014 r. utraciły status osób będących w szczególnej sytuacji na rynku pracy w związku z nowelizacją ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instrumentach rynku pracy (tekst jednolity Dz. U. 2013 r.; poz.674 z późniejszymi zmianami).

^a The division by categories may indicate one person more than once; see methodological notes item 4. ^b Data not comparable with previous periods due to methodological changes. ^c As of 27 May 2014 lost their status persons with a specific situation on the labour market in connection with the amendment of the Act of 20 April 2004 on employment promotion and labour market institutions (uniform text Journal of Laws 2013, item 674 with later amendments).

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU
POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF
UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

Okresy Periods	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku At age				
		wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
2013 III	159083	12382	30455	15567	49651	31287	47163	33570	29692	17371
VI	145781	11252	28874	15115	44427	28076	42743	30899	27011	17052
IX	143523	11871	28805	14644	43571	28853	40946	29852	26520	17352
XII	150145	11777	29079	14703	46478	29139	42248	31876	28280	18602
2014 III	151674	11706	28940	14610	47036	27643	42877	32919	28751	19484
VI	132125	10291	25673	13463	39937	22929	37412	28720	25011	18053
A	90,6	91,5	88,9	89,1	89,9	81,7	87,5	92,9	92,6	105,9
B	87,1	87,9	88,7	92,1	84,9	82,9	87,3	87,2	87,0	92,7

^a Łącznie z policealnym.

^a Including post-secondary education.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU,
CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT
AND WORK SENIORITY (cont.)

End of month

Okresy Periods		Według czasu pozostawania bez pracy ^{ab} By duration of unemployment ^{ab}						Według stażu pracy w latach ^b By work seniority in years ^b						
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 miesiące more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
2013	III	11679	28730	30710	28728	28640	30596	23509	40136	24926	24841	15735	5675	24261
	VI	11530	18854	25927	32477	27020	29973	21343	35688	22553	22457	14529	5754	23457
	IX	15905	20936	19013	30802	26281	30586	21267	34831	21662	21796	13998	5457	24512
	XII	12897	25427	24703	27162	27909	32047	22567	36484	22808	23326	14844	5658	24458
2014	III	11487	22816	26094	28759	29058	33460	23559	36918	23374	23791	15123	5778	23131
	VI	10104	16200	20012	27681	26052	32076	20244	31541	20189	20653	13216	5121	21161
	A	87,6	85,9	77,2	85,2	96,4	107,0	94,9	88,4	89,5	92,0	91,0	89,0	90,2
	B	88,0	71,0	76,7	96,3	89,7	95,9	85,9	85,4	86,4	86,8	87,4	88,6	91,5

^a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. ^b Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

^a From the date of registering in a labour office. ^b Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^{ab}

ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^{ab}

Okresy Periods	Ludność ogółem <i>Population total</i>	Aktywni zawodowo <i>Economically active population</i>			Bierni zawodowo <i>Economically inactive persons</i>	Współczynnik aktywności zawodowej <i>Activity rate</i>	Wskaźnik zatrudnienia <i>Employment rate</i>
		razem <i>total</i>	pracujący <i>employed persons</i>	bezrobotni <i>unemployed persons</i>			
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	w tysiącach <i>in thousands</i>				w % <i>in %</i>	
2013 I-III	1570	871	756	115	699	55,5	48,2
IV-VI	1575	888	774	114	687	56,4	49,1
VII-IX	1574	889	787	102	685	56,5	50,0
X-XII	1513	830	729	101	683	54,9	48,2
2014 I-III	1525	829	724	105	696	54,4	47,5
IV-VI	1556	850	767	83	705	54,6	49,3
A	98,8	95,7	99,1	72,8	102,6	x	x
B	102,0	102,5	105,9	79,0	101,3	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5. *b* Prezentowane wyniki BAEL w tablicach zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzednich edycjach Biuletynu Statystycznego. Wyniki badania zostały uogólnione w oparciu o bilanse ludności opracowane na podstawie NSP 2011. Ponadto od III kwartału 2012 r. uwzględniono zmiany metodologiczne, wyłączając z zakresu badania osoby przebywające poza gospodarstwem domowym 12 miesięcy i więcej (dotychczas było to 3 miesiące i więcej).

a See methodological notes item 5. *b* The LFS results presented in the tables have been changed in relation to the published ones in the previous editions of the Statistical Bulletin. The survey results were generalized based on population balances compiled on the basis of the National Census of Population and Housing 2011. Moreover since IIIrd quarter 2012, the methodological changes have been taken into account, excluding from the survey persons staying outside the household for 12 months and more (hitherto this was 3 months and more).

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^{ab}
UNEMPLOYMENT BY LFS^{ab}

Okresy Periods A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>				Stopa bezrobocia <i>Unemployment rate</i>						
		ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>			ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>					
			kobiety <i>females</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>		mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	osoby w wieku 15–24 lata <i>persons aged 15–24 years</i>	osoby z wykształ- ceniem zasadniczym zawodowym i niższym oraz bez wykształ- cenia szkolnego <i>persons with basic vocational or lower educational attainment and without school education</i>
		w tysiącach <i>in thousands</i>				w % <i>in %</i>						
2013	I–III	115	61	70	45	13,2	11,3	15,6	13,5	12,7	29,6	19,2
	IV–VI	114	58	65	49	12,8	11,5	14,5	12,2	13,7	32,5	18,2
	VII–IX	102	52	58	44	11,5	10,2	13,4	11,2	11,9	33,3	15,5
	X–XII	101	49	54	47	12,2	11,2	13,5	11,2	13,6	34,2	16,2
2014	I–III	105	56	63	42	12,7	10,6	14,8	12,9	12,3	33,3	17,2
	IV–VI	83	44	48	35	9,8	8,4	11,4	9,5	10,1	23,3	14,6
	A	72,8	75,9	73,8	71,4	x	x	x	x	x	x	x
	B	79,0	78,6	76,2	83,3	x	x	x	x	x	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5. ^b Prezentowane wyniki BAEL w tablicach zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzednich edycjach Biuletynu Statystycznego. Wyniki badania zostały uogólnione w oparciu o bilanse ludności opracowane na podstawie NSP 2011. Ponadto od III kwartału 2012 r. uwzględniono zmiany metodologiczne, wyłączając z zakresu badania osoby przebywające poza gospodarstwem domowym 12 miesięcy i więcej (dotychczas było to 3 miesiące i więcej).

^a See methodological notes item 5. ^b The LFS results presented in the tables have been changed in relation to the published ones in the previous editions of the Statistical Bulletin. The survey results were generalized based on population balances compiled on the basis of the National Census of Population and Housing 2011. Moreover since IIIrd quarter 2012, the methodological changes have been taken into account, excluding from the survey persons staying outside the household for 12 months and more (hitherto this was 3 months and more).

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE
WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

Okresy Periods	Ogółem Grand total	przemysł ^a industry ^a	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction
2012 I-XII	3096,34	3225,14	3185,99	3340,29	3089,02
A	103,5	105,0	105,0	104,1	99,5
2013 I-IV	3123,87	3286,13	3249,51	3318,41	3140,34
I-V	3122,65	3275,00	3238,44	3330,87	3165,51
I-VI	3135,51	3290,18	3252,35	3360,29	3184,94
I-VII	3163,14	3313,21	3276,71	3358,83	3207,86
I-VIII	3167,31	3313,81	3276,07	3375,22	3239,42
I-IX	3170,06	3314,25	3275,29	3391,94	3235,28
I-X	3177,30	3322,93	3284,74	3392,43	3263,22
I-XI	3188,81	3337,09	3298,79	3402,69	3296,86
I-XII	3212,95	3349,73	3307,58	3453,09	3345,81
A	103,8	103,9	103,8	103,4	108,3
2014 I-II	3166,64	3324,02	3292,40	3341,38	3132,04
I-III	3216,01	3392,07	3364,88	3385,90	3170,20
I-IV	3258,52	3432,79	3404,37	3379,03	3187,96
I-V	3261,50	3427,96	3398,02	3406,22	3232,01
I-VI	3271,28	3432,33	3400,81	3429,15	3239,13
A	104,3	104,3	104,6	102,0	101,7
2013 IV	3133,14	3281,93	3254,41	3279,32	3170,83
V	3092,06	3217,13	3178,51	3377,18	3213,81
VI	3224,03	3411,31	3369,30	3521,04	3243,20
VII	3266,61	3428,42	3402,33	3336,56	3318,99
VIII	3206,87	3315,61	3267,79	3518,70	3411,89
IX	3209,64	3323,75	3280,18	3497,08	3324,88
X	3256,21	3419,57	3393,45	3389,37	3445,12
XI	3251,53	3397,69	3352,19	3538,69	3306,87
XII	3364,51	3443,56	3355,15	3978,07	3473,67
2014 I	3174,54	3321,11	3297,32	3338,30	3142,86
II	3154,72	3319,24	3277,14	3360,59	3123,24
III	3312,61	3524,04	3507,00	3481,28	3283,90
IV	3320,53	3520,49	3480,62	3446,54	3232,64
V	3268,96	3408,14	3371,50	3510,62	3382,02
VI	3332,66	3468,89	3433,04	3505,95	3355,33
A	103,4	101,7	101,9	99,6	103,5
B	101,9	101,8	101,8	99,9	99,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11.

^a See general notes item 11.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

Okresy Periods		handel; naprawa pojazdów samochodo- wych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwate- rowanie i gastronomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities	administro- wanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
		w złotych in zloty					
2012	I–XII A	2868,60 102,2	2646,27 102,5	2180,89 98,1	4835,50 94,4	3681,61 103,2	2142,55 107,6
2013	I–IV I–V I–VI I–VII I–VIII I–IX I–X I–XI I–XII A	2874,31 2876,05 2883,00 2911,79 2923,00 2932,40 2937,48 2935,38 2968,06 103,5	2627,09 2633,77 2642,97 2667,38 2667,12 2678,29 2682,28 2670,58 2687,80 101,6	2457,47 2535,78 2554,63 2580,62 2587,67 2588,04 2572,01 2580,95 2563,11 117,5	4697,67 4687,36 4705,09 4744,07 4729,23 4749,67 4779,69 4786,20 4815,13 99,6	3491,40 3467,70 3510,22 3532,09 3518,65 3519,43 3519,38 3534,36 3573,86 97,1	2275,32 2284,80 2264,93 2309,40 2288,46 2284,53 2283,85 2277,41 2288,45 106,8
2014	I–II I–III I–IV I–V I–VI A	3000,00 3017,58 3040,72 3058,58 3069,83 106,5	2631,65 2652,39 2674,77 2693,92 2702,57 102,3	2446,71 2478,77 2507,69 2530,13 2539,84 99,4	5011,93 5135,06 5097,90 5091,89 5077,51 107,9	3503,19 3515,46 3567,07 3556,04 3596,38 102,5	2287,85 2293,71 2503,77 2470,11 2448,17 108,1
2013	IV V VI VII VIII IX X XI XII	2897,54 2866,94 2911,05 2992,34 2999,72 3009,70 2992,97 2988,68 3120,54	2665,49 2664,31 2704,97 2786,05 2713,26 2745,91 2737,69 2735,05 2759,83	2472,18 2596,15 2656,99 2600,76 2656,90 2632,65 2535,18 2493,14 2754,85	4897,16 4707,96 4834,47 4858,61 4796,57 4871,62 4976,61 4975,44 5262,54	3496,62 3421,34 3730,59 3621,83 3457,31 3567,34 3513,11 3724,40 4024,19	2258,22 2250,39 2243,01 2331,99 2305,13 2254,87 2302,28 2240,70 2293,24
2014	I II III IV V VI A B	3018,69 2984,68 3052,80 3106,90 3095,03 3128,09 107,5 101,1	2664,96 2610,77 2688,00 2725,17 2775,40 2766,65 102,3 99,7	2430,38 2455,47 2540,29 2605,23 2619,69 2651,19 99,8 101,2	4957,85 5059,89 5331,63 5024,15 5066,44 5013,24 103,7 98,9	3558,91 3442,06 3525,97 3699,72 3511,58 3812,04 102,2 108,6	2287,71 2280,37 2266,75 2295,6 2334,97 2320,65 103,5 99,4

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^a
SOCIAL BENEFITS^a

Okresy Periods A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. Number of retirees and pensioners ^b in thous.			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł					
		ogółem total	pobierających świadczenia wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych receiving benefits paid by the Social Insurance Institution	rolników indywidualnych farmers	wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych paid by the Social Insurance Institution				rolników indywidualnych farmers	
					ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resulting from an inability to work	renta rodzinna family pension		
2013	I-III	460,8	382,2	78,6	1672,09	1812,57	1285,74	1534,93	1098,62	
	I-VI	460,2	381,8	78,4	1694,76	1836,29	1304,82	1556,40	1116,83	
	I-IX	459,6	381,5	78,1	1703,17	1844,56	1311,71	1566,19	1122,59	
	I-XII	459,0	381,1	77,9	1709,33	1849,29	1318,29	1576,22	1125,86	
	A	99,3	99,7	99,6	105,3	105,1	105,9	105,4	107,2	
2014	I-III	456,7	379,9	76,8	1739,54	1878,95	1352,89	1602,48	1141,17	
	I-VI	456,0	379,5	76,5	1758,68	1901,14	1365,22	1616,60	1147,76	
	A	99,1	99,4	97,7	103,8	103,5	104,6	103,9	102,8	

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. ^b Przeciętna miesięczna.

^a See methodological notes item 8. ^b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW
FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 13. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a**

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS		Przychody z całokształtu działalności <i>Revenues from total activity</i>						Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining revenues from total activity</i>				
		ogółem <i>total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net revenues from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net revenues from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational revenues</i>	dotacje <i>subsidies</i>	przychody finansowe <i>financial revenues</i>	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial cost</i>
2013	I-III	19868,7	11174,6	8226,4	253,3	47,3	214,4	18836,7	11132,5	7308,6	185,0	210,6
	I-VI	40459,6	22694,3	16678,0	680,9	102,0	406,3	38236,6	22521,1	14795,3	476,9	443,3
	I-IX	62278,8	35291,1	25369,8	1130,4	161,1	487,6	58866,8	34959,4	22520,3	813,8	573,2
	I-XII	84430,2	48283,1	33882,2	1583,3	222,9	681,7	80086,0	47938,0	29969,8	1354,3	823,9
2014	I-III	20861,0	11624,3	8611,8	447,8	47,2	177,2	19610,5	11469,3	7656,6	274,3	210,3
	I-VI	42034,0	23545,1	17395,4	720,9	97,7	372,5	40088,5	23504,9	15448,3	619,2	516,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10-12.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 10-12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (dok.)

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>			Obciążenia wyniku finansowego brutto ^b <i>Encumbrances of gross financial result^b</i>	Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>			
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>		saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>	
w milionach złotych <i>in million zloty</i>											
2013	I-III	959,9	1032,0	1,8	1033,8	1290,1	256,3	198,8	834,9	1091,2	256,3
	I-VI	2055,9	2222,9	2,6	2225,5	2514,2	288,7	371,0	1854,5	2152,7	298,2
	I-IX	3181,1	3412,0	4,2	3416,2	3737,9	321,6	500,6	2915,7	3238,7	323,1
	I-XII	4257,5	4344,3	5,9	4350,2	4760,1	409,9	610,2	3740,0	4171,9	431,9
2014	I-III	1110,2	1250,5	0,3	1250,8	1459,2	208,4	191,9	1058,9	1272,7	213,8
	I-VI	1987,3	1945,5	0,3	1945,8	2332,6	386,9	281,6	1664,1	2042,1	378,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10–12. ^b Podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 10–12. ^b Income tax on legal and natural persons.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY ^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS
I. REVENUES, COSTS, FINANCIAL RESULT FROM SALE ^a

Okresy Periods	Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwa- terowanie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities	
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net revenues from the sale of products, goods and materials in mln zł											
2013	I-III	19401,0	9692,6	291,3	206,8	423,0	7526,8	448,0	30,5	34,3	256,6
	I-VI	39372,4	19581,9	462,3	408,5	1107,1	15291,1	855,1	72,5	72,2	495,6
	I-IX	60660,9	30133,7	575,4	618,5	2185,9	23370,7	1287,5	115,5	108,5	718,3
	I-XII	82165,3	40761,8	806,1	836,0	3531,5	31188,9	1745,3	155,5	151,2	959,7
2014	I-III	20236,1	9968,7	283,4	209,2	615,9	7935,9	401,4	37,7	34,7	245,6
	I-VI	40940,6	20121,9	439,7	422,9	1483,9	16059,9	826,3	85,9	65,4	486,5
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of products, goods and materials sold in mln zł											
2013	I-III	18441,1	8908,6	246,4	192,2	453,0	7402,6	438,9	31,8	31,1	252,7
	I-VI	37316,4	17983,0	410,0	381,4	1101,8	14983,0	825,0	70,7	64,9	483,4
	I-IX	57479,8	27642,4	539,4	579,5	2153,6	22894,7	1243,7	109,9	98,3	691,9
	I-XII	77907,8	37535,6	754,7	785,1	3433,6	30483,0	1686,3	148,8	136,9	924,5
2014	I-III	19125,9	9099,3	239,3	192,5	620,5	7775,0	387,8	36,8	28,1	236,9
	I-VI	38953,2	18609,7	405,1	380,7	1462,5	15756,1	788,2	79,2	55,7	470,6
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from the sale of products, goods and materials in mln zł											
2013	I-III	959,9	784,0	44,9	14,6	-30,0	124,2	9,2	-1,3	3,2	3,9
	I-VI	2055,9	1598,9	52,3	27,0	5,3	308,1	30,1	1,8	7,3	12,2
	I-IX	3181,1	2491,3	35,9	39,0	32,4	476,0	43,8	5,6	10,2	26,4
	I-XII	4257,5	3226,2	51,4	50,9	98,0	705,9	59,0	6,6	14,3	35,2
2014	I-III	1110,2	869,4	44,1	16,6	-4,6	160,9	13,6	0,9	6,5	8,7
	I-VI	1987,3	1512,2	34,6	42,2	21,4	303,9	38,2	6,7	9,7	15,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10-12.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 10-12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO ^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT ^a

Okresy Periods		Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwa- terowanie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities
Zysk brutto w mln zł Gross profit in mln zł											
2013	I-III	1290,1	964,7	48,5	21,0	12,4	160,6	23,5	0,6	5,8	13,7
	I-VI	2514,2	1871,1	54,9	33,2	38,2	364,6	48,2	3,1	11,1	25,3
	I-IX	3737,9	2820,7	41,3	49,8	71,9	525,9	67,2	6,7	15,2	44,5
	I-XII	4760,1	3528,6	43,5	55,9	116,9	719,4	86,1	7,7	19,4	65,8
2014	I-III	1459,2	983,2	45,7	22,4	29,7	218,5	27,4	1,8	7,7	11,7
	I-VI	2332,6	1575,8	39,2	39,4	58,5	388,6	58,4	7,4	11,8	24,9
Strata brutto w mln zł Gross loss in mln zł											
2013	I-III	256,3	136,9	2,0	5,5	38,3	45,2	7,1	1,7	2,2	4,1
	I-VI	288,7	166,9	2,6	5,0	26,1	54,6	10,2	0,7	3,1	1,5
	I-IX	321,6	173,1	4,9	2,3	41,8	58,9	13,9	0,2	4,0	0,5
	I-XII	409,9	217,8	2,2	0,7	45,6	38,9	10,1	-	6,4	-
2014	I-III	208,4	97,7	-	3,5	27,7	29,4	6,5	0,9	1,2	0,1
	I-VI	386,9	254,0	0,7	1,1	23,8	33,7	9,4	0,5	2,3	0,2
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result in mln zł											
2013	I-III	1033,8	827,8	46,5	15,5	-25,9	115,4	16,3	-1,1	3,7	9,6
	I-VI	2225,5	1704,1	52,3	28,2	12,1	309,9	38,0	2,5	8,1	23,8
	I-IX	3416,2	2647,6	36,3	47,5	30,0	467,0	53,3	6,4	11,2	44,0
	I-XII	4350,2	3310,8	41,3	55,2	71,3	680,6	75,9	7,7	13,0	65,8
2014	I-III	1250,8	885,5	45,7	18,9	2,0	189,1	21,0	0,9	6,5	11,6
	I-VI	1945,8	1321,7	38,5	38,3	34,7	355,0	49,0	6,9	9,5	24,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO ^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT ^a

Okresy Periods		Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwa- terowanie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities
Zysk netto w mln zł Net profit in mln zł											
2013	I-III	1091,2	818,9	38,5	18,1	11,4	134,4	21,8	0,6	4,7	11,9
	I-VI	2152,7	1608,6	44,9	25,9	34,7	311,4	44,4	2,8	9,0	21,1
	I-IX	3238,7	2458,2	34,0	41,1	62,6	451,1	61,2	5,8	12,4	37,3
	I-XII	4171,9	3128,1	34,3	45,9	99,8	612,6	78,9	7,0	15,7	55,1
2014	I-III	1272,7	853,3	37,4	19,0	27,4	194,9	25,0	1,8	6,7	9,6
	I-VI	2042,1	1386,4	32,2	32,2	51,5	335,7	52,8	7,1	10,0	20,7
Strata netto w mln zł Net loss in mln zł											
2013	I-III	256,3	134,1	2,0	6,7	38,2	45,6	7,2	1,7	2,3	4,2
	I-VI	298,2	173,1	2,5	5,2	27,5	55,1	10,3	0,7	3,1	1,5
	I-IX	323,1	174,3	4,9	2,6	42,5	59,6	14,0	0,2	4,0	0,5
	I-XII	431,9	246,0	2,2	1,0	46,3	38,8	10,1	-	6,0	-
2014	I-III	213,8	99,4	-	3,6	27,8	32,4	6,6	0,9	1,2	0,2
	I-VI	378,0	241,8	1,0	1,2	23,8	36,1	9,4	0,5	2,3	0,3
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result in mln zł											
2013	I-III	834,9	684,7	36,4	11,4	-26,8	88,8	14,6	-1,1	2,4	7,7
	I-VI	1854,5	1435,6	42,4	20,7	7,2	256,3	34,1	2,1	6,0	19,5
	I-IX	2915,7	2283,9	29,1	38,5	20,2	391,5	47,2	5,5	8,4	36,8
	I-XII	3740,0	2882,0	32,1	45,0	53,5	573,8	68,8	7,0	9,7	55,1
2014	I-III	1058,9	753,9	37,4	15,4	-0,4	162,5	18,4	0,9	5,4	9,4
	I-VI	1664,1	1144,6	31,2	31,0	27,7	299,6	43,3	6,7	7,7	20,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15 RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

Okresy Periods		Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwa- terowanie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %											
2013	I-III	4,9	8,1	15,4	7,1	-7,1	1,7	2,0	-4,3	9,3	1,5
	I-VI	5,2	8,2	11,3	6,6	0,5	2,0	3,5	2,5	10,1	2,5
	I-IX	5,2	8,3	6,2	6,3	1,5	2,0	3,4	4,8	9,4	3,7
	I-XII	5,2	7,9	6,4	6,1	2,8	2,3	3,4	4,3	9,5	3,7
2014	I-III	5,5	8,7	15,5	8,0	-0,7	2,0	3,4	2,4	18,9	3,5
	I-VI	4,9	7,5	7,9	10,0	1,4	1,9	4,6	7,8	14,8	3,3
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Profitability rate of gross turnover in %											
2013	I-III	5,2	8,3	15,6	7,0	-6,0	1,5	3,6	-3,4	10,5	3,6
	I-VI	5,5	8,4	11,1	6,5	1,1	2,0	4,3	3,3	10,6	4,6
	I-IX	5,5	8,5	6,2	7,1	1,3	2,0	4,1	5,5	10,1	5,8
	I-XII	5,2	7,8	5,0	5,9	2,0	2,2	4,2	4,9	8,4	6,5
2014	I-III	6,0	8,7	15,9	8,5	0,3	2,3	5,1	2,5	18,5	4,6
	I-VI	4,6	6,4	8,5	8,5	2,3	2,2	5,8	7,9	14,3	4,9
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Profitability rate of net turnover in %											
2013	I-III	4,2	6,8	12,3	5,2	-6,2	1,2	3,2	-3,5	6,9	2,9
	I-VI	4,6	7,1	9,0	4,8	0,6	1,7	3,9	2,9	7,8	3,8
	I-IX	4,7	7,3	4,9	5,7	0,9	1,7	3,6	4,7	7,5	4,9
	I-XII	4,4	6,8	3,9	4,8	1,5	1,8	3,8	4,4	6,2	5,4
2014	I-III	5,1	7,4	13,0	7,0	-0,1	2,0	4,4	2,4	15,5	3,7
	I-VI	4,0	5,5	6,9	6,9	1,8	1,8	5,1	7,7	11,6	4,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15 RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH ^a (cd.)
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT ^a (cont.)

Okresy Periods	Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwa- terowanie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities	
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %											
2013	I-III	94,8	91,7	84,4	93,0	106,0	98,5	96,4	103,4	89,5	96,4
	I-VI	94,5	91,6	88,9	93,5	98,9	98,0	95,7	96,7	89,4	95,4
	I-IX	94,5	91,5	93,8	92,9	98,7	98,0	95,9	94,5	89,9	94,2
	I-XII	94,9	92,2	95,0	94,1	98,0	97,8	95,8	95,1	91,6	93,5
2014	I-III	94,0	91,3	84,1	91,5	99,7	97,7	94,9	97,5	81,5	95,4
	I-VI	95,4	93,6	91,5	91,5	97,7	97,8	94,2	92,1	85,7	95,1
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % Financial liquidity ratio of the first degree in %											
2013	I-III	32,4	42,8	85,0	108,9	33,2	10,1	57,3	133,7	246,8	193,5
	I-VI	31,1	39,9	136,4	114,3	26,1	9,3	60,5	157,1	202,8	231,4
	I-IX	31,4	38,9	92,7	125,3	21,7	12,6	60,9	134,2	299,1	222,7
	I-XII	34,4	42,1	74,0	103,3	34,4	13,0	53,1	133,8	199,5	215,4
2014	I-III	33,1	40,0	101,2	116,0	36,9	13,2	59,2	120,3	294,2	231,8
	I-VI	27,5	30,4	125,3	132,6	26,8	12,6	58,6	107,4	224,2	246,0
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % Financial liquidity ratio of the second degree in %											
2013	I-III	104,0	120,0	184,9	159,3	125,4	71,1	132,0	202,6	426,6	281,6
	I-VI	103,7	114,2	194,4	167,8	113,7	78,6	131,1	237,5	349,3	325,7
	I-IX	105,5	116,2	151,3	189,9	101,3	81,2	134,0	207,3	477,4	307,9
	I-XII	101,2	109,2	142,6	160,8	109,7	78,2	119,1	230,4	334,7	297,2
2014	I-III	107,2	118,0	183,8	187,0	125,0	80,4	137,2	230,1	441,9	302,9
	I-VI	96,3	99,5	206,1	225,9	115,1	77,4	129,5	200,1	322,5	308,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15 RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

Okresy Periods	Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwa- terowanie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities	
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem Number of enterprises covered by survey											
2013	I-III	876	454	15	32	80	153	34	10	6	20
	I-VI	894	460	15	32	81	156	35	10	6	20
	I-IX	902	467	15	32	82	155	35	10	6	20
	I-XII	910	470	15	32	82	159	35	10	6	21
2014	I-III	861	439	17	32	74	146	35	10	5	21
	I-VI	889	458	17	32	75	151	36	10	5	21
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw ^b w % Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises ^b in %											
2013	I-III	63,4	72,2	80,0	68,8	36,3	59,5	64,7	40,0	50,0	75,0
	I-VI	70,8	75,7	86,7	68,8	58,0	66,7	68,6	60,0	66,7	85,0
	I-IX	75,6	78,8	80,0	81,3	61,0	72,9	80,0	80,0	66,7	85,0
	I-XII	82,1	80,6	93,3	90,6	80,5	82,4	91,4	100,0	66,7	95,2
2014	I-III	68,5	75,4	100,0	71,9	44,6	66,4	71,4	40,0	80,0	71,4
	I-VI	74,0	77,9	88,2	84,4	60,0	70,9	80,6	80,0	80,0	81,0
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności ^b w % Share of revenues of enterprises showing net profit in total income from the whole activity ^b in %											
2013	I-III	82,4	88,2	95,0	62,8	38,4	80,3	82,0	44,0	47,9	75,9
	I-VI	83,5	89,2	95,6	80,6	73,9	78,3	81,8	73,7	62,5	79,6
	I-IX	87,4	91,9	85,6	89,9	78,8	83,8	88,3	92,5	62,4	83,9
	I-XII	92,3	92,0	96,5	96,5	88,5	94,3	92,5	100,0	67,6	94,7
2014	I-III	76,7	88,9	100,0	79,5	63,6	62,3	68,7	57,2	75,5	73,8
	I-VI	83,2	82,4	92,3	91,6	81,0	84,7	84,3	83,3	73,5	78,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9. ^b Odpowiednio ogółem, sekcji.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 9. ^b Of total, section respectively.

TABL.16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA KRÓTKO- I DŁUGOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

Okresy Periods	Aktywa obrotowe Current assets														Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	ogółem total	zapasy stocks	materiały materials	pół- produkty i produkty w toku work in progress and semi- finished goods	produkty gotowe finished products	towary goods	należ- ności krótko- termi- nowe short- term dues	z tytułu dostaw i usług ^c resulting from deliveries and ser- vices ^c	inwes- tycje krótko- termi- nowe short- term invest- ments	krótko- termi- nowe rozli- czenia między- okresowe short- term inter- period settle- ments	Zobo- wiązania krótko- termi- nowe ^b short- term liabili- ties ^b	z tytułu dostaw i usług ^c resulting from deliveries and services ^c	z tytułu podatków, ceł, ubezpie- czeń i innych świad- czeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits		
														w milionach złotych					in million zloty
2013	III	26955,3	9370,5	2584,7	1161,1	1771,8	3723,2	11727,1	10455,1	5314,5	543,2	16390,0	9856,1	951,0	4458,5
	VI	26748,6	8629,8	2389,7	1157,4	1568,3	3360,5	12290,8	11002,7	5268,6	559,3	16929,7	9765,1	916,5	4636,9
	IX	27637,5	8990,3	3059,2	1218,5	1193,8	3341,5	12700,0	11230,3	5391,7	555,5	17148,4	10243,5	960,1	4738,6
	XII	26829,7	9433,5	2758,9	1079,9	1952,1	3484,9	11183,4	9846,9	5758,7	454,0	16748,6	9834,5	972,7	4691,1
2014	III	27505,3	9274,7	2571,8	1195,8	1749,4	3561,6	12178,1	10855,6	5447,6	604,9	16436,4	9787,8	992,5	4806,6
	VI	27161,9	9007,1	2391,4	1268,1	1462,0	3668,7	12548,8	11196,4	5015,9	590,1	18237,4	9880,6	1000,5	5050,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Regardless the maturity data.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu czerwca 2014 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS^a

End of June 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem total	zapasy stocks	produkty gotowe finished products	towary goods	należności krótko- terminowe short-term dues	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d	inwestycje krótko- terminowe short-term investments	ogółem total	kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d
OGÓŁEM	27161,9	9007,1	1462,0	3668,7	12548,8	11196,4	5015,9	18237,4	4361,0	9880,6
<i>TOTAL</i>										
w tym: of which:										
Przetwórstwo przemysłowe	14249,2	5090,3	1407,1	382,5	6223,6	5551,2	2743,7	9014,9	2513,0	4120,3
<i>Manufacturing</i>										
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	259,9	61,3	–	1,2	74,6	53,4	115,6	92,3	9,2	40,4
<i>Electricity, gas, steam and air condition- ing supply</i>										
Dostawa wody; gospodarowanie ście- kami i odpadami; rekultywacja ^Δ	467,9	19,6	1,7	1,3	172,7	108,9	245,6	185,1	37,4	30,8
<i>Water supply; sewerage, waste mana- gement and remediation activities</i>										
Budownictwo	1492,8	324,5	9,3	81,1	741,2	653,4	224,3	838,6	218,4	462,2
<i>Construction</i>										

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych.^c Wobec jednostek powiązanych i jednostek pozostałych łącznie. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Including towards related entities and other entities. ^d Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a (dok.)

Stan w końcu czerwca 2014 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS^a (cont.)

End of June 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem total	zapasy stocks	produkty gotowe finished products	towary goods	należności krótko- terminowe short-term dues	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d	inwestycje krótko- terminowe short-term investments	ogółem total	kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ ... <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	9093,5	3392,0	39,0	3170,7	4692,2	4296,0	908,7	7236,2	1448,3	4891,5
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	442,7	43,8	–	26,5	205,6	168,4	170,1	290,1	65,3	128,6
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering^Δ</i>	36,7	2,3	–	0,9	15,3	5,4	17,7	16,5	2,6	6,2
Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>	55,5	3,0	0,0	0,0	15,3	14,8	34,9	15,5	1,9	2,7
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	443,3	11,2	–	1,4	85,1	72,5	334,6	136,0	7,4	70,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych.^c Wobec jednostek powiązanych i jednostek pozostałych łącznie. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Including towards related entities and other entities. ^d Regardless the maturity date.

**CENY
PRICES**

TABL. 18. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Total</i>	żywność i napoje bezalko- holowe <i>food and non- alcoholic beverages</i>	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages and tobacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	mieszkanie <i>dwelling</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	edukacja <i>education</i>
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>										
2012	I–XII	103,7	104,9	105,1	96,1	104,4	103,4	107,8	100,1	103,9
2013	I–XII	101,1	102,0	104,5	95,7	102,0	101,4	98,3	103,5	101,3
2012	X–XII	103,0	104,8	104,8	95,4	103,6	101,6	103,9	100,3	104,0
2013	I–III	101,4	102,7	104,0	95,2	102,0	102,1	99,4	100,4	104,5
	IV–VI	100,8	101,3	105,2	96,0	101,3	101,2	96,7	104,8	104,3
	VII–IX	101,4	102,6	104,6	96,0	102,4	100,9	98,8	104,3	101,3
	X–XII	100,9	101,5	104,4	95,7	102,1	101,6	98,5	104,5	95,3
2014	I–III	100,5	101,0	103,8	95,9	101,6	100,3	98,4	103,3	94,7
okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>										
2012	X–XII	100,7	100,9	100,4	104,9	100,7	100,2	99,9	99,7	103,1
2013	I–III	100,1	101,5	102,0	93,1	100,3	100,0	98,9	101,4	100,3
	IV–VI	100,7	101,0	102,0	104,9	100,1	100,4	99,0	103,4	99,9
	VII–IX	99,9	99,2	100,1	93,6	101,3	100,4	101,1	100,0	98,0
	X–XII	100,2	99,8	100,2	104,6	100,4	100,8	99,5	99,8	97,1
2014	I–III	100,0	101,4	102,2	93,6	100,0	98,8	98,8	100,0	100,3

TABL.19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2013	2014		A
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w zł	in zł		
Ryż — za 1 kg	4,28	3,86	3,87	90,4
<i>Rice — per kg</i>				
Bułka pszenna — za 50 g	0,41	0,41	0,41	100,0
<i>Wheat roll — per 50 g</i>				
Chleb pszenno-żytni — za 0,5 kg	2,07	2,00	2,02	97,6
<i>Wheat-rye bread — per 0.5 kg</i>				
Mąka pszenna — za 1 kg	2,47	2,31	2,33	94,3
<i>Wheat flour — per kg</i>				
Kasza jęczmienna — za 0,5 kg	2,02	2,24	2,27	112,4
<i>Pearl-barley groats — per 0.5 kg</i>				
Mięso — za 1 kg:				
<i>Meat — per kg:</i>				
wołowe: z kością (rostbief)	30,12	31,36	30,36	100,8
<i>beef: bone-in (roast beef)</i>				
bez kości (z udźca)	36,06	36,98	35,74	99,1
<i>boneless (gammon)</i>				
wieprzowe z kością (schab środkowy)	14,93	14,46	14,82	99,3
<i>pork, bone-in (centre loin)</i>				
Kurczęta patroszone — za 1 kg	7,78	7,55	7,62	97,9
<i>Disembowelled chicken — per kg</i>				
Szynka wieprzowa gotowana — za 1 kg	24,28	25,64	24,93	102,7
<i>Pork ham, boiled — per kg</i>				
Kielbasa — za 1 kg:				
<i>Sausage — per kg:</i>				
suszona.....	29,03	30,57	30,42	104,8
<i>dried sausage</i>				
wędzona.....	16,94	17,56	17,56	103,7
<i>smoked sausage</i>				
Filety z morszczuka mrożone — za 1 kg	19,93	19,68	19,67	98,7
<i>Fillets of hake, frozen — per kg</i>				
Mleko krowie spożywcze — za 1 l:				
<i>Cows' milk — per l:</i>				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane	2,74	3,04	3,00	109,5
<i>fat content 3-3.5%, sterilized</i>				
o zawartości tłuszczu 2-2,5%	2,31	2,46	2,43	105,2
<i>fat content 2-2.5%</i>				
Ser — za 1 kg:				
<i>Cheese — per kg:</i>				
twarogowy półtłusty	12,43	12,98	12,86	103,5
<i>semi-fat cottage cheese</i>				
dojrzewający	21,20	24,72	23,40	110,4
<i>ripening cheese</i>				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% — za 200 g	1,86	1,83	1,77	95,2
<i>Sour cream, fat content 18% — per 200 g</i>				
Jaja kurze świeże — za 1 szt.	0,54	0,50	0,49	90,7
<i>Hen eggs, fresh — per piece</i>				
Masło świeże o zawartości tłuszczu ok. 82,5% — za 200 g	4,28	4,54	4,47	104,4
<i>Fresh butter, fat content about 82.5% — per 200 g</i>				

TABL.19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2013	2014		A
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w zł	in zł		
Margaryna — za 400 g	3,50	3,30	3,58	102,3
<i>Margarine — per 400 g</i>				
Olej rzepakowy produkcji krajowej — za 1 l	6,84	6,19	6,31	92,3
<i>Rape-oil, domestic production — per l</i>				
Jabłka — za 1 kg	3,45	2,95	3,25	94,2
<i>Apples — per kg</i>				
Pomarańcze — za 1 kg	5,46	4,55	4,87	89,2
<i>Orange — per kg</i>				
Cytryny — za 1 kg	7,61	5,65	7,60	99,9
<i>Lemons — per kg</i>				
Marchew — za 1 kg.....	3,12	1,85	2,31	74,0
<i>Carrots — per kg</i>				
Cebula — za 1 kg.....	2,75	2,44	3,56	129,5
<i>Onions — per kg</i>				
Ziemniaki — za 1 kg.....	2,10	1,43	1,87	89,0
<i>Potatoes — per kg</i>				
Cukier biały kryształ — za 1 kg	3,73	2,79	2,42	64,9
<i>White sugar, crystallized — per kg</i>				
Czekolada mleczna — za 100 g	3,56	3,64	3,33	93,5
<i>Milk chocolate — per 100 g</i>				
Kawa naturalna mielona — za 250 g	6,79	6,41	6,42	94,6
<i>Natural coffee, ground — per 250 g</i>				
Herbata czarna, liściasta — za 100 g	3,74	3,84	3,88	103,7
<i>Black tea, leaf — per 100 g</i>				
Sok jabłkowy — za 1 l	3,61	3,55	3,37	93,4
<i>Apple juice — per l</i>				
Piwo jasne pełne, butelkowane — za 0,5 l	2,96	2,89	2,89	97,6
<i>Beer, full light, bottled — per 0.5 l</i>				
Papierosy — za 20 szt.	12,07	12,42	12,47	103,3
<i>Cigarettes — per 20 pcs</i>				
Garnitur męski 2-częściowy, z elanowełny — za 1 kpl.	456,57	459,47	457,24	100,1
<i>Men's suit, polyester staple fibres and wool — per set</i>				
Spodnie (6-11 lat) z tkaniny typu jeans	71,21	82,68	82,53	115,9
<i>Trousers (aged 6-11), jeans type</i>				
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw	86,00	87,77	87,65	101,9
<i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve</i>				
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw	25,85	26,68	26,83	103,8
<i>Men's cotton undershirt, short sleeve</i>				
Rajstopy damskie, gładkie, 15 den	6,15	6,16	6,11	99,3
<i>Women's tights thin, plain, 15 den</i>				
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego — za 1 kpl.	31,60	32,21	32,21	101,9
<i>Men's suit dry-cleaning — per set</i>				
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej — za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole — per pair:</i>				
męskie	200,77	200,38	201,92	100,6
<i>men's</i>				
damskie	180,38	185,30	188,69	104,6
<i>women's</i>				

TABL.19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2013	2014		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w zł	in zł	A	
Podzelowanie obuwia męskiego — za 1 parę <i>Resoling men's shoes — per pair</i>	39,46	39,62	39,62	100,4
Bateria zlewozmywakowa <i>Sink fixture</i>	181,91	176,51	179,88	98,9
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej — za 1 m ³ <i>Cold water by municipal water-system — per 1 m³</i>	3,28	3,33	3,33	101,5
Wywóz nieczystości niesegregowanych w budynkach wielorodzinnych— opłata od osoby <i>Non-segregated waste collection in multi-family dwelling house — charge per person</i>	9,07	16,23	16,46	181,5
Centralne ogrzewanie lokali mieszkalnych — za 1 m ² <i>Heating of dwellings — per m² of usable floor space</i>	–	3,55	–	x
Węgiel kamienny — za 1 t <i>Hard coal — per t</i>	800,77	821,08	800,89	100,0
Ciepła woda — za 1 m ³ <i>Hot water — per m³</i>	21,58	20,40	20,20	93,6
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm — za 1m <i>Synthetic net curtain, 300 cm wide — per m</i>	29,81	30,08	30,63	102,8
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm) <i>Frotté cotton towel (50x100 cm size)</i>	22,31	24,33	22,65	101,5
Mikser elektryczny <i>Food mixer, electric</i>	174,08	162,76	157,22	90,3
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l <i>Microwave oven, capacity 16-20 l</i>	273,38	293,69	294,66	107,8
Talerz głęboki porcelanowy ø 22-24 cm, dekorowany <i>Porcelain soup plate ø 22-24 cm, decorated</i>	11,79	12,39	12,81	108,7
Proszek do prania — za 400 g <i>Washing powder — per 400 g</i>	4,68	4,63	5,04	107,7
Wizyta u lekarza specjalisty <i>Consultation with a specialist physician</i>	77,69	88,46	90,00	115,8
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95 oktanowa — za 1 l <i>Unleaded 95 octane motor petrol — per l</i>	5,45	5,41	5,37	98,5
Olej napędowy — za 1 l <i>Diesel oil — per l</i>	5,44	5,45	5,29	97,2
Bilet normalny na przejazd autobusem miejskim, jednorazowy <i>Single ticket for intra-urban bus</i>	2,64	2,59	2,59	98,1
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna — za 5 km <i>Taxi daily fare — for 5 km distance</i>	14,41	14,72	14,72	102,2
Odtwarzacz DVD <i>DVD player</i>	199,09	190,69	183,62	92,2
Bilet do kina <i>Cinema ticket</i>	18,55	20,11	20,11	108,4
Gazeta — dziennik lokalny <i>Local daily newspaper</i>	2,00	2,08	2,15	107,5
Strzyżenie włosów męskich <i>Men's hair-cutting</i>	14,62	14,46	14,46	98,9
Mydło toaletowe — za 100 g <i>Toilet soap — per 100 g</i>	1,93	1,89	1,94	100,5
Pasta do zębów — za 100 ml <i>Tooth-paste — per 100 ml</i>	8,86	8,61	8,71	98,3

Tabl. 20. **PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**
AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

Okresy Periods	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cows' milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
2012 I–XII	88,97	75,15	29,82	6,57	5,73	4,11	115,85
A	107,0	97,6	84,1	110,4	123,2	102,2	96,3
2013 I–III	101,41	74,16	53,06	6,72	5,25	4,28	120,95
I–VI	97,66	71,11	80,74	6,39	5,44	4,12	122,75
I–IX	81,35	54,22	53,85	6,35	5,50	4,27	126,01
I–XII	78,87	53,89	44,09	6,26	5,65	4,15	132,44
A	88,6	71,7	147,9	95,3	98,6	101,00	114,3
2014 I–III	76,53	57,33	73,85	6,17	4,80	4,06	149,74
I–VI	77,36	58,26	76,21	6,15	4,98	4,01	142,82
A	79,1	82,9	112,1	93,9	94,1	93,7	116,3
2013 IV	98,83	72,15	70,93	6,61	5,31	4,23	123,18
V	94,27	66,51	69,56	6,30	5,16	4,22	124,12
VI	89,29	61,13	77,22	6,28	5,58	4,37	126,23
VII	80,03	48,27	75,00	6,19	5,82	4,81	128,15
VIII	66,55	42,96	28,54	6,26	6,02	4,86	131,35
IX	68,38	46,93	28,34	6,29	6,00	4,64	137,65
X	74,13	51,88	29,22	6,22	5,83	4,30	142,09
XI	75,24	52,43	28,70	6,20	5,45	4,11	149,99
XII	76,92	56,09	33,54	6,20	5,31	4,17	151,99
2014 I	76,80	57,53	61,54	6,36	5,09	3,88	150,34
II	75,31	57,12	66,91	6,24	4,62	4,33	149,94
III	77,37	57,42	81,78	6,00	4,71	4,01	148,97
IV	78,58	60,14	72,12	6,13	5,09	3,89	141,93
V	79,13	59,54	77,64	6,08	5,01	3,95	136,22
VI	76,28	57,84	89,10	6,18	5,28	4,14	131,18
A	85,4	94,6	115,4	98,3	94,5	94,6	103,9
B	96,4	97,1	114,8	101,6	105,4	104,7	96,3

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH^a

AVERAGE MARKETPLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS^a

Okresy Periods	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki jadalne ^b Edible potatoes ^b	Prosię na chów w zł za 1 szt Piglet in zł per head	Trzoda chlewna w zł za 1 kg Pigs in zł per kg
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats			
2012 I–XII	94,74	77,58	88,56	76,76	59,88	152,91	.
2013 I–XII	89,82	63,18	80,82	64,51	98,54	160,26	.
A	94,8	81,4	91,3	84,0	164,6	104,8	x
2013 IV	99,78	66,11	87,20	71,25	87,39	158,95	.
V	100,05	68,64	89,10	72,69	97,99	156,90	.
VI	98,89	70,83	85,16	66,67	103,60	150,28	.
VII	95,24	66,82	83,18	69,17	149,01	152,44	.
VIII	76,92	54,50	70,88	50,00	111,33	160,19	.
IX	74,62	48,31	68,00	43,00	112,68	171,88	.
X	76,41	46,80	73,18	47,14	111,82	160,67	.
XI	83,83	55,91	78,44	55,71	115,00	165,29	.
XII	78,68	61,92	76,44	62,67	116,76	170,36	.
2014 I	84,38	63,13	77,27	67,50	119,69	176,50	.
II	83,26	60,00	78,08	60,00	125,36	173,13	.
III	82,71	61,43	80,71	57,50	124,94	139,29	.
IV	81,55	58,4	76,31	57,00	121,21	147,86	.
V	82,22	59,38	77,94	63,75	124,72	157,78	.
VI	81,35	57,69	79,55	61,00	127,93	158,64	.
A	82,3	81,4	93,4	91,5	123,5	105,6	x
B	98,9	97,2	102,1	95,7	102,6	100,5	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19. ^b Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

^a See methodological notes item 19. ^b Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS		Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen <i>Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of</i>						Relacje cen targowiskowych ^a do cen skupu pszenicy <i>Marketplace prices^a to procurement prices of wheat</i>
		1 kg żyta <i>kg of rye</i>		1 kg jęczmienia <i>kg of barley</i>	1 kg ziemniaków <i>kg of potatoes</i>		1 l mleka krowiego <i>1 of cows' milk</i>	
		na targowiskach ^a <i>on market- -places^a</i>	w skupie <i>in procurement</i>		na targowiskach ^a <i>on marketplaces^a</i>		w skupie <i>in procurement</i>	
2012	I–XII	7,3	7,6	6,4	9,6 ^b	19,1	4,9	1,06
2013	I–XII	9,0	10,5	7,0	5,7 ^b	12,8	4,3	1,14
2013	IV	8,0	7,4	6,1	6,1	7,5	4,3	1,01
	V	7,5	7,8	5,8	5,3	7,4	4,2	1,06
	VI	7,9	9,1	6,6	5,4	7,2	4,4	1,11
	VII	8,7	12,1	7,0	3,9	7,8	4,5	1,19
	VIII	11,0	14,0	8,5	5,4	21,1	4,6	1,16
	IX	12,4	12,8	8,8	5,3	21,2	4,4	1,09
	X	12,4	11,2	8,0	5,2	19,9	4,1	1,03
	XI	9,7	10,4	6,9	4,7	19,0	3,6	1,11
	XII	8,6	9,5	6,9	4,5	15,8	3,5	1,02
2014	I	8,1	8,8	6,6	4,3	8,3	3,4	1,10
	II	7,7	8,1	5,9	3,7	6,9	3,1	1,11
	III	7,7	8,2	5,8	3,8	5,8	3,2	1,07
	IV	8,7	8,5	6,7	4,2	7,1	3,6	1,04
	V	8,4	8,4	6,4	4,0	6,5	3,7	1,04
	VI	9,1	9,1	6,6	4,1	5,9	4,0	1,07

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19. ^b Bez notowań cen ziemniaków wczesnych.

^a See methodological notes item 19. ^b Excluding price quotations of early kind of potatoes.

INWESTYCJE
INVESTMENTS

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a

INVESTMENT OUTLAYS ^a

Okresy Periods	Ogółem Grand total	na środki trwałe for fixed assets	budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
2012 I–XII	2270715	2269919	811768	1247748	205846
A	89,0	89,0	80,3	96,7	84,4
2013 I–III	495769	495769	170588	268204	55177
I–VI	1073651	#	398887	568380	102538
I–IX	1781858	#	669452	934587	172649
I–XII	2591410	2591041	995116	1318209	271973
A	114,1	114,1	122,6	105,6	132,1
2014 I–III	483618	483618	183837	235169	60075
I–VI	1285258	1284894	546516	598138	127098
A	119,7	x	137,0	105,2	124,0

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a See methodological notes item 20; indices are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE^a (dok.)INVESTMENT OUTLAYS^a (cont.)

Okresy Periods A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem (dok.) Of grand total (cont.)						
		przemysł ^b industry ^b	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
2012	I–XII	1667505	1375870	201287	30999	295693	56567	39572
	A	87,0	89,5	80,2	71,3	88,7	83,3	88,5
2013	I–III	384857	338842	29336	3994	39739	28061	9438
	I–VI	836717	721602	70765	12889	95348	39824	18606
	I–IX	1370955	1157164	128806	20365	169002	66864	30754
	I–XII	1964469	1594429	230787	36157	268258	109420	56943
	A	117,8	115,9	114,7	116,6	90,7	193,4	143,9
2014	I–III	354774	283683	41968	6518	64450	23267	16703
	I–VI	1006786	806989	130880	29481	122829	57886	26123
	A	120,3	111,8	185,0	228,7	128,8	145,4	140,4

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 11.

^a See methodological notes item 20; indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b See general notes item 11.

TABL. 24. **MIESZKANIA**
DWELLINGS

Okresy <i>Periods</i>	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>	budow- nictwo indywi- dualne <i>private constru- ction</i>	przezna- czone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	spół- dzielnie mieszka- niowe <i>housing coope- ratives</i>	Miesz- kania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings, which constru- ction was started</i>	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>								
						miesz- kania <i>dwellings</i>	budow- nictwo indywi- dualne <i>private constru- ction</i>	przezna- czone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	spół- dzielnie mieszka- niowe <i>housing coope- ratives</i>	powie- rznia użytkowa w tys. m ² <i>usable floor area in thous. m²</i>	budow- nictwo indywi- dualne <i>private constru- ction</i>	przezna- czone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	spół- dzielnie mieszka- niowe <i>housing coope- ratives</i>	
2012	I-XII	7395	4304	2891	6	6046	6358	3957	2102	6	662,0	529,6	119,9	0,2
	A	92,1	85,0	107,9	60,0	81,3	98,9	108,0	94,7	7,3	103,9	108,2	98,0	3,9
2013	I-IV	1805	1135	530	–	1839	2319	1558	586	–	239,9	199,8	33,9	–
	I-V	2357	1508	709	–	2491	2754	1820	759	–	285,9	236,1	43,6	–
	I-VI	2927	1840	896	–	2870	3236	2111	949	–	334,5	275,1	53,0	–
	I-VII	3514	2234	1089	–	3449	3670	2486	1007	–	388,6	325,6	56,4	–
	I-VIII	4179	2559	1393	–	3956	4139	2758	1115	–	435,8	361,8	62,5	–
	I-IX	4756	2843	1662	–	4445	4606	3063	1276	–	483,1	399,8	71,7	–
	I-X	5586	3160	2174	–	5106	5099	3425	1407	–	537,6	446,8	79,2	–
	I-XI	5968	3405	2311	–	5475	5827	3782	1746	–	607,0	493,2	100,1	–
	I-XII	6252	3684	2315	–	5869	6670	4248	2042	–	687,8	552,8	116,9	–
	A	84,5	85,6	80,1	x	97,1	104,9	107,4	97,1	x	103,9	104,4	97,4	x
2014	I	598	235	363	–	120	631	422	169	–	64,7	53,8	9,3	–
	I-II	969	445	508	–	629	1146	713	392	1	116,1	91,5	22,9	27
	I-III	1536	769	735	–	1111	1728	1017	669	1	172,7	133,3	37,5	27
	I-IV	2403	1134	1237	–	1648	2090	1287	760	2	212,6	168,2	42,6	63
	I-V	2905	1492	1381	–	2344	2552	1542	888	2	257,5	201,6	50,1	63
	I-VI	4001	1905	2064	–	3005	2956	1879	955	2	300,9	240,9	54,2	63
	A	136,7	103,5	230,4	x	104,7	91,3	89,0	100,6	x	89,9	87,6	102,1	x

ROLNICTWO
AGRICULTURE

TABL. 25. **ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE^a**

LIVESTOCK^a

Okresy Periods A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs							
		ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more			
									razem total	lochy sows	prośne in farrow	
		w tysiącach sztuk in thousand heads										
		Ogółem Total										
2012	XII ^c	452,9	161,9	291,0	1294,7	365,6	377,6	412,9	138,6	134,8	94,0	
2013	III	x	x	x	1255,2	410,6	302,6	402,5	139,4	135,5	91,5	
	VI ^b	489,6	161,5	328,1	1249,0	363,4	348,8	405,4	131,4	127,8	86,3	
	XII ^c	460,5*	155,9	304,6*	1201,9	329,8	342,9	410,2	119,2	115,9	79,2	
2014	III	x	x	x	1297,0	337,5	349,9	481,5*	128,1*	124,3*	86,8	
	A	x	x	x	103,3	82,2	115,6	119,6*	91,9*	91,7*	94,9	
	B	x	x	x	107,9	102,4	102,0	117,4*	107,5*	107,3*	109,6	

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. ^{b, c} Dane dotyczące trzody chlewnej; ^b – stan w końcu lipca, ^c – stan w końcu listopada.

^a See methodological notes item 22. ^{b, c} Data of pigs; ^b – end of July, ^c – end of November.

TABL. 25. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE^a (dok.)

 LIVESTOCK^a (cont.)

Okresy Periods A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
		ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
									razem total	lochy sows	prośne in farrow
		w tysiącach sztuk in thousand heads									
w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in individual farms											
2012	XII ^c	415,7	147,8	267,9	1200,7	326,2	362,8	391,9	119,8	116,5	79,1
2013	III	x	x	x	1165,1	370,3	290,5	383,5	120,8	117,4	76,8
	VI ^b	451,8	147,0	304,8	1176,4	343,0	325,9	384,5	123,0	119,8	81,1
	XII ^c	421,0*	141,2	279,8*	1136,2	310,1	322,2	393,2	110,7	107,9	73,6
2014	III	x	x	x	1235,1	319,2	338,9	456,6*	120,4*	117,0*	81,6
	A	x	x	x	106,0	86,2	116,7	119,1*	99,7*	99,7*	106,2
	B	x	x	x	108,7	102,9	105,2	116,1*	108,7*	108,5*	110,7

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. ^{b, c} Dane dotyczące trzody chlewnej; ^b – stan w końcu lipca, ^c – stan w końcu listopada.

^a See methodological notes item 22. ^{b, c} Data of pigs; ^b – end of July, ^c – end of November.

TABL. 26. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH

PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

Okresy Periods	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a	pszenicy wheat	żyta rye	Żywiec rzeźny ^{bc} Animals for slaughter ^{bc}	wołowy (z cielęcym) ^c cattle (incl. calves) ^c	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
2012 I–XII	589042 ^e	401408 ^e	54514 ^e	264902	16442	163800	84507
A	144,8	117,4	249,1	102,8	107,4	97,8	113,1
2013 I–III	693778 ^f	474197 ^f	62035 ^f	31926	2857	18028	11041
I–VI	821402 ^g	560852 ^g	72521 ^g	155411	9938	104062	41403
I–IX	287937 ^h	207707 ^h	32291 ^h	186078	12936	119472	53659
I–XII	555061 ⁱ	403937 ⁱ	72126 ⁱ	326135	25024	216961	83870
A	94,2	100,6	132,3	123,1	152,2	132,5	99,2
2014 I–III	732884 ^k	546523 ^k	91825 ^k	34453	3632	17468	13331
I–VI	885974 ^l	664851 ^l	106654 ^l	81018	8687	38988	33232
A	110,5	121,3	153,4	130,3	140,1	119,6	142,0
2013 IV	31038	22573	2157	10687	1140	5274	4273
V	47548	32533	2885	10002	1142	4939	3921
VI	29076	19015	2450	9578	1063	4349	4166
VII	38026	25030	3961	10467	1102	5005	4358
VIII	156673	106697	18600	10258	994	5185	4078
IX	93237	75980	9730	9942	902	5220	3820
X	89751	57405	16229	10833	972	5446	4414
XI	58143	47037	6663	10327	920	5345	4060
XII	42672	32611	6530	9924	755	5987	3182
2014 I	47682	36602	6839	11039	936	5395	4707
II	61422	47624	8533	10291	1165	5096	4030
III	68719	58360	4328	13123	1531	6977	4594
IV	67729	53361	6505	17269	1734	8486	7015
V	56329	43008	5773	15291	1707	6359	7197
VI	29032	21960	2550	14004	1613	6674	5689
A	99,8	115,5	104,1	146,2	151,8	153,5	136,5
B	51,5	51,1	44,2	91,6	94,5	105,0	79,0

^a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. ^b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^c Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso. ^d W wadze poubojowej ciepłej. ^{e–l} Okresy: *e* – VII–XII 2012 r., *f* – VII 2012 r. – III 2013 r., *g* – VII 2012 r. – VI 2013 r., *h* – VII–IX 2013 r., *i* – VII–XII 2013 r., *k* – VII 2013 r. – III 2014 r., *l* – VII 2013 r. – VI 2014 r.

U w a g a . Patrz uwagi ogólne pkt 9.3.

^a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. ^b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. ^c Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat. ^d In post-slaughter warm weight. ^{e–l} The periods: *e* – VII–XII 2012, *f* – VII 2012 – III 2013, *g* – VII 2012 – VI 2013, *h* – VII–IX 2013, *i* – VII–XII 2013, *k* – VII 2013 – III 2014, *l* – VII 2013 – VI 2014 r.

N o t e . See general notes item 9.3.

TABL. 26. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)

PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS (cont.)

Okresy Periods	Żywiec rzeźny ^a Animals for slaughter ^a	bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	Mleko krowie w tys. l Cow milk in thous. l
2012 I–XII	362487	31460	210000	120726	730062
A	103,0	105,3	97,8	113,1	104,4
2013 I–III	44520	5633	23113	15773	177772
I–VI	211117	18527	133413	59148	365796
I–IX	254300	24440	153170	76656	557415
I–XII	445823	47199	278155	119815	734678
A	123,0	150,0	132,5	99,2	100,6
2014 I–III	48648	7162	22395	19044	193743
I–VI	114801	17129	49984	47474	401589
A	131,3	140,1	119,6	142,0	108,6
2013 IV	15115	2249	6761	6105	61889
V	14186	2253	6332	5601	66484
VI	13623	2089	5575	5952	63509
VII	14819	2174	6417	6225	66286
VIII	14436	1960	6647	5826	64511
IX	13928	1778	6692	5457	60822
X	15206	1917	6982	6306	60741
XI	14470	1814	6853	5799	58288
XII	13711	1489	7675	4545	60471
2014 I	15489	1846	6917	6724	65818
II	14589	2298	6533	5757	60432
III	18570	3019	8945	6563	67493
IV	24384	3420	10880	10022	66728
V	21852	3366	8153	10281	71813
VI	19917	3181	8557	8127	69305
A	146,2	152,3	153,5	136,5	109,1
B	91,1	94,5	105,0	79,0	96,5

^a Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób.

^a Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO
INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 27. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a**

SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

Okresy Periods	Ogółem Grand total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products
2012 I–XII	49096,8	47161,3	13964,7	616,4	5975,6
A	100,5	100,1	100,4	92,8	101,4
2013 I–IV	15423,4	14695,0	4580,9	235,6	1901,3
I–V	19423,6	18517,7	5651,7	299,1	2518,7
I–VI	23477,3	22418,9	6758,6	357,0	3116,2
I–VII	27719,2	26522,6	7905,3	417,9	3733,4
I–VIII	31737,1	30401,1	9038,6	466,7	4278,9
I–IX	35938,5	34442,5	10178,5	523,9	4827,6
I–X	40450,3	38774,4	11477,0	573,8	5390,5
I–XI	44837,4	42993,3	12690,0	619,2	5944,8
I–XII	48787,1	46729,9	13838,6	663,1	6468,3
A	103,6	103,3	101,9	114,1	121,6
2014 I–II	7773,1	7396,5	2100,1	124,4	1121,4
I–III	12016,7	11449,1	3253,0	189,0	1696,2
I–IV	16173,2	15428,2	4418,4	261,5	2246,1
I–V	20115,6	19215,9	5471,6	327,2	2790,5
I–VI	23999,1	22941,9	6563,2	390,1	3320,9
A	106,7	107,3	106,8	112,0	110,7
2013 IV	3817,4	3648,9	1077,6	61,4	444,4
V	3886,0	3744,5	1078,5	63,8	542,3
VI	3965,9	3817,5	1102,1	57,7	539,5
VII	4187,2	4044,9	1173,3	53,3	532,1
VIII	4053,2	3915,8	1189,2	49,1	546,7
IX	4201,2	4046,7	1158,1	54,8	547,6
X	4489,7	4320,7	1272,6	55,7	559,6
XI	4375,9	4206,1	1201,1	51,5	553,7
XII	3878,3	3662,1	1137,3	43,9	499,9
2014 I	3923,9	3732,7	1070,2	61,6	610,9
II	3832,9	3647,9	1031,6	62,8	509,4
III	4224,2	4032,4	1136,4	64,4	575,0
IV	4119,4	3949,3	1138,8	70,1	553,9
V	3931,3	3777,4	1056,1	65,6	543,7
VI	3838,8	3683,6	1061,0	63,4	532,0
A	101,2	101,2	107,4	113,5	98,8
B	98,4	98,3	100,7	96,6	98,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23 i 24.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2010 r.).

^a See general notes item 11 and methodological notes item 23 and 24.

Note. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2010).

TABL. 27. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

Okresy Periods		poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ
		w milionach złotych		in million zloty		
2012	I–XII	605,7	6199,9	3986,9	673,0	4265,0
	A	103,6	103,0	106,3	102,7	121,8
2013	I–IV	186,5	1884,9	1424,6	156,0	1230,1
	I–V	243,4	2303,3	1799,1	219,3	1542,7
	I–VI	297,9	2712,6	2177,2	286,2	1882,4
	I–VII	357,5	3212,2	2610,9	361,5	2239,6
	I–VIII	407,8	3634,4	3019,7	426,3	2596,2
	I–IX	456,0	4055,0	3434,8	493,2	2989,5
	I–X	487,0	4526,5	3885,6	574,0	3417,3
	I–XI	542,0	4966,5	4283,7	632,0	3825,9
	I–XII	585,6	5340,3	4582,1	683,9	4165,6
	A	97,4	86,5	114,5	104,4	106,4
2014	I–II	91,7	864,3	772,9	100,5	659,6
	I–III	145,4	1312,4	1188,3	145,7	1058,7
	I–IV	198,6	1766,7	1586,9	207,6	1402,8
	I–V	258,2	2101,5	2002,8	269,9	1783,1
	I–VI	308,4	2386,2	2413,5	337,5	2177,9
	A	101,5	89,3	110,4	119,0	118,9
2013	IV	51,0	476,6	396,6	48,9	316,9
	V	57,1	418,4	374,5	63,2	310,0
	VI	54,2	409,3	378,7	67,6	339,0
	VII	54,0	499,6	419,2	70,8	356,4
	VIII	50,3	422,3	400,4	64,9	352,2
	IX	48,2	418,4	416,0	67,4	397,2
	X	55,9	469,5	439,8	73,1	426,2
	XI	54,7	440,0	391,3	58,7	417,0
	XII	43,6	373,8	302,2	52,1	324,3
2014	I	48,3	434,3	396,3	44,2	327,8
	II	43,3	430,3	377,6	57,0	326,3
	III	54,1	445,4	422,3	60,4	386,4
	IV	52,4	454,3	409,2	63,8	348,7
	V	57,0	335,2	414,7	63,1	374,8
	VI	49,9	284,6	408,0	66,3	389,4
	A	90,2	70,2	108,2	98,2	118,1
	B	87,3	86,1	99,2	105,2	104,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23 i 24.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2010 r.).

^a See general notes item 11 and methodological notes item 23 and 24.

Note. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2010).

TABL. 27. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

Okresy Periods		produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja mebli manufacture of furniture	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply	gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
2012	I–XII	1274,2	1647,3	988,3	155,2	430,2
	A	107,4	97,5	118,2	111,2	129,8
2013	I–IV	414,3	574,9	357,7	50,4	171,2
	I–V	528,9	707,3	443,3	64,2	207,2
	I–VI	635,6	843,5	532,7	77,4	242,4
	I–VII	759,6	962,0	621,2	91,9	280,5
	I–VIII	870,2	1111,8	705,8	107,9	311,9
	I–IX	986,4	1275,6	792,4	123,4	348,2
	I–X	1089,7	1456,7	888,2	139,1	388,7
	I–XI	1196,0	1630,4	971,9	153,6	423,4
	I–XII	1315,3	1764,7	1069,5	170,4	463,1
	A	102,0	114,0	117,6	103,0	128,5
2014	I–II	195,8	322,0	179,1	46,2	88,1
	I–III	320,7	495,2	269,4	71,2	125,1
	I–IV	446,3	660,9	364,3	96,7	167,0
	I–V	577,4	810,4	456,6	123,2	207,6
	I–VI	703,1	968,4	548,6	148,4	248,7
	A	104,3	116,5	99,7	183,5	99,2
2013	IV	118,3	142,9	89,6	13,6	39,9
	V	112,9	132,1	85,9	13,6	36,6
	VI	105,9	135,6	85,2	13,4	35,2
	VII	121,1	117,4	90,5	14,6	38,2
	VIII	108,8	150,8	85,8	14,0	35,0
	IX	114,6	166,7	87,2	15,7	36,5
	X	99,7	181,7	89,2	14,9	37,0
	XI	108,3	174,4	83,8	14,8	34,6
	XII	119,7	136,9	97,7	16,9	39,0
2014	I	85,8	158,3	89,8	23,5	44,3
	II	110,1	163,9	89,1	22,7	43,6
	III	125,0	172,4	93,3	24,5	40,4
	IV	121,4	169,5	92,3	25,2	41,8
	V	126,3	150,7	92,5	25,9	41,3
	VI	120,8	158,0	92,0	25,6	40,8
	A	110,1	119,0	105,8	187,4	110,4
	B	95,9	104,9	99,5	99,0	99,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23 i 24.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2010 r.).

^a See general notes item 11 and methodological notes item 22 and 23.

Note. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2010).

TABL. 28. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU/PRODPOL
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PKWiU/PRODPOL

Okresy Periods	Produkty uboju trzody chlewnej ^a Slaughter products of pigs ^a	Ptactwo gatunku <i>Gallus Domesticus</i> (kura domowa) całe, świeże lub schłodzone <i>Fowl of Gallus Domesticus</i> kind (hen) whole, fresh or cooled	Mięso wieprzowe świeże lub chłodzone <i>Pork fresh or cooled</i>	Wędliny i kielbasy ^b <i>Cured meats products and sausages^b</i>	Warzywa zamrożone <i>Frozen vegetables</i>
2012 I-XII	21607	21605	36005	50420	82918
A	49,4	90,8	57,2	99,9	130,9
2013 I-IV	6412	7030	12053	15376	17279
I-V	7791	8739	15164	19167	19693
I-VI	8999	10511	17838	22858	22868
I-VII	10426	12027	20771	26991	27816
I-VIII	11742	13865	23657	30862	34185
I-IX	12998	15336	26445	34476	42753
I-X	14659	17539	29626	38504	53373
I-XI	15899	19129	33001	42379	63609
I-XII	17284	20826	36116	45959	70358
A	80,0	96,4	100,3	91,2	84,9
2014 I-II	2502	3087	5087	6354	11090
I-III	3816	4780	7800	9149	16102
I-IV	5428	6410	10767	12534	18955
I-V	6791	8388	13358	15634	21308
I-VI	8196	9859	16064	21946	23094
A	91,1	93,8	90,1	96,0	101,0
2013 IV	1360	2022	2557	3543	2805
V	1379	1709	3111	3791	2414
VI	1208	1772	2674	3691	3175
VII	1427	1516	2933	4133	4948
VIII	1316	1838	2886	3871	6369
IX	1256	1471	2788	3614	8568
X	1247	2203	3016	3825	10620
XI	1240	1590	2934	3682	10236
XII	1385	1697	3115	3580	6749
2014 I	1294	1550	2606	3577	5422
II	1208	1537	2481	2777	5668
III	1314	1693	2713	2795	5012
IV	1612	1630	2967	3384	2853
V	1363	1978	2591	3100	2353
VI	1405	1471	2706	3669	1786
A	116,3	83,0	101,2	99,4	56,3
B	103,1	74,4	104,4	118,4	75,9

^a Obejmują mięso, tłuszcze, podroby oraz części niejadalne (odpady); ubój przemysłowy; w wadze poubojowej ciepłej. ^b Bez drobiowych. ^c Obejmują kielbasy i podobne wyroby z mięsa, podrobów lub krwi oraz przetwory żywnościowe na bazie tych wyrobów

^a Including meat, fats, offal and animal parts unfit for human consumption; industrial slaughter; in post-slaughter warm weight.

^b Excluding cured poultry meat. ^c Including sausages and similar products of meat, offal or blood as well as food preparations based on these products excluding sausage livers as well as prepared meals and dishes.

TABL. 28. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU/PRODPOL (cd.)

PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PKWiU/PRODPOL (cont.)

Okresy Periods A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Mleko ^{a Δ} Milk ^{a Δ}	Śmietana ^b Cream ^b	Masło ^Δ Butter ^Δ	Ser świeży nieodjrze- wający i twaróg ^Δ Unripened fresh cheese and curd ^Δ	Pieczywo świeże Fresh bread
		w tys. hl in thous. hl			w tonach in tonnes	
2012	I-XII	1251,6	240,8	31725	6770	42101
	A	94,0	111,5	112,0	101,2	95,5
2013	I-IV	369,6	66,4	10425	2384	15556
	I-V	462,7	86,4	12826	2989	19418
	I-VI	554,0	107,9	15090	3488	23342
	I-VII	632,0	129,9	17690	4022	27365
	I-VIII	712,7	147,7	20181	4563	31367
	I-IX	789,5	165,3	22837	5066	35244
	I-X	869,2	184,1	25571	5629	39348
	I-XI	947,0	200,7	27882	6173	43295
	I-XII	1026,4	217,5	30901	6775	47200
	A	82,0	90,3	97,4	100,1	112,1
2014	I-II	128,3	33,0	4737	1218	6949
	I-III	214,6	54,0	7891	1823	10587
	I-IV	311,3	76,3	10569	2493	14273
	I-V	411,5	100,6	12976	3135	17974
	I-VI	511,3	122,5	15662	3704	21504
	A	92,3	113,6	103,8	106,2	92,1
2013	IV	78,7	14,6	2692	550	3823
	V	93,1	20,0	2401	605	3862
	VI	91,3	21,4	2264	499	3924
	VII	78,0	22,0	2600	534	4023
	VIII	80,8	17,8	2491	541	4002
	IX	76,8	17,7	2656	503	3877
	X	79,7	18,7	2734	563	4104
	XI	77,7	16,7	2311	544	3947
	XII	79,4	16,8	3019	602	3905
2014	I	66,2	16,3	2648	653	3582
	II	62,1	16,6	2089	565	3367
	III	86,3	21,0	3154	605	3638
	IV	96,7	22,3	2678	670	3700
	V	100,2	24,3	2407	642	3687
	VI	99,8	21,9	2686	569	3530
	A	109,4	102,0	118,6	114,0	90,0
	B	99,6	90,0	111,6	88,6	95,7

a Łącznie z mlekiem przerzutowym do dalszej produkcji. b O zawartości tłuszczu większej niż 6% masy, niezagęszczona i niesłodzona (łącznie ze śmietaną przerzutową do dalszej produkcji)

a Including milk for further processing. b Of a fat content exceeding 6%, not concentrated and unsweetened, including cream for further production.

TABL. 28. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU/PRODPOL (dok.)

PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PKWiU/PRODPOL (cont.)

Okresy Periods	Cukierki czekoladowane Chocolate sweetes	Pudła i pudełka z papieru falistego lub tektury falistej Boxes and cases, of corrugated board or corrugated paperboard	Tworzywa sztuczne ^a Plastics ^a	Masa betonowa prefabry- kowana ^b Ready-mixed concrete ^b	Okrycia i ubiory z tkanin, w tym: Fabric garments of which:		
					żakiety damskie lub dziewczęce women's or girls' jackets	sukienki i spódnico- spodnie damskie lub dziewczęce women's or girls' dresses, skirts and culottes	
						w tysiącach sztuk in thousand units	
		w tonach in tonnes	w tysiącach ton in thousand tonnes				
2012	I–XII	2732	240026	#	403,5	192,2	89,0
	A	89,3	106,8	x	47,1	125,5	62,7
2013	I–IV	949	86879	178,0	87,0	53,1	39,9
	I–V	1225	108994	222,9	126,5	68,1	46,6
	I–VI	1513	131194	265,8	178,7	86,8	50,2
	I–VII	1755	153813	316,1	242,1	97,2	52,4
	I–VIII	1951	175614	365,9	297,3	106,7	56,7
	I–IX	2214	197191	#	361,6	113,0	62,4
	I–X	2499	220521	462,2	446,9	118,3	70,2
	I–XI	2826	242593	509,3	497,9	130,2	76,9
	I–XII	3135	264436	547,8	535,2	138,9	82,0
	A	114,8	110,2	x	132,6	72,3	92,2
2014	I–II	397	44341	92,7	31,6	21,2	13,7
	I–III	654	67557	141,3	68,6	27,8	20,2
	I–IV	922	92221	188,9	107,9	30,8	28,2
	I–V	1108	116195	#	148,6	36,5	32,7
	I–VI	1309	139586	#	191,4	44,0	40,4
	A	86,5	106,4	x	107,1	50,6	80,4
2013	IV	248	22061	46,3	46,7	9,5	13,0
	V	276	22115	44,9	39,5	15,0	6,8
	VI	288	22200	42,9	52,2	18,7	3,6
	VII	242	22619	50,4	63,4	10,3	2,1
	VIII	196	21801	49,8	55,3	9,5	4,3
	IX	263	21577	#	64,2	6,3	5,7
	X	285	23330	#	77,8	5,3	7,8
	XI	327	22072	47,1	51	11,9	6,7
	XII	309	21843	38,5	37,4	8,8	5,1
2014	I	232	22983	48,2	14,6	12,0	4,7
	II	165	21358	44,6	17,0	9,3	9,0
	III	257	23216	48,6	37,0	6,6	6,6
	IV	268	24664	47,6	36,9	3,0	8,0
	V	186	23974	#	40,7	5,6	4,5
	VI	201	23391	#	42,8	7,5	7,7
	A	69,8	105,4	x	82,0	40,1	214,2
	B	108,1	97,6	x	105,1	133,5	170,1

^a W formach podstawowych. ^b Beton gotowy do wylania.^a In basic forms. ^b Concrete ready for covering.

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^{ab}
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^{ab}

Okresy Periods	Ogółem Grand total	Produkcja budowlano- -montażowa ^c Construction and assembly production ^c	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa objektów inżynierii ładowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities
2012 I-XII	6410,7	3657,0	1605,3	1136,2	915,5
A	95,3	100,4	108,5	86,4	107,8
2013 I-IV	1246,6	711,8	354,1	144,8	212,9
I-V	1715,2	1034,8	486,1	239,6	309,2
I-VI	2209,6	1362,1	628,4	316,7	416,9
I-VII	2926,2	1849,3	805,5	498,2	545,6
I-VIII	3452,5	2131,7	922,1	603,5	606,2
I-IX	4129,7	2529,1	1070,1	726,1	733,0
I-X	5235,2	3130,4	1097,6	1143,9	888,9
I-XI	5900,7	3413,7	1259,7	1148,0	1006,0
I-XII	6756,3	3940,0	1445,7	1332,0	1162,3
A	105,4	107,7	90,1	117,2	126,9
2014 I-II	648,1	349,9	122,3	123,4	104,1
I-III	1113,5	606,5	222,8	222,4	161,3
I-IV	1475,4	804,2	329,6	244,6	230,0
I-V	2016,8	1063,9	355,8	369,8	338,4
I-VI	2666,2	1491,4	433,2	576,6	481,6
A	120,7	109,5	68,9	182,1	115,5
2013 IV	355,2	219,9	91,7	61,8	66,4
V	458,4	317,4	128,6	87,6	101,2
VI	500,6	320,8	138,9	81,0	100,9
VII	603,5	392,1	145,6	145,5	100,9
VIII	541,3	327,1	123,8	108,9	94,4
IX	650,0	370,1	136,4	127,9	105,8
X	838,9	618,7	130,0	338,0	150,7
XI	645,8	377,9	138,3	117,0	122,6
XII	785,5	531,1	167,7	186,8	176,7
2014 I	348,1	164,2	59,6	65,8	38,8
II	324,2	180,5	71,9	51,8	56,8
III	475,7	242,4	81,6	106,6	54,2
IV	370,2	210,3	84,1	62,0	64,2
V	543,0	318,1	89,6	123,6	105,0
VI	639,7	417,8	86,5	198,3	133,0
A	127,8	130,2	62,3	244,7	131,8
B	117,8	131,3	96,6	160,4	126,7

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23 i 24. ^c Bez podwykonawców.

^a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b See methodological notes item 23 and 24. ^c Excluding sub-contractors.

**HANDEL
TRADE**

TABL. 30. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

Okresy Periods	Ogółem Grand total	pojazdy samocho- dowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecja- lizowanych sklepach other retail sale in non- specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny pharma- ceuticals cosmetics orthopaedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, radio, TV and household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecja- lizowanych sklepach papers, books, other sale in specia- lized stores	pozostałe others		
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
2012	I-XII	102,4	102,6	97,5	110,3	80,7	123,6	91,3	86,6	84,9	94,6	
2013	I-IV	107,2	105,2	101,9	101,2	94,9	127,9	86,6	103,7	90,5	129,9	
	I-V	107,2	107,5	101,2	99,8	94,3	125,3	91,7	106,4	90,5	128,3	
	I-VI	107,0	107,9	101,4	99,6	93,0	122,7	98,9	106,7	89,9	127,7	
	I-VII	104,8	111,4	103,2	93,0	93,5	116,8	104,3	100,9	91,6	128,1	
	I-VIII	105,2	114,9	101,4	92,5	96,6	116,8	107,9	101,2	93,6	129,9	
	I-IX	104,8	115,1	100,1	92,3	96,1	115,0	112,1	99,2	94,4	128,7	
	I-X	104,2	114,8	98,9	91,8	96,9	111,6	110,8	102,3	93,9	127,5	
	I-XI	103,6	112,9	97,9	91,1	97,7	111,1	111,8	102,0	94,4	127,0	
2014	I-XII	103,3	114,4	97,0	90,9	97,9	110,9	112,1	100,0	93,8	125,4	
2014	I-II	98,1	140,7	89,2	92,9	95,1	102,5	120,2	77,1	125,6	80,2	
	I-III	95,1	132,0	91,1	86,5	90,7	98,7	124,5	71,0	126,5	86,3	
	I-IV	95,0	128,7	93,2	86,8	95,6	89,0	120,7	74,2	123,5	85,5	
	I-V	94,3	121,9	95,0	88,9	96,3	87,0	116,8	71,0	120,7	82,8	
	I-VI	93,8	118,0	95,3	89,9	98,1	87,2	110,7	75,5	119,3	80,8	
	2013	IV	108,2	112,1	100,4	101,1	87,2	123,6	107,9	97,2	89,1	124,1
V		111,6	125,2	96,4	101,7	92,2	121,9	110,0	113,4	91,8	124,4	
VI		107,8	118,3	101,1	97,6	87,0	105,7	127,9	107,7	86,2	126,5	
VII		109,1	138,1	114,7	89,7	88,7	101,3	131,7	103,3	99,6	134,6	
VIII		107,4	139,1	92,5	89,4	107,9	104,9	139,4	108,5	103,4	143,9	
IX		102,9	122,8	92,3	88,5	98,2	116,6	141,9	86,1	96,7	121,3	
X		101,1	126,4	90,3	89,3	103,4	107,2	120,2	95,2	88,2	112,7	
XI		103,8	99,4	100,7	90,7	107,5	113,5	142,5	98,2	88,7	125,6	
XII		105,2	129,4	91,0	90,4	116,5	103,1	119,8	80,8	86,9	138,0	
2014		I	102,7	155,4	93,3	95,6	96,9	128,3	113,6	77,7	116,4	82,5
		II	95,7	135,1	84,8	93,4	94,1	84,7	127,4	73,5	133,3	80,0
		III	92,1	118,8	93,1	78,5	97,6	91,0	130,1	64,9	126,1	102,1
	IV	91,6	113,9	95,3	87,2	108,7	76,9	97,5	76,2	117,8	84,2	
	V	88,6	96,5	103,1	90,0	96,7	78,9	102,6	60,8	113,1	73,2	
	VI	90,5	97,5	99,8	94,7	107,7	87,6	97,2	74,2	111,9	71,6	

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. *b* Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of values at current prices. *b* Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities — PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamics of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 30. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}** (dok.)
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

Okresy Periods	Ogółem Grand total	pojazdy samocho- dowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecja- lizowanych sklepach other retail sale in non- -specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny pharma- ceuticals cosmetics orthopaedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, radio, TV and household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecja- lizowanych sklepach papers, books, other sale in specia- lized stores	pozostałe others	
		miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100									
2013	IV	102,2	83,2	101,4	99,4	101,7	95,6	135,4	100,2	102,8	110,4
	V	96,5	114,8	88,8	87,7	107,2	95,2	107,3	116,4	103,0	104,5
	VI	97,9	105,4	105,4	96,5	87,7	86,5	102,4	90,2	103,2	105,0
	VII	101,2	114,7	116,3	96,5	109,6	98,0	99,9	109,6	112,8	93,3
	VIII	98,7	86,6	102,9	98,8	111,4	97,8	99,0	112,3	111,4	100,2
	IX	94,6	100,8	100,5	89,9	87,3	114,5	102,2	82,0	90,9	89,7
	X	107,7	105,5	102,2	111,6	106,3	109,6	108,9	100,6	99,1	96,4
	XI	92,2	92,8	93,2	89,1	92,8	97,1	95,8	106,3	80,6	93,6
	XII	108,1	106,9	90,5	117,2	117,5	99,8	112,6	88,0	99,3	118,8
2014	I	84,5	102,4	98,4	84,1	67,7	114,7	68,9	61,5	113,7	64,0
	II	96,6	100,2	85,7	98,6	96,2	80,5	97,2	104,2	107,0	106,9
	III	115,2	109,8	112,1	112,4	127,0	107,3	110,0	101,3	104,7	137,1
	IV	101,7	79,7	103,7	110,6	113,3	80,8	101,5	117,7	96,0	91,0
	V	93,3	97,2	96,1	90,5	95,3	97,7	112,8	92,9	98,8	90,8
	VI	100,0	106,5	102,1	101,6	97,7	95,9	97,1	110,2	102,1	102,7

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. *b* Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of values at current prices. *b* Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities — PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamics of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TURYSTYKA
TOURISM

TABL.31. WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH^{ab}

OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^{ab}

Okresy Periods A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Osoby korzystające Tourists accomodated	turyści zagraniczni foreign tourists	Udzielone noclegi Nights spent	turystom zagranicznym foreign tourists	Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % Utilisation of bed places in %	Wynajęte pokoje ^c Rooms rented ^c	turystom zagranicznym foreign tourists	Stopień wykorzystania pokoi w % ^c Utilisation of rooms in % ^c
Obiekty ogółem Tourist accommodation establishments — total									
2012	I–XII	841474	90060	3145503	200945	41,7	620063	130761	37,1
2013	I–XII	866687	86998	3167258	176873	42,5	619383	114598	36,9
	A	103,0	96,6	100,7	88,0	x	99,9	87,6	x
2013	I–III	151053	10498	601032	24129	37,9	120417	18305	29,1
	IV–VI	247070	25576	817203	51173	42,2	172238	34232	41,0
	VII–IX	275541	36230	1026764	66561	45,5	173629	37995	41,4
	X–XII	193023	14694	722259	35010	43,1	153099	24066	36,0
	A	108,1	107,5	106,4	99,5	x	105,7	99,0	x
2014	I–III	162859	10515	638547	26249	39,1	133975	19993	31,8
	IV–VI	255878	25322	843214	49163	42,6	180543	31242	40,2
	A	103,6	99,0	103,2	96,1	x	104,8	91,3	x
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe — razem Hotels and similar — total									
2012	I–XII	560140	81159	938637	175855	28,4	620063	130761	37,1
2013	I–XII	583677	80074	953364	155594	28,8	619383	114598	36,9
	A	104,2	98,7	101,6	88,5	x	99,9	87,6	x
2013	I–III	108850	10184	175718	22915	21,5	120417	18305	29,1
	IV–VI	164010	23623	265118	45626	32,1	172238	34232	41,0
	VII–IX	169193	32219	280298	55204	34,0	173629	37995	41,4
	X–XII	141624	14048	232230	31849	27,6	153099	24066	36,0
	A	109,4	107,9	109,1	100,7	x	105,7	99,0	x
2014	I–III	118148	10065	197508	24573	23,8	133975	19993	31,8
	IV–VI	172561	22713	280735	42276	31,8	180543	31242	40,2
	A	105,2	96,1	105,9	92,7	x	104,8	91,3	x

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. b Patrz uwagi metodyczne pkt 28. c Dotyczy tylko obiektów hotelowych.

a Data concerning facilities with 10 or more bed places. b See methodological notes item 28. c Data concerning only hotels and similar establishments.

TABL.31. WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ^{ab} (dok.)

 OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS ^{ab} (cont.)

Okresy Periods		Osoby korzystające Tourists accomodated	turyści zagraniczni foreign tourists	Udzielone noclegi Nights spent	turystom zagranicznym foreign tourists	Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % Utilisation of bed places in %	Wynajęte pokoje ^c Rooms rented ^c	turystom zagranicznym foreign tourists	Stopień wykorzystania pokoi w % ^c Utilisation of rooms in % ^c
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
w tym hotele of which hotels									
2012	I–XII	473883	78868	778235	167767	29,1	538925	125263	38,3
2013	I–XII	502700	78114	806342	150773	30,2	541324	111093	38,3
	A	106,1	99,0	103,6	89,9	x	100,4	88,7	x
2013	I–III	90862	9939	144337	22432	22,0	103625	17993	29,9
	IV–VI	138306	23013	222757	44204	33,9	151023	33156	43,3
	VII–IX	148369	31458	238458	53248	35,3	151600	36622	42,5
	X–XII	125163	13704	200790	30889	29,3	135076	23322	37,5
	A	114,4	109,1	112,5	100,8	x	106,6	98,3	x
2014	I–III	104369	9800	170612	24025	25,3	118358	19565	33,3
	IV–VI	152112	22112	241890	40809	33,9	159271	30255	42,3
	A	110,0	96,1	108,6	92,3	x	105,5	91,3	x
Pozostałe turystyczne obiekty noclegowe Other tourist accommodation establishments									
2012	I–XII	281334	8901	2206866	25090	52,1	.	.	x
2013	I–XII	283010	6924	2213894	21279	53,3	.	.	x
	A	100,6	77,8	100,3	84,8	x	x	x	x
2013	I–III	42203	314	425314	1214	55,2	.	.	x
	IV–VI	83060	1953	552085	5547	49,6	.	.	x
	VII–IX	106348	4011	746466	11357	52,1	.	.	x
	X–XII	51399	646	490029	3161	58,6	.	.	x
	A	104,7	100,5	105,1	88,8	x	x	x	x
2014	I–III	44711	450	441039	1676	54,9	.	.	x
	IV–VI	83317	2609	562479	6887	51,2	.	.	x
	A	100,3	133,6	101,9	124,2	x	x	x	x

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. b Patrz uwagi metodyczne pkt 28. c Dotyczy tylko obiektów hotelowych.

a Data concerning facilities with 10 or more bed places. b See methodological notes item 28. c Data concerning only hotels and similar establishments.

TABL.32. WSKAŹNIKI KONIUNKTURY GOSPODARCZEJ^a

BUSINESS TENDENCY INDICATORS^a

Okresy Periods	Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>									
	wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury <i>indicator of the general business tendency climate</i>	diagnoza <i>diagnosis</i>				prognoza <i>forecast</i>				
		ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	portfel zamówień krajowych i zagranic- znych <i>domestic and foreign order- books</i>	produkcja <i>production</i>	sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	portfel zamówień krajowych i zagranic- znych <i>domestic and foreign order- books</i>	produkcja <i>production</i>	sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	zatrudnienie <i>employment</i>
2013 IV.....	2,3	-3,1	-4,6	-2,7	-11,0	7,7	11,6	11,9	3,9	-7,5
V.....	5,1	2,2	-0,6	3,6	-10,2	7,9	12,4	16,2	2,7	0,2
VI.....	6,4	6,2	3,2	1,6	-3,2	6,6	5,0	5,4	3,7	-4,6
VII.....	2,5	3,6	-1,9	-0,3	-4,0	1,4	5,3	5,2	-2,8	-7,1
VIII.....	5,6	3,7	8,2	7,6	-3,2	7,5	14,2	16,8	4,1	-5,5
IX.....	0,9	-1,9	6,7	7,5	-5,7	3,7	8,9	12,0	1,4	-6,7
X.....	4,5	3,1	9,6	13,7	-3,9	5,9	10,3	11,2	3,7	-3,7
XI.....	3,0	5,2	7,5	15,9	-2,3	0,8	4,5	3,9	-1,1	-2,0
XII.....	4,2	2,8	0,7	3,9	-1,1	5,5	5,8	5,0	3,9	-3,1
2014 I.....	8,4	8,1	-1,6	-3,8	-1,4	8,7	9,9	14,3	6,6	1,8
II.....	11,7	10,8	-0,4	1,9	-2,8	12,5	16,1	14,1	5,7	1,3
III.....	9,3	7,0	6,8	4,8	-1,9	11,6	19,7	19,9	10,2	-0,2
IV.....	11,1	9,2	8,0	12,2	-0,3	13,0	17,6	14,0	7,7	-0,6
V.....	10,8	8,3	4,3	8,8	3,0	13,3	12,6	13,5	5,3	-0,2
VI.....	7,7	9,1	6,0	5,5	-0,2	6,2	4,0	6,0	0,3	0,9

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne na str. 21, pkt 29.

^a See methodological notes on page 21, item 29.

TABL.32. WSKAŹNIKI KONIUNKTURY GOSPODARCZEJ^a (cd.)

BUSINESS TENDENCY INDICATORS^a (cont.)

Okresy Periods	wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury indicator of the general business tendency climate	Budownictwo Construction									
		diagnoza diagnosis				prognoza forecast					
		ogólna sytuacja gospodarcza general economic situation	portfel zamówień na rynku krajowym order-books at the domestic market	produkcja production	sytuacja finansowa financial situation	ogólna sytuacja gospodarcza general economic situation	portfel zamówień na rynku krajowym order-books at the domestic market	produkcja production	sytuacja finansowa financial situation	zatrudnienie employment	
2013	IV.....	-21,6	-40,3	-30,9	-33,4	-45,0	-2,8	5,2	6,2	-6,6	-7,4
	V.....	-18,2	-34,3	-8,6	-16,6	-29,9	-2,0	7,2	6,1	-3,2	-3,6
	VI.....	-16,4	-33,2	-6,5	-7,2	-31,7	0,5	4,6	4,3	-5,4	-12,5
	VII.....	-14,8	-30,7	-2,1	-5,8	-28,3	1,2	0,2	2,1	-7,9	-8,4
	VIII.....	-11,7	-21,7	3,8	0,7	-16,6	-1,7	2,0	0,6	-4,3	-5,4
	IX.....	-16,8	-23,7	-2,9	-5,2	-21,5	-9,9	-8,5	-7,5	-6,2	-9,8
	X.....	-18,4	-22,6	-7,8	-4,8	-15,8	-14,1	-16,6	-12,4	-13,7	-14,8
	XI.....	-21,2	-18,5	-12,4	-14,3	-19,3	-23,8	-22,2	-25,9	-21,6	-23,1
	XII.....	-32,1	-25,1	-24,8	-27,5	-24,8	-39,0	-41,0	-39,1	-34,7	-25,9
2014	I.....	-19,0	-8,8	-33,8	-34,6	-24,2	-29,2	-28,3	-33,9	-35,4	-25,9
	II.....	-13,4	-18,3	-34,3	-34,6	-23,8	-8,4	-6,3	-9,9	-14,3	-17,4
	III.....	0,3	-13,2	-7,6	-11,4	-20,2	13,7	15,2	17,0	4,6	1,2
	IV.....	3,6	-11,6	0,5	-5,1	-14,0	18,8	20,5	18,3	13,6	6,6
	V.....	3,0	-8,0	0,9	-0,8	-6,1	13,9	18,6	21,0	14,4	2,8
	VI.....	7,9	-3,1	7,5	5,8	-2,9	18,9	14,8	18,1	17,7	1,4

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne na str. 21, pkt 29.

^a See methodological notes on page 21, item 29.

TABL.32. WSKAŹNIKI KONIUNKTURY GOSPODARCZEJ^a (cd.)

BUSINESS TENDENCY INDICATORS^a (cont.)

Okresy Periods		Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^{bΔ}					Trade; repair of motor vehicles ^{b Δ}			
		wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury indicator of the general business tendency climate	diagnoza diagnosis			prognoza forecast				
			ogólna sytuacja gospodarcza general economic situation	sprzedaż sale	sytuacja finansowa financial situation	ogólna sytuacja gospodarcza general economic situation	popyt demand	sprzedaż sale	sytuacja finansowa financial situation	zatrudnienie employment
2013	IV.....	-13,7	-19,7	-19,5	-27,2	-7,7	-7,7	-7,7	-12,0	-14,6
	V.....	-10,6	-15,6	-9,2	-14,3	-5,5	-5,1	-4,6	-7,8	-8,7
	VI.....	-8,2	-11,4	-1,9	-13,9	-5,0	-8,6	-7,9	-12,7	-12,3
	VII.....	-12,8	-20,0	-5,8	-16,1	-5,6	-7,7	-5,7	-9,8	-11,9
	VIII.....	-9,2	-14,9	-7,5	-14,9	-3,5	-1,8	-0,6	-8,0	-9,9
	IX.....	-11,9	-16,6	0,1	-16,7	-7,2	-10,6	-10,2	-8,4	-7,6
	X.....	-12,3	-16,1	-2,2	-15,4	-8,4	-5,5	-6,9	-12,1	-12,3
	XI.....	-11,8	-13,1	-3,1	-16,2	-10,5	-10,8	-14,3	-11,3	-10,2
	XII.....	-18,7	-20,1	-13,6	-20,4	-17,2	-15,7	-17,3	-18,2	-14,4
2014	I.....	-22,2	-21,5	-12,2	-23,4	-22,8	-27,2	-25,5	-20,8	-10,5
	II.....	-12,2	-17,1	-12,6	-24,1	-7,2	-4,6	-4,1	-13,6	-4,9
	III.....	-11,5	-18,9	-16,2	-21,1	-4,0	-4,8	-4,2	-9,5	-4,0
	IV.....	-5,5	-12,1	-4,3	-9,5	1,1	5,5	2,6	0,0	-3,5
	V.....	-10,2	-15,6	-6,5	-9,5	-4,8	-6,5	-6,3	-7,6	-6,5
	VI.....	-9,3	-11,4	-4,3	-14,7	-7,1	-3,5	1,0	-8,7	-4,1

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne na str. 21, pkt 29.

^b Z wyłączeniem działu "Handel hurtowy^Δ".

^a See methodological notes on page 21, item 29.

^b Excluding division "Wholesale trade^Δ".

TABL.32. WSKAŹNIKI KONIUNKTURY GOSPODARCZEJ^a (cd.)

BUSINESS TENDENCY INDICATORS^a (cont.)

Okresy Periods		Transport i gospodarka magazynowa					Transportation and storage				
		wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury indicator of the general business tendency climate	diagnoza diagnosis			prognoza forecast					
			ogólna sytuacja gospodarcza general economic situation	popyt demand	sprzedaż sale	sytuacja finansowa financial situation	ogólna sytuacja gospodarcza general economic situation	popyt demand	sprzedaż sale	sytuacja finansowa financial situation	zatrudnienie employment
2013	IV.....	3,6	-1,7	-4,0	-4,0	-5,7	8,9	8,9	8,9	2,2	-11,7
	V.....	-14,5	-29,2	-18,1	-7,4	-17,3	0,3	-5,7	-5,7	5,6	-6,0
	VI.....	-12,0	-10,9	-13,0	-15,9	-14,7	-13,1	-12,2	-13,1	-5,2	0,0
	VII.....	-1,2	-5,7	-11,5	-3,5	5,6	3,3	4,0	37,6	7,3	28,7
	VIII.....	7,4	-0,7	-6,6	1,4	13,3	15,5	8,8	15,5	15,5	34,3
	IX.....	-10,8	-2,0	-16,9	-8,9	6,0	-19,5	14,9	14,9	-15,5	27,4
	X.....	4,1	-2,7	-8,7	-0,7	12,6	10,8	8,8	8,1	14,8	0,0
	XI.....	14,6	-1,7	-12,4	1,2	7,2	30,9	-11,7	-12,4	35,6	-1,7
	XII.....	-7,8	3,6	-11,4	-10,7	-5,7	-19,1	-18,4	-19,1	-18,4	5,0
2014	I.....	3,4	6,8	-14,7	-14,7	-29,8	-0,1	-2,5	-2,5	-8,3	-2,5
	II.....	6,9	13,9	-31,6	-26,3	-31,6	-0,1	2,5	2,5	-20,0	0,0
	III.....	1,2	-0,4	-7,7	-2,4	-5,4	2,7	5,3	2,7	-6,2	-5,5
	IV.....	-0,3	-0,4	-6,0	-3,3	-0,7	-0,1	5,6	5,6	2,5	2,7
	V.....	12,7	22,9	-2,7	-2,7	8,0	2,4	5,0	9,7	5,0	7,2
	VI.....	-0,7	-3,3	4,8	4,8	8,0	2,0	-0,7	-0,7	-5,7	7,4

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne na str. 21, pkt 29.

^a See methodological notes on page 21, item 29.

TABL.32. WSKAŹNIKI KONIUNKTURY GOSPODARCZEJ^a (dok.)

BUSINESS TENDENCY INDICATORS^a (cont.)

Okresy Periods	wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury <i>indicator of the general business tendency climate</i>	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ				Accommodation and catering ^Δ					
		diagnoza		<i>diagnosis</i>		prognoza			<i>forecast</i>		
		ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	popyt <i>demand</i>	sprzedaż <i>sale</i>	sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	popyt <i>demand</i>	sprzedaż <i>sale</i>	sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	zatrudnienie <i>employment</i>	
2013	IV.....	5,4	0,0	2,5	2,5	-4,9	10,8	17,0	17,0	3,4	0,0
	V.....	6,5	8,3	3,9	3,9	-2,3	4,7	17,0	19,3	4,7	8,3
	VI.....	2,9	0,0	14,3	13,1	6,1	5,8	13,9	13,9	4,6	9,4
	VII.....	3,5	0,0	14,9	14,9	0,2	7,0	13,2	13,2	7,0	4,9
	VIII.....	-2,2	1,1	-5,9	-5,9	-1,0	-5,4	0,8	0,8	-5,4	6,2
	IX.....	-6,9	-2,4	-9,7	-9,7	-2,4	-11,4	-11,4	-11,4	-6,6	-6,2
	X.....	-2,6	0,2	7,2	1,0	-1,2	-5,4	-5,4	-4,3	-5,4	1,1
	XI.....	-1,0	2,3	-5,2	-5,2	0,0	-4,3	-10,5	-10,5	-10,5	-6,2
	XII.....	-2,0	1,1	-7,1	-7,1	5,1	-5,1	-5,1	-5,1	-5,1	-6,1
2014	I.....	-11,6	-25,9	-9,4	-48,3	-25,9	2,8	2,8	-10,2	-10,2	-12,9
	II.....	-1,7	-12,2	-35,3	-32,6	-31,2	8,8	8,8	8,8	-4,1	-5,4
	III.....	5,1	-18,4	-8,1	-5,4	-10,2	28,6	41,5	41,5	31,3	26,0
	IV.....	15,5	-0,5	-8,0	-3,1	6,8	31,5	43,7	43,7	51,2	35,6
	V.....	13,6	-3,9	14,6	16,8	9,1	31,0	56,9	59,2	59,2	32,8
	VI.....	20,7	0,0	19,5	22,0	-2,0	41,3	49,8	49,8	33,4	16,5

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne na str. 21, pkt 29.

^a See methodological notes on page 21, item 29.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE
PUBLIC SAFETY

TABL. 33. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE I WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW
PRZESTĘPSTW W OKRESIE I-VI 2014 R.
ASCERTAINED CRIMES AND RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS
IN CRIMES IN THE PERIOD I-VI 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przestępstwa stwierdzone Ascertained crimes	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw w % Rate of detectability off delinquents in crimes in %
OGÓLEM	23672	73,5
TOTAL		
w tym przestępstwa: of which crimes:		
o charakterze kryminalnym	16284	64,7
criminal		
o charakterze gospodarczym	4295	90,6
commercial		
drogowe	2177	99,4
traffic		
Z ogółem rodzaje przestępstw: Of total type of crimes:		
przeciwko życiu i zdrowiu	588	88,6
against life and health		
przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	2194	99,3
against public safety and safety in transport		
przeciwko wolności i wolności sumienia.....	872	91,8
against freedom and freedom of conscience		
przeciwko rodzinie i opiece	784	99,0
against the family and guardianship		
przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego ^a	560	99,1
against the activities of state institutions and local self-government ^a		
przeciwko wymiarowi sprawiedliwości	793	98,7
against the judiciary		
przeciwko wiarygodności dokumentów	952	84,3
against the reliability of documents		
przeciwko mieniu	13310	60,6
against property		
przeciwko obrotowi gospodarczemu ^b	354	94,1
against economic activity ^b		
przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi	145	4,8
against money and securities trading		
z ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii	1836	96,9
by law on Counteracting Drug Addiction		

^a Łącznie z przestępstwami z art. 250a kodeksu karnego (korupcja wyborcza) oraz z art. 296a i 296b kodeksu karnego (korupcja na stanowisku kierowniczym i korupcja sportowa). ^b Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 196b kodeksu karnego. U w a g a. Od 2013 r. nastąpiła zmiana systemu gromadzenia danych na temat przestępczości (system Temida został zastąpiony przez system KSIP).

Dane mogą nie być w pełni porównywalne z danymi z lat wcześniejszych.

^a Including Art. 250a Criminal Code (corruption concerning elections) and Art. 296a and 296b Criminal Code (corruption on the managing post and corruption in sport). ^b Excluding corruption under Art. 296a and 196b of the Criminal Code.

N o t e. Since 2013 the system of collecting data on crime has changed (Temida system has been replaced by KSIP). Data may not be perfectly comparable with data from previous years.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ
NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 34. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKCJI**

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SECTIONS

	Okresy Periods A - stan w dniu 31 XII 2013 as of December 31, 2013 B - stan w dniu 30 VI 2014 as of June 30, 2014	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
OGÓŁEM	A	191252	48079	5900	42179	143173
TOTAL	B	191895	48745	5883	42862	143150
w tym: of which:						
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	A	5104	1225	32	1193	3879
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>	B	5122	1238	31	1207	3884
Przemysł	A	18923	5160	155	5005	13763
<i>Industry</i>	B	18982	5232	155	5077	13750
górnictwo i wydobywanie	A	209	73	1	72	136
<i>mining and quarrying</i>	B	211	73	1	72	138
przetwórstwo przemysłowe	A	17491	4485	40	4445	13006
<i>manufacturing</i>	B	17526	4538	39	4499	12988
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	A	464	303	19	284	161
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	B	471	315	19	296	156
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	A	759	299	95	204	460
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	B	774	306	96	210	468
Budownictwo	A	22388	3038	42	2996	19350
<i>Construction</i>	B	22487	3073	42	3031	19414
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	A	51663	9891	21	9870	41772
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	B	51238	10001	21	9980	41237
Transport i gospodarka magazynowa	A	12466	966	14	952	11500
<i>Transportation and storage</i>	B	12490	996	14	982	11494

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 34. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKCJI (dok.)

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SECTIONS (cont.)

Okresy Periods A - stan w dniu 31 XII 2013 as of December 31, 2013 B - stan w dniu 30 VI 2014 as of June 30, 2014	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity	
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	A	4600	1067	44	1023	3533
Accommodation and catering ^Δ	B	4654	1079	44	1035	3575
Informacja i komunikacja	A	4065	952	8	944	3113
Information and communication	B	4101	970	8	962	3131
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	A	6695	676	8	668	6019
Financial and insurance activities	B	6590	689	8	681	5901
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	A	8546	7164	1596	5568	1382
Real estate activities	B	8695	7273	1604	5669	1422
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	A	14314	2276	104	2172	12038
Professional, scientific and technical activities	B	14474	2336	103	2233	12138
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	A	5237	843	12	831	4394
Administrative and support service activities	B	5477	878	12	866	4599
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	A	1454	1452	612	840	2
Public administration and defence; compulsory social security	B	1454	1452	610	842	2
Edukacja	A	6972	4079	2545	1534	2893
Education	B	6965	4066	2521	1545	2899
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	A	12756	985	380	605	11771
Human health and social work activities	B	12929	1004	382	622	11925
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	A	3648	2064	321	1743	1584
Arts, entertainment and recreation	B	3675	2099	321	1778	1576
Pozostała działalność usługowa	A	12417	6237	4	6233	6180
Other service activities	B	12558	6355	5	6350	6203

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 35. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORMY PRAWNEJ**

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY FORM OF LEGAL

End of month

Okresy Periods		Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises		Spółdzielnie Cooperatives		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing		przemysł ^b industry ^b		budownictwo construction		handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ		obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate, activities	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		B - okres poprzedni = 100 previous period = 100													
2013	III	6	4	960	175	104	74	200	275						
	VI	6	4	967	175	105	74	205	273						
	IX	6	4	965	175	104	74	205	273						
	XII	6	4	962	174	104	73	204	272						
2014	III	6	4	962	173	104	74	202	272						
	VI	6	4	968	174	105	75	203	272						
	A	100,0	100,0	100,1	99,4	100,0	101,4	99,0	99,6						
	B	100,0	100,0	100,6	100,6	101,0	101,4	100,5	100,0						

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 11.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b See general notes item 11.

TABL. 35. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORMY PRAWNEJ (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY FORM OF LEGAL (cont.)

End of month

Okresy Periods A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Spółki handlowe <i>Commercial companies</i>											Osoby fizyczne prowa- dzące działal- ność gospo- darczą <i>Natural persons con- ducting economic activity</i>	
		z ogółem – spółki <i>of grand total – companies</i>												
		ogółem <i>grand total</i>	z udziałem kapitału zagra- nicznego <i>with foreign partici- pation</i>	przemysł ^b <i>industry^b</i>	budow- nictwo <i>constru- ction</i>	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	obsługa ryнку nierucho- mości ^Δ <i>real estate, activities</i>	akcyjne <i>join-stock</i>	jedno- osobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagra- nicznego <i>with foreign capital participa- tion</i>	z ogra- niczoną odpo- wiedzial- nością <i>limited liability</i>	jedno- osobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>		z udziałem kapitału zagra- nicznego <i>with foreign capital partici- pation</i>
2013	III	12867	1767	3069	1593	3928	455	346	11	40	10712	6	1661	141090
	VI	13078	1767	3114	1616	3965	465	347	11	40	10892	6	1660	141864
	IX	13266	1777	3135	1641	4016	482	355	11	42	11055	6	1668	142749
	XII	13504	1791	3156	1671	4068	507	356	11	42	11251	6	1682	143173
2014	III	13720	1799	3180	1684	4129	517	355	11	40	11440	5	1692	143224
	VI	13907	1816	3222	1704	4165	526	358	10	41	11613	5	1709	143150
	A	106,3	102,8	103,5	105,4	105,0	113,1	103,2	90,9	102,5	106,6	83,3	103,0	100,9
	B	101,4	100,9	101,3	101,2	100,9	101,7	100,8	90,9	102,5	101,5	100,0	101,0	99,9

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 11.

^a *Excluding persons tending private farms in agriculture.* ^b *See general notes item 11.*

WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH
SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

 TABL. 36. **LUDNOŚĆ^a W 2014 R.**

Stan w dniu 31 III

POPULATION^a IN 2014

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Mężczyźni Males	Kobiety Females	Ludność Population		Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
				w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population	na 1 km ^{2b} per km ^{2 b}	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	2091660	1013766	1077894	60,0	116,4	106,3
<i>Podregiony: Subregions:</i>						
Bydgosko-Toruński	774405	368250	406155	78,0	265,5	110,3
<i>powiaty: powiats:</i>						
bydgoski	110919	54924	55995	24,3	79,6	101,9
toruński	101245	49973	51272	14,8	82,3	102,6
Bydgoszcz	358922	168885	190037	100,0	2039,6	112,5
Toruń	203319	94468	108851	100,0	1757,0	115,2
Grudziądzki	538701	264904	273797	46,9	79,1	103,4
<i>powiaty: powiats:</i>						
brodnicki	78189	38694	39495	43,3	75,2	102,1
chełmiński	52609	25815	26794	39,2	99,8	103,8
golubsko-dobrzyński	45422	22501	22921	37,8	74,1	101,9
grudziądzki	40168	20086	20082	13,1	55,2	100,0
sępoleński	41621	20752	20869	42,5	52,6	100,6
świecki	99823	49193	50630	32,6	67,7	102,9
tucholski	48302	24106	24196	28,9	44,9	100,4
wąbrzeski	34994	17233	17761	40,0	69,7	103,1
Grudziądz	97573	46524	51049	100,0	1689,3	109,7
Włocławski	778554	380612	397942	51,1	94,4	104,6
<i>powiaty: powiats:</i>						
aleksandrowski	55875	27071	28804	45,2	117,7	106,4
inowrocławski	163523	79371	84152	64,9	133,5	106,0
lipnowski	67168	33383	33785	31,1	66,1	101,2
mogileński	46545	22773	23772	39,0	68,9	104,4
nakielski	86926	43086	43840	43,5	77,6	101,7
radziejowski	41576	20559	21017	24,6	68,5	102,2
rypiński	44674	22097	22577	37,7	76,2	102,2
włocławski	86877	43121	43756	20,1	59,0	101,5
żniński	70778	35032	35746	43,1	71,9	102,0
Włocławek	114612	54119	60493	100,0	1359,3	111,8

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. *b* Stan w dniu 1 I.

a See methodological notes item 1. *b* As of 1 I.

TABL. 37. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W I KWARTALE 2014 R.

VITAL STATISTICS IN THE 1ST QUARTER 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>	niemowląt ^b <i>infants</i> ^b	Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase</i> ^a	Małżeństwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>	niemowląt ^{bc} <i>infants</i> ^{bc}	Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase</i> ^a
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
WOJEWÓDZTWO	796	4962	5197	25	-235	1,52	9,49	9,94	5,04	-0,45
<i>VOIVODSHIP</i>										
<i>Podregiony: Subregions:</i>										
Bydgosko-Toruński	286	1802	1822	10	-20	1,48	9,31	9,41	5,55	-0,10
<i>powiaty: powiats:</i>										
bydgoski	38	248	192	3	56	1,37	8,96	6,94	12,10	2,02
toruński	36	248	219	–	29	1,42	9,81	8,66	x	1,15
Bydgoszcz	125	818	957	4	-139	1,39	9,11	10,66	4,89	-1,55
Toruń	87	488	454	3	34	1,71	9,60	8,93	6,15	0,67
Grudziądzki	206	1393	1269	11	124	1,53	10,34	9,42	7,90	0,92
<i>powiaty: powiats:</i>										
brodnicki	18	247	188	1	59	0,92	12,64	9,62	4,05	3,02
chełmiński	23	122	125	4	-3	1,75	9,28	9,50	32,79	-0,23
golubsko-dobrzyński	14	98	118	1	-20	1,23	8,62	10,38	10,20	-1,76
grudziądzki	21	122	88	1	34	2,09	12,15	8,77	8,20	3,39
sępoleński	21	95	95	–	–	2,02	9,13	9,13	x	x
świecki	42	269	216	2	53	1,68	10,78	8,65	7,43	2,12
tucholski	11	123	109	1	14	0,91	10,19	9,03	8,13	1,16
wąbrzeski	16	90	78	–	12	1,83	10,28	8,91	x	1,37
Grudziądz	40	227	252	1	-25	1,64	9,30	10,33	4,41	-1,02
Włocławski	304	1767	2106	4	-339	1,56	9,07	10,81	2,26	-1,74
<i>powiaty: powiats:</i>										
aleksandrowski	18	131	182	–	-51	1,29	9,37	13,02	x	-3,65
inowrocławski	63	370	456	1	-86	1,54	9,05	11,15	2,70	-2,10
lipnowski	29	174	200	–	-26	1,73	10,36	11,90	x	-1,55
mogileński	11	106	115	–	-9	0,94	9,11	9,88	x	-0,77
nakielski	36	185	183	2	2	1,66	8,51	8,42	10,81	0,09
radziejowski	24	98	108	–	-10	2,31	9,42	10,38	x	-0,96
rypiński	16	120	115	–	5	1,43	10,74	10,29	x	0,45
włocławski	41	194	246	–	-52	1,89	8,93	11,32	x	-2,39
żniński	21	176	150	–	26	1,19	9,95	8,48	x	1,47
Włocławek	45	213	351	1	-138	1,57	7,42	12,24	4,69	-4,81

a Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. *b* Dzieci w wieku poniżej 1 roku. *c* Na 1000 urodzeń żywych.

a Number of live births minus deaths in a given period. *b* Infants less than 1 year old. *c* Per 1000 live births.

TABL. 38. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2014 R.

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2014

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia zarejestrowanego ^a w % Registered unemployment rate ^a in %	Oferty pracy ^a (zgłoszone w ciągu miesiąca) Job offers ^a (declaring during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	absolwenci ^a graduates ^a		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	132125	72745	113260	21161	3597	16,2	5872
<i>Podregiony: Subregions:</i>							
Bydgosko-Toruński	33025	17383	28445	3778	726	10,1	2112
<i>powiaty: powiats:</i>							
bydgoski	4809	2624	4167	692	113	12,3	240
toruński	6428	3625	5646	1070	168	19,0	138
Bydgoszcz	13263	6707	11222	1265	278	8,2	1448
Toruń	8525	4427	7410	751	167	9,3	286
Grudziądzki	36015	20776	30859	5610	1176	18,6	1570
<i>powiaty: powiats:</i>							
brodnicki	4047	2493	3585	630	168	13,6	265
chełmiński	4034	2251	3420	538	139	22,7	54
golubsko-dobrzyński	3725	2142	3253	824	176	21,8	162
grudziądzki	3456	2033	3013	555	92	24,8	100
sępoleński	2922	1655	2355	493	81	21,3	176
świecki	5194	3072	4653	831	201	15,2	296
tucholski	3353	1860	2760	586	107	18,9	135
wąbrzeski	2853	1647	2397	493	81	20,9	106
Grudziądz	6431	3623	5423	660	131	18,2	276
Włocławski	63085	34586	53956	11773	1695	21,6	2190
<i>powiaty: powiats:</i>							
aleksandrowski	4531	2282	3951	791	110	22,1	146
inowrocławski	14238	7709	11860	2127	372	22,3	531
lipnowski	5912	3159	5115	1838	180	24,9	61
mogileński	3440	2024	2768	574	117	19,8	136
nakielski	5775	3151	4765	842	147	20,9	304
radziejowski	3589	1867	3137	895	131	22,8	55
rypiński	3126	1963	2810	673	130	18,6	178
włocławski	8198	4459	7329	1964	190	25,7	209
żniński	4942	2873	4008	687	131	19,8	325
Włocławek	9334	5099	8213	1382	187	18,6	245

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

^a See methodological notes item 4.

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2014 R.

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2014

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO	22929	37412	28720	25011	18053
<i>VOIVODSHIP</i>					
<i>Podregiony: Subregions:</i>					
Bydgosko-Toruński	4678	9313	7171	6338	5525
<i>powiaty: powiats:</i>					
bydgoski	893	1369	964	924	659
toruński	1248	1994	1383	1085	718
Bydgoszcz	1437	3600	2873	2745	2608
Toruń	1100	2350	1951	1584	1540
Grudziądzki	6980	10248	7396	6756	4635
<i>powiaty: powiats:</i>					
brodnicki	880	1211	862	646	448
chełmiński	753	1154	817	824	486
golubsko-dobrzyński	834	1124	754	659	354
grudziądzki	701	957	750	640	408
sępoleński	583	851	556	517	415
świecki	1125	1382	1106	960	621
tucholski	749	1026	649	571	358
wąbrzeski	548	839	591	540	335
Grudziądz	807	1704	1311	1399	1210
Włocławski	11271	17851	14153	11917	7893
<i>powiaty: powiats:</i>					
aleksandrowski	788	1361	1004	799	579
inowrocławski	2583	4041	3135	2692	1787
lipnowski	1228	1863	1287	962	572
mogileński	751	972	749	633	335
nakielski	1154	1622	1192	1049	758
radziejowski	724	1072	780	649	364
rypiński	719	924	604	508	371
włocławski	1386	2305	1918	1623	966
żniński	871	1359	1124	956	632
Włocławek	1067	2332	2360	2046	1529

TABL. 40. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2014 R.

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2014

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	10291	25673	13463	39937	42761
Podregiony: Subregions:					
Bydgosko-Toruński	3864	6541	3231	8987	10402
powiaty: powiats:					
bydgoski	434	883	392	1481	1619
toruński	363	1156	639	1856	2114
Bydgoszcz	1998	2696	1369	3498	3702
Toruń	1069	1806	831	2152	2667
Grudziądzki	2079	6578	3847	11202	12309
powiaty: powiats:					
brodnicki	336	774	511	1178	1248
chełmiński	195	642	362	1218	1617
golubsko-dobrzyński	182	704	467	1266	1106
grudziądzki	130	512	380	1016	1418
sępoleński	163	632	277	1047	803
świecki	314	998	522	1584	1776
tucholski	165	614	325	1246	1003
wąbrzeski	150	567	212	931	993
Grudziądz	444	1135	791	1716	2345
Włocławski	4348	12554	6385	19748	20050
powiaty: powiats:					
aleksandrowski	308	753	486	1576	1408
inowrocławski	966	3231	1467	4271	4303
lipnowski	328	1072	636	1634	2242
mogileński	234	713	404	1237	852
nakielski	313	997	537	2051	1877
radziejowski	242	903	324	1165	955
rypiński	237	675	350	662	1202
włocławski	508	1477	733	2501	2979
żniński	317	1053	466	2019	1087
Włocławek	895	1680	982	2632	3145

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 41. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-VI 2014 R.

DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I-VI 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² Usable floor space in m ²		
		A	budownictwo indywidualne private construction		A	budownictwo indywidualne private construction
WOJEWÓDZTWO	2956	91,3	1879	300871	89,9	240907
<i>VOIVODSHIP</i>						
Podregiony: Subregions:						
Bydgosko-Toruński	1616	98,4	759	149098	91,4	101223
powiaty: powiats:						
bydgoski	291	83,4	288	42518	79,3	42354
toruński	316	91,6	295	41167	93,8	38899
Bydgoszcz	554	94,1	111	34821	86,9	11690
Toruń	455	126,7	65	30592	119,6	8280
Grudziądzki	530	82,0	459	62492	85,6	58750
powiaty: powiats:						
brodnicki	161	120,1	94	16075	105,2	12809
chełmiński	39	75,0	39	5548	74,2	5548
golubsko-dobrzyński	46	100,0	46	5806	93,6	5806
grudziądzki	50	94,3	50	7585	92,6	7585
sępoleński	27	73,0	27	3039	65,6	3039
świecki	76	95,0	76	10655	88,6	10655
tucholski	70	112,9	70	5651	91,4	5651
wąbrzeski	30	76,9	30	4132	134,5	4132
Grudziądz	31	21,7	27	4001	40,1	3525
Włocławski	810	85,4	661	89281	90,8	80934
powiaty: powiats:						
aleksandrowski	53	61,6	53	7305	74,0	7305
inowrocławski	150	117,2	116	14813	95,5	12912
lipnowski	74	117,5	72	8979	121,2	8694
mogileński	29	63,0	29	3730	66,1	3730
nakielski	108	106,9	108	11481	97,3	11481
radziejowski	34	161,9	34	3870	158,9	3870
rypiński	31	63,3	31	3701	62,4	3701
włocławski	102	90,3	102	14842	94,5	14842
żniński	111	152,1	88	11251	114,9	10182
Włocławek	118	44,0	28	9309	65,6	4217

TABL. 42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W OKRESIE I–VI 2014 R.
ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I–VI 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	Z liczby ogółem Of total number		
					przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji against public safety and safety in transport	przeciwko mieniu against property
WOJEWÓDZTWO	23672	16284	4295	2177	588	2194	13310
<i>VOIVODSHIP</i>							
<i>Podregiony: Subregions:</i>							
Bydgosko-Toruński	9843	6993	1860	716	207	720	6002
<i>powiaty: powiats:</i>							
bydgoski	867	671	66	98	16	99	523
toruński	1155	763	228	126	21	127	623
Bydgoszcz	4519	3225	878	289	101	291	2786
Toruń	3302	2334	688	203	69	203	2070
Grudziądzki	4895	3073	954	567	168	572	2521
<i>powiaty: powiats:</i>							
brodnicki	614	265	222	105	9	106	247
chełmiński	344	221	34	69	13	68	125
golubsko-dobrzyński	637	282	292	46	9	46	322
grudziądzki	256	151	54	37	17	38	148
sępoleński	386	256	48	65	8	66	187
świecki	816	510	86	108	51	109	353
tucholski	380	270	44	44	9	44	208
wąbrzeski	284	157	46	43	5	44	116
Grudziądz	1178	961	128	50	47	51	815
Włocławski	8934	6218	1481	894	213	902	4787
<i>powiaty: powiats:</i>							
aleksandrowski	721	475	115	70	12	70	322
inowrocławski	1841	1248	405	153	31	155	1283
lipnowski	718	519	83	89	18	91	311
mogileński	368	257	39	57	13	57	206
nakielski	1164	751	275	105	21	107	487
radziejowski	343	191	83	48	9	48	178
rypiński	323	196	61	49	6	50	134
włocławski	777	618	34	112	26	113	411
żniński	648	450	71	95	13	97	269
Włocławek	2031	1513	315	116	64	114	1186

U w a g a. Dane dotyczą terenów działania Komend Powiatowych Policji, które nie zawsze są tożsame z podziałem administracyjnym kraju na powiaty.
N o t e. Data concern areas of Powiats Police Headquarters activities, which are not always identical to the administrative division of the country on powiats.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy.
S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz.

TABL. 43. WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW W OKRESIE I-VI 2014 R.

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS CRIMES IN THE PERIOD I-VI 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION					Z liczby ogółem Of total number		
	Ogółem Total	o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji against public safety and safety in transport	przeciwko mieniu against property
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	73,5	64,7	90,6	99,4	88,6	99,3	60,6
Podregiony: Subregions:							
Bydgosko-Toruński	68,1	58,9	89,0	99,3	84,6	99,2	55,8
powiaty: powiats:							
bydgoski	60,5	53,1	70,6	98,0	81,3	98,0	45,1
toruński	74,9	65,2	93,0	100,0	90,5	99,2	63,0
Bydgoszcz	67,0	57,5	89,5	99,3	84,2	99,3	55,1
Toruń	69,2	60,4	88,8	99,5	84,3	99,5	57,1
Grudziądzki	79,8	70,8	92,2	99,6	92,3	99,3	67,9
powiaty: powiats:							
brodnicki	82,4	63,8	95,1	100,0	77,8	99,1	65,3
chełmiński	83,8	78,6	82,9	98,6	92,3	100,0	70,3
golubsko-dobrzyński	90,6	81,9	97,3	100,0	100,0	100,0	84,9
grudziądzki	73,5	61,0	88,9	100,0	100,0	97,4	59,6
sępoleński	82,7	75,3	93,8	100,0	87,5	100,0	73,7
świecki	79,7	71,1	81,4	100,0	94,1	99,1	63,6
tucholski	83,3	78,8	86,4	100,0	88,9	100,0	73,5
wąbrzeski	85,6	74,7	97,9	100,0	60,0	100,0	69,9
Grudziądz	69,6	65,1	86,1	98,0	93,6	98,0	61,8
Włocławski	76,2	68,4	91,6	99,3	89,7	99,4	63,0
powiaty: powiats:							
aleksandrowski	82,4	74,9	94,8	100,0	83,3	100,0	66,8
inowrocławski	74,6	65,4	93,3	99,4	90,3	99,4	67,8
lipnowski	76,3	69,4	88,1	98,9	88,9	98,9	52,3
mogileński	81,8	78,7	74,4	98,3	92,3	98,3	76,4
nakielski	82,1	75,3	93,8	99,1	90,5	99,1	66,5
radziejowski	87,4	79,8	95,2	100,0	100,0	100,0	82,2
rypiński	82,8	74,8	90,3	100,0	100,0	100,0	65,7
włocławski	65,3	58,7	67,7	99,1	92,3	99,1	41,9
żniński	81,0	75,5	85,9	100,0	92,3	100,0	63,8
Włocławek	70,7	62,5	92,4	99,1	85,9	100,0	59,9

U w a g a. Dane dotyczą terenów działania Komend Powiatowych Policji, które nie zawsze są tożsame z podziałem administracyjnym kraju na powiaty.

N o t e. Data concern areas of Powiats Police Headquarters activities, which are not always identical to the administrative division of the country on powiats.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz.

TABL. 44. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I-VI 2014 R.

ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I-VI 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
WOJEWÓDZTWO	476	580	75	505	10500
<i>VOIVODSHIP</i>					
Podregiony: Subregions:					
Bydgosko-Toruński	187	220	21	199	4845
powiaty: powiats:					
bydgoski	22	27	2	25	510
toruński	19	30	10	20	494
Bydgoszcz	107	122	4	118	2242
Toruń	39	41	5	36	1599
Grudziądzki	106	138	26	112	2360
powiaty: powiats:					
brodnicki	15	18	7	11	344
chełmiński	19	30	10	20	145
golubsko-dobrzyński	5	8	–	8	194
grudziądzki	14	17	1	16	179
sępoleński	8	10	1	9	128
świecki	16	22	3	19	537
tucholski	7	10	3	7	172
wąbrzeski	6	6	–	6	147
Grudziądz	16	17	1	16	514
Włocławski	183	222	28	194	3295
powiaty: powiats:					
aleksandrowski	22	27	1	26	258
inowrocławski	30	35	4	31	733
lipnowski	14	14	4	10	248
mogileński	21	33	6	27	217
nakielski	24	27	2	25	364
radziejowski	4	5	1	4	93
rypiński	5	5	2	3	163
włocławski	28	39	5	34	440
żniński	14	15	1	14	183
Włocławek	21	22	2	20	596

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz.

TABL. 45. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2014 R.

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2014

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki orga- nizacyjne niemające osobo- wości prawnej Legal entities and organiza- tional units without legal personality							Osoby fizyczne prowa- dzące działalność gospo- darczą Natural persons conducting economic activity		A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agricul- ture, forestry and fishing
				A	przedsię- biorstwa państwowe state owned enterprises	spół- dzielnie coope- ratives	spółki handlowe comme- rcial companies	z udziałem kapitału zagranicz- nego with foreign capital participa- tion	spółki cywilne civil law partner- ships companies	A			
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	191895	101,4	48745	102,9	6	968	13907	1816	13327	143150	100,9	3884	
Podregiony: Subregions:													
Bydgosko-Toruński powiaty: <i>powiats:</i>	89825	101,3	24733	103,6	4	312	8827	1186	7483	65092	100,5	709	
bydgoski	11969	103,8	2360	105,0	1	37	804	101	749	9609	103,6	213	
toruński	9160	103,6	1683	104,9	–	67	508	80	412	7477	103,3	298	
Bydgoszcz	43238	99,8	12923	102,9	3	115	4532	579	4263	30315	98,6	112	
Toruń	25458	102,0	7767	104,0	–	93	2983	426	2059	17691	101,2	86	
Grudziądzki powiaty: <i>powiats:</i>	39873	101,9	9553	102,4	–	274	1915	272	2086	30320	101,7	1416	
brodnicki	5653	102,6	1227	102,8	–	46	245	34	276	4426	102,5	227	
chełmiński	3642	102,1	958	101,6	–	38	172	37	182	2684	102,3	131	
golubsko-dobrzyński	3443	102,2	772	103,3	–	25	124	18	109	2671	101,8	190	
grudziądzki	2743	104,1	591	101,4	–	20	156	13	59	2152	104,9	118	
sępoleński	3076	100,9	825	102,9	–	18	110	11	116	2251	100,1	140	
świecki	7440	101,5	1825	102,2	–	38	357	44	546	5615	101,3	243	
tucholski	3375	99,5	794	99,5	–	28	130	30	135	2581	99,5	199	
wąbrzeski	2414	103,1	637	103,7	–	25	93	14	115	1777	102,9	128	
Grudziądz	8087	101,7	1924	103,3	–	36	528	71	548	6163	101,2	40	

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 45. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2014 R. (cd.)**
Stan w dniu 30 VI
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2014 (cont.)
As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki orga- nizacyjne niemające osobo- wości prawnej Legal entities and organi- zational units without legal personality							Osoby fizyczne prowa- dzące działalność gospo- darczą Natural persons conducting economic activity	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agricul- ture, forestry and fishing
				A	przedsię- biorstwa państwowe state owned enterprises	spół- dzielnie coope- ratives	spółki handlowe comm- ercial companies	z udziałem kapitału zagranicz- nego with foreign capital participa- tion	spółki cywilne civil law partner- ships companies			
Podregiony (dok.): Subregions (cont.):												
Włocławski	62197	101,2	14459	102,0	2	382	3165	358	3758	47738	100,9	1759
powiaty: powiats:												
aleksandrowski	4792	99,4	1088	100,0	—	38	221	33	220	3704	99,2	103
inowrocławski	13501	100,7	3061	102,8	—	55	716	102	829	10440	100,2	505
lipnowski	4751	102,3	1049	103,0	—	40	150	7	262	3702	102,2	149
mogileński	3342	101,4	758	103,0	—	22	121	13	192	2584	100,9	113
nakielski	6187	101,7	1517	101,6	1	48	288	43	368	4670	101,8	165
radziejowski	3064	101,3	595	102,1	—	25	74	7	105	2469	101,1	139
rypiński	3392	101,0	724	102,0	—	19	136	10	172	2668	100,8	99
włocławski	5968	103,4	1238	102,1	—	40	267	24	252	4730	103,8	226
żniński	5334	102,2	1197	102,7	—	46	220	21	262	4137	102,0	205
Włocławek	11866	100,1	3232	101,5	1	49	972	98	1096	8634	99,6	55

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 45. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2014 R. (cd.)**
Stan w dniu 30 VI
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2014 (cont.)
As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	przemysł ^b industry ^b		budow- nictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospo- darka, maga- zynowa transpor- tation and storage	zakwate- rowanie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komuni- kacja information and commu- nication	działalność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insurance activities	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities	działalność profesjo- nalna, naukowa i techniczna profession- al, scientific and technical activities	administro- wanie i działalność wspiera- jąca ^Δ admini- strative and support service activities	działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, enter- tainment and recreation
	13750	12988										
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	13750	12988	19414	41237	11494	3575	3131	5901	1422	12138	4599	1576
Podregiony: Subregions:												
Bydgosko-Toruński powiaty: powiats:	5964	5709	7519	17069	5180	1514	1923	3190	945	7201	2523	873
bydgoski	1085	1023	1293	2546	699	235	244	418	143	880	278	90
toruński	753	704	1218	2116	653	166	120	241	58	598	299	104
Bydgoszcz	2617	2532	3253	8068	2424	630	1013	1581	473	3473	918	345
Toruń	1509	1450	1755	4339	1404	483	546	950	271	2250	1028	334
Grudziądzki powiaty: powiats:	3117	2953	4872	8698	2178	743	435	1115	171	1885	772	271
brodnicki	456	425	816	1248	231	116	50	170	33	294	118	53
chełmiński	273	260	426	817	203	56	35	106	11	176	64	24
golubsko-dobrzyński	321	294	499	751	234	51	39	64	11	137	88	29
grudziądzki	189	181	329	746	144	36	22	74	13	104	45	16
sępoleński	272	249	415	580	131	72	35	66	5	124	64	13
świecki	646	622	932	1569	531	164	65	211	32	343	115	38
tucholski	340	326	474	663	152	85	39	64	7	161	64	26
wąbrzeski	186	176	310	489	110	39	31	52	11	116	73	13
Grudziądz	434	420	671	1835	442	124	119	308	48	430	141	59

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 11.
^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b See general notes item 11.

TABL. 45. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2014 R. (dok.)**

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2014 (cont.)

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	przemysł ^b industry ^b		budow- nictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospo- darka, maga- zynowa transpor- tation and storage	zakwate- rowanie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komuni- kacja information and commu- nication	działalność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insurance activities	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities	działalność profesjo- nalna, naukowa i techniczna profession- al, scientific and technical activities	administrowanie i działalność wspiera- jąca ^Δ admini- strative and support service activities	działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, enter- tainment and recreation
	przetwór- stwo przemys- łowe manufac- turing											
Podregiony (dok.): Subregions (cont.):												
Włocławski	4669	4326	7023	15470	4136	1318	773	1596	306	3052	1304	432
powiaty: powiats:												
aleksandrowski	368	351	543	1251	275	179	43	107	28	231	95	41
inowrocławski	1024	932	1108	2952	1325	275	175	314	87	703	400	101
lipnowski	295	270	658	1401	252	94	42	94	16	160	78	29
mogileński	252	232	429	845	233	58	39	87	10	130	80	16
nakielski	530	495	825	1419	297	112	94	166	25	295	117	53
radziejowski	327	298	391	840	181	58	35	62	7	113	40	13
rypiński	276	254	515	965	202	46	35	76	8	136	58	17
włocławski	465	418	801	1687	330	129	75	116	18	246	115	43
żniński	421	397	767	1149	352	120	52	136	23	244	125	44
Włocławek	711	679	986	2961	689	247	183	438	84	794	196	75

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 11.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b See general notes item 11.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE

BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE

SELECTED INDICATORS FOR POLAND

Okresy Periods A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Produkt Krajowy Brutto ^a Gross Domestic Produkt ^a		Stopa bezrobocia rejestr- wanego ^{bc} w % Registered unemploy- ment rate ^{bc} in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
					w gospodarce narodowej ^a in national economy ^a				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
					brutto gross		brutto bez nagród rocznych ^d gross excluding annual bonuses ^d		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross exclusive payment from profit	
					w zł in zł	A	w zł in zł	A	w zł in zł	A	w zł in zł	A
2012	I–XII	102,0	102,0	13,4	3530,47 ^e	103,7	3474,26	103,5	3728,36	103,4	3722,28	103,5
2013	I–XII	101,6	101,5	13,4	3650,06 ^e	103,4	3603,42	103,5	3837,20	102,9	3835,05	103,0
2013	I–III	100,4	100,5	14,3	3740,05	102,6	3560,92	102,5	3740,79	102,1	3740,18	102,1
2013	IV–VI	100,8	100,9	13,2	3612,51	103,3	3609,32	103,6	3788,26	102,9	3785,38	103,3
	VII–IX	102,0	101,9	13,0	3651,72	104,0	3648,89	104,1	3813,25	103,3	3809,81	103,4
	X–XII	102,7	102,7	13,4	3823,32	103,6	3821,51	103,6	4005,97	103,3	4004,35	103,3
2014	I–III	103,4	103,0	13,5	3895,31	104,2	3711,38	104,2	3896,97	104,2	3896,74	104,2
	IV–VI .....	.	.	12,0	3739,97	103,5	.	.	3943,91	104,1	3941,49	104,1
2013	IV .....	.	.	14,0	.	.	.	.	3830,89	103,0	3829,78	103,0
	V .....	.	.	13,6	.	.	.	.	3699,67	102,3	3697,23	102,3
	VI	100,8	100,9	13,2	3612,51	103,3	3609,32	103,6	3808,63	101,4	3803,60	102,5
	VII .....	.	.	13,1	.	.	.	.	3830,07	103,5	3824,92	103,7
	VIII .....	.	.	13,0	.	.	.	.	3760,45	102,0	3757,26	102,0
	IX	102,0	101,9	13,0	3651,72	104,0	3648,89	104,1	3770,91	103,6	3770,43	103,6
	X .....	.	.	13,0	.	.	.	.	3834,17	103,1	3833,84	103,1
	XI .....	.	.	13,2	.	.	.	.	3897,88	103,1	3897,12	103,1
	XII	102,7	102,7	13,4	3823,32	103,6	3821,51	103,6	4221,50	102,7	4217,67	102,7
2014	I .....	.	.	14,0	.	.	.	.	3805,28	103,4	3805,11	103,4
	II .....	.	.	13,9	.	.	.	.	3856,56	104,0	3856,37	104,0
	III	103,4	103,0	13,5	3895,31	104,2	3711,38	104,2	4017,75	104,8	4017,38	104,8
	IV .....	.	.	13,0	.	.	.	.	3976,80	103,8	3974,79	103,8
	V .....	.	.	12,5	.	.	.	.	3878,31	104,8	3875,77	104,8
	VI .....	.	.	12,0	3739,97	103,5	.	.	3943,01	103,5	3940,33	103,6

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 19. *b* Stan w końcu okresu. *c* Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. *d* Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. *e* Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a Quarterly data; see general notes item 19. *b* End of period. *c* Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. *d* Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. *e* Data covers complete statistical population.

TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS		Wskaźnik cen Price indices											
		towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b								
					ogółem total			górnictwo i wydobywanie mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100 C - grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100		A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
2012	I–XII	103,7	x	102,0	103,3	x	.	99,7	x	.	103,2	x	.
2013	I–XII	100,9	x	100,5	98,7	x	.	89,7	x	.	99,2	x	.
2013	I–III	101,3	100,2	100,1	99,2	99,6	.	91,5	97,4	.	99,4	100,0	.
	IV–VI	100,5	100,4	100,5	98,0	99,4	.	88,9	94,8	.	98,5	99,6	.
	VII–IX	101,1	100,0	100,6	98,9	100,5	.	88,4	98,3	.	99,6	100,7	.
	X–XII	100,7	100,0	100,6	98,7	99,1	.	89,9	99,1	.	99,3	99,0	.
2014	I–III	100,6	100,2	100,2	98,8	99,7	.	91,0	98,6	.	99,0	99,7	.
	IV–VI	100,3	100,0	100,1	98,8	99,5	.	93,9	97,8	.	98,8	99,5	.
2013	IV	100,8	100,4	100,6	97,9	99,3	99,3	89,0	96,2	93,8	98,3	99,3	99,8
	V	100,5	99,9	100,5	97,5	100,1	99,4	88,7	99,9	93,7	97,9	100,1	99,9
	VI	100,2	100,0	100,5	98,7	100,7	100,1	89,0	98,7	92,5	99,3	100,9	100,8
	VII	101,1	100,3	100,8	99,2	100,2	100,3	88,0	99,0	91,6	100,0	100,3	101,1
	VIII	101,1	99,7	100,5	98,9	99,7	100,0	89,3	100,1	91,7	99,5	99,6	100,7
	IX	101,0	100,1	100,5	98,6	100,1	100,1	87,7	100,2	91,9	99,2	100,1	100,8
	X	100,8	100,2	100,7	98,6	99,3	99,4	89,4	99,5	91,4	99,2	99,2	100,0
	XI	100,6	99,8	100,5	98,5	99,7	99,1	90,0	99,6	91,0	99,0	99,7	99,7
	XII	100,7	100,1	100,7	99,0	99,9	99,0	90,3	99,2	90,3	99,7	100,0	99,7
2014	I	100,5	100,1	100,1	99,0	100,0	100,0	92,1	100,7	100,7	99,3	99,9	99,9
	II	100,7	100,1	100,2	98,6	99,9	99,9	90,8	99,1	99,8	98,8	99,9	99,8
	III	100,7	100,1	100,3	98,7	99,8	99,7	90,2	97,7	97,5	98,9	99,8	99,6
	IV	100,3	100,0	100,2	99,3	99,8	99,5	93,2	99,3	96,8	99,3	99,8	99,4
	V	100,2	99,9	100,1	99,0	99,8	99,3	93,9	100,7	97,5	99,0	99,8	99,2
	VI	100,3	100,0	100,1	98,3	99,9	99,2	94,7	99,6	97,1	98,0	99,9	99,1

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

^a See methodological notes item 16. ^b See methodological notes item 15.

TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS		Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego) Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)		
		produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano-montażowej ^a of construction and assembly production ^a					
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100 C - grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities			produkcji budowlano-montażowej ^a of construction and assembly production ^a			żyta rye	pszenicy wheat	
		A	B	C	A	B	C	A	B	C			
2012	I–XII	105,7	x	.	103,9	x	.	100,2	x	.	74,23	89,34	
2013	I–XII	99,4	x	.	101,6	x	.	98,2	x	.	55,36	79,67	
2013	I–III	102,2	98,2	.	101,7	101,5	.	98,4	99,4	.	76,75	101,03	
	IV–VI	98,6	100,1	.	101,5	100,0	.	98,0	99,6	.	.	.	
	VII–IX	98,5	100,1	.	101,7	100,1	.	98,1	99,6	.	.	.	
	X–XII	98,4	100,0	.	101,6	100,0	.	98,3	99,6	.	.	.	
2014	I–III	100,8	100,6	.	100,8	100,7	.	98,4	99,6	.	57,17	75,12	
	IV–VI	101,1	100,3	.	100,9	100,1	.	98,6	99,8	.	.	.	
2013	IV	98,6	100,0	98,2	101,1	99,8	101,3	98,1	99,9	99,3	74,01	97,25	
	V	98,6	100,1	98,3	101,5	100,3	101,6	98,0	99,8	99,1	68,46	95,50	
	VI	98,7	100,1	98,4	101,9	99,7	101,3	98,0	99,9	99,0	64,79	89,67	
	VII	98,5	100,0	98,4	101,9	100,1	101,4	98,1	99,9	98,9	53,12	80,62	
	VIII	98,5	100,0	98,4	101,4	99,9	101,3	98,1	99,8	98,7	44,22	64,86	
	IX	98,4	100,0	98,4	101,7	100,4	101,7	98,2	99,9	98,6	49,29	70,47	
	X	98,4	100,0	98,4	101,6	99,8	101,5	98,2	99,9	98,5	51,79	73,42	
	XI	98,4	100,0	98,4	101,7	100,0	101,5	98,3	99,9	98,4	54,26	74,21	
	XII	98,4	100,0	98,4	101,5	100,0	101,5	98,3	99,9	98,3	56,85	76,05	
	2014	I	100,6	100,5	100,5	100,9	100,7	100,7	98,3	99,8	99,8	57,84	75,76
		II	100,8	100,1	100,6	100,7	99,9	100,6	98,4	99,8	99,6	56,74	74,17
		III	100,9	100,1	100,7	100,9	100,3	100,9	98,5	99,9	99,5	57,22	75,48
IV		101,1	100,2	100,9	100,8	99,8	100,7	98,5	99,9	99,4	60,55	77,86	
V		101,0	100,0	100,9	100,9	100,3	101,0	98,6	100,0	99,4	59,86	77,83	
VI		101,0	100,1	101,0	101,0	99,9	100,9	98,7	100,0	99,4	58,48	75,00	

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

^a See methodological notes item 15.

TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)

SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

Okresy Periods	Produkcja sprzedana ^a Sold production ^a				Nakłady inwestycyjne ^{bc} Investment outlays ^{bc}	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł State budget in balance ^b in mln zł
	przemysłu ^d industry ^d		budowlano-montażowej construction and assembly			
	A	B	A	B		
2012 I–XII	100,5 ^e	x	93,7 ^e	x	97,2 ^e	-30406,7
2013 I–XII	102,1 ^e	x	88,9 ^e	x	99,0 ^e	-42194,1*
2013 I–III	98,0	95,1	x	x	98,4	x
IV–VI	101,2	103,7	x	x	100,2	x
VII–IX	105,0	103,0	x	x	102,2	x
X–XII	104,5	102,9	x	x	106,1	x
2014 I–III	104,9	95,4	x	x	116,3	x
IV–VI	103,7	102,6	x	x	.	x
2013 IV	102,8	97,8	76,9	107,9	.	-31717,0
V	98,2	99,3	72,5	116,3	.	-30951,2
VI	102,8	102,6	81,7	119,1	100,2	-25873,7
VII	106,3	101,5	94,8	107,8	.	-25949,6
VIII	102,2	95,6	88,9	99,2	.	-26811,1
IX	106,3	109,7	95,2	109,4	102,2	-29643,4
X	104,6	106,1	96,8	114,3	.	-39481,2
XI	102,9	93,8	97,1	91,1	.	-38569,1
XII	106,7	90,4	105,8	121,5	106,1	-42194,1*
2014 I	104,2	103,0	96,1	36,0	.	-2601,1
II	105,3	98,2	114,4	118,7	.	-11718,2
III	105,5	109,4	117,4	124,2	116,3	-17491,0
IV	105,5	97,8	112,2	103,2	.	-21179,9
V	104,4	98,3	110,0	114,0	.	-22362,6
VI	101,8	100,0	108,0	116,8	114,4	-25298,6

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. ^b Dane za okresy narastające. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 17. ^d Patrz uwagi ogólne pkt 9. ^e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

^a See methodological notes item 24. ^b Data on accrued base. ^c See general notes item 17. ^d See general notes item 9. ^e Data covers complete statistical population.

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność ^a – stan w dniu 31 III 2014 r. <i>Population^a</i> – as of March 31, 2014			Ruch naturalny ludności w I kwartale 2014 r. <i>Vital statistics in 1st quarter 2014</i>									
	ogółem <i>grand total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	małżeń- stwa <i>marria- ges</i>	urodzenia żywe <i>live births</i>	zgony <i>deaths</i>	nie- mowląt ^c <i>infants^c</i>	przyrost natu- ralny ^b <i>natural increase^b</i>	małżeń- stwa <i>marria- ges</i>	urodzenia żywe <i>live births</i>	zgony <i>deaths</i>	nie- mowląt ^{cd} <i>infants^{cd}</i>	przyrost natu- ralny ^b <i>natural increase^b</i>
	w tysiącach <i>in thousand</i>			w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>				na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>					
POLSKA	38485,8	23255,0	15230,8	15644	90859	97541	391	-6682	1,63	9,44	10,14	4,30	-0,69
<i>POLAND</i>													
Dolnośląskie	2909,0	2018,0	891,0	1318	6724	7712	25	-988	1,81	9,24	10,60	3,72	-1,36
Kujawsko-pomorskie	2091,7	1254,8	836,9	796	4962	5197	25	-235	1,52	9,49	9,94	5,04	-0,45
Lubelskie	2153,8	997,4	1156,4	826	4826	5730	18	-904	1,53	8,96	10,64	3,73	-1,68
Lubuskie	1021,1	645,0	376,1	441	2401	2495	9	-94	1,73	9,40	9,77	3,75	-0,37
Łódzkie	2510,6	1590,4	920,2	829	5590	7647	26	-2057	1,32	8,90	12,18	4,65	-3,28
Małopolskie	3361,9	1636,7	1725,2	1400	8322	7718	25	604	1,67	9,90	9,18	3,00	0,72
Mazowieckie	5320,2	3417,8	1902,4	1907	13811	13978	53	-167	1,43	10,39	10,51	3,84	-0,13
Opolskie	1003,4	522,6	480,8	449	2045	2528	11	-483	1,79	8,15	10,07	5,38	-1,92
Podkarpackie	2128,5	880,7	1247,8	841	4799	5006	31	-207	1,58	9,02	9,41	6,46	-0,39
Podlaskie	1194,0	721,4	472,5	530	2613	3074	9	-461	1,77	8,75	10,29	3,44	-1,54
Pomorskie	2296,9	1494,2	802,7	1032	5906	5221	20	685	1,80	10,29	9,09	3,39	1,19
Śląskie	4595,9	3555,6	1040,3	2080	10255	12258	53	-2003	1,81	8,92	10,66	5,17	-1,74
Świętokrzyskie	1266,7	566,7	700,0	448	2590	3480	11	-890	1,41	8,17	10,98	4,25	-2,81
Warmińsko-mazurskie	1446,0	856,6	589,4	616	3291	3310	18	-19	1,70	9,10	9,15	5,47	-0,05
Wielkopolskie	3467,9	1915,6	1552,3	1318	8972	8039	38	933	1,52	10,35	9,27	4,24	1,08
Zachodniopomorskie	1718,3	1181,4	536,9	813	3752	4148	19	-396	1,89	8,73	9,65	5,06	-0,92

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. *b* Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. *c* Dzieci w wieku poniżej 1 roku. *d* Na 1000 urodzeń żywych.

a See methodological notes item 1. *b* Number of live births minus deaths in a given period. *c* Infants less than 1 year old. *d* Per 1000 live births.

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu czerwca 2014 r. <i>Registered unemployed persons – end of June 2014</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobotnych w końcu czerwca 2014 r. w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unemployed end of June 2014 in %</i>	Liczba zarejestrowanych bezrobotnych na 1 ofertę pracy – w końcu czerwca 2014 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertisement – end of June 2014</i>	Bezrobotni – w czerwcu 2014 r. <i>Unemployed persons – in June 2014</i>	
	ogółem <i>grand total</i>		w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economically active population ^a</i>			nowo zarejestrowani <i>newly registered</i>	wyrejestrowani <i>removed from unemployment rolls</i>
	w tysiącach <i>in thousand</i>	XII 2013=100						w tysiącach in thousand
POLSKA	1912,6	88,6	12,0	86,8	26	159,7	233,8
<i>POLAND</i>							
Dolnośląskie	134,5	87,6	11,7	84,3	18	12,3	18,2
Kujawsko-pomorskie	132,1	88,0	16,2	85,7	30	11,2	16,4
Lubelskie	118,8	88,6	13,0	92,4	34	8,2	13,2
Lubuskie	50,5	84,5	13,5	84,4	16	5,3	7,8
Łódzkie	137,3	90,5	12,8	87,3	32	10,2	15,0
Małopolskie	145,4	88,5	10,4	87,6	34	11,3	17,3
Mazowieckie	261,7	92,4	10,2	86,9	34	18,9	25,5
Opolskie	45,3	87,7	12,7	86,4	16	4,5	6,8
Podkarpackie	136,6	88,6	14,7	88,8	53	10,5	14,8
Podlaskie	62,9	88,7	13,6	90,3	48	4,7	6,4
Pomorskie	100,3	87,9	11,8	85,0	22	9,0	14,0
Śląskie	189,0	90,7	10,2	86,6	16	17,4	24,9
Świętokrzyskie	79,5	88,2	14,8	87,1	47	6,7	9,4
Warmińsko-mazurskie	98,7	85,2	19,0	84,0	40	8,6	12,5
Wielkopolskie	124,5	86,0	8,3	85,1	19	12,4	18,1
Zachodniopomorskie	95,2	85,8	15,7	85,4	23	8,7	13,6

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach – w czerwcu 2014 r. <i>Marketplace prices of selected agricultural products and livestock – in June 2014</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki jadalne późne <i>late edible potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	VI 2013=100	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	VI 2013=100	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	VI 2013=100	w zł za 1 szt <i>in zł per head</i>	VI 2013=100
POLSKA	89,29	86,7	66,78	88,3	118,39	120,5	168,44	101,8
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	91,00	88,1	.	x	141,00	114,3	.	x
Kujawsko-pomorskie	81,35	82,3	57,69	81,4	127,93	123,5	158,64	105,6
Lubelskie	81,70	85,4	61,75	86,2	110,63	150,5	156,07	100,8
Lubuskie	91,43	86,6	68,00	78,5	134,52	108,6	.	x
Łódzkie	89,84	86,4	67,21	90,5	102,81	118,2	161,30	106,4
Małopolskie	92,91	85,3	81,70	91,7	100,18	103,1	197,14	98,4
Mazowieckie	88,84	87,8	58,14	87,6	115,70	119,0	145,88	98,9
Opolskie	89,17	83,8	.	x	133,10	118,8	.	x
Podkarpackie	95,52	92,8	72,73	95,7	126,59	145,0	178,33	106,7
Podlaskie	87,68	91,0	57,89	85,5	104,56	139,4	167,59	97,2
Pomorskie	88,00	79,7	70,00	81,6	121,88	107,2	.	x
Śląskie	96,22	89,1	79,79	90,3	128,57	110,0	219,00	103,7
Świętokrzyskie	84,54	88,3	68,10	94,2	100,28	136,6	171,60	101,1
Warmińsko-mazurskie	89,07	87,9	60,00	87,0	143,23	126,7	163,33	98,1
Wielkopolskie	92,67	82,3	69,60	81,4	121,04	118,8	160,42	94,6
Zachodniopomorskie	80,00	72,7	78,00	83,0	117,33	104,4	.	x

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan w końcu miesiąca Livestock – end of month							
	XII 2013				III 2014			
	bydło cattle		krowy cows		trzoda chlewna pigs		lochy na chów sows for breeding	
	w tysiącach sztuk in thousand heads	XII 2012=100	w tysiącach sztuk in thousand heads	XII 2012=100	w tysiącach sztuk in thousand heads	III 2013=100	w tysiącach sztuk in thousand heads	III 2013=100
	POLSKA	5589,5*	101,3*	2441,9	98,9	11186,0	102,3	1001,1*	99,4*
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	93,9*	101,3*	40,4	93,3	162,9	77,1	25,8*	90,3*
Kujawsko-pomorskie	460,5*	101,7*	155,9	96,3	1297,0	103,3	124,3*	91,7*
Lubelskie	361,5*	99,9*	156,1	94,5	568,5	101,8	56,5*	101,9*
Lubuskie	70,6*	107,7*	27,4	97,4	154,9	105,5	13,0*	100*
Łódzkie	427,7*	97,2*	189,9	95,9	970,9	100,1	88,6*	113,2*
Małopolskie	167,5*	93,7*	91,3	90,6	179,5	89,8	26,0*	92,4*
Mazowieckie	1022,7*	103,7*	510,5	101,1	941,3	100,6	84,8*	100,4*
Opolskie	110,1*	96,9*	41,7	96,2	424,9	102,5	39,3*	99,6*
Podkarpackie	92,5*	102,6*	58,1	98,9	178,4	104,8	20,0*	107,3*
Podlaskie	930,8*	105,5*	450,3	98,5	335,8	97,4	30,1*	95,3*
Pomorskie	195,9*	104,2*	73,8	104,6	734,5	104,9	72,1*	98,4*
Śląskie	115,4*	101,8*	46,9	100,5	242,2	97,8	23,0*	92,3*
Świętokrzyskie	157,7*	96,7*	64,5	92,0	228,9	100,5	29,0*	108,7*
Warmińsko-mazurskie	427,6*	98,3*	206,0	99,1	504,9	103,0	51,1*	98,2*
Wielkopolskie	860,3*	99,8*	289,7	106,8	3959,7	105,0	287,5*	100,4*
Zachodniopomorskie	94,8*	98,9*	39,4	96,7	301,8	104,3	29,9*	97,3*

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Przemysł ^a Industry ^a						Budownictwo Construction					
	I-VI 2014											
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries	
	w mln zł in mln zł	I-VI 2013= =100	w tys. in thous.	I-VI 2013= =100	w zł in zł	I-VI 2013= =100	w mln zł in mln zł	I-VI 2013= =100	w tys. in thous.	I-VI 2013= =100	w zł in zł	I-VI 2013= =100
POLSKA	573636,2	104,3	2468	100,8	4009,23	104,0	70209,4	112,1	408	92,0	3795,30	104,7
<i>POLAND</i>												
Dolnośląskie	51494,1	101,5	207	100,3	4379,40	104,3	4762,4	117,2	27	90,0	4172,54	106,8
Kujawsko-pomorskie	23999,1	106,6	123	99,2	3432,33	104,3	2666,2	120,7	21	94,4	3239,13	101,7
Lubelskie	15022,1	105,0	90	101,7	3733,88	103,4	1695,5	83,8	17	93,5	3035,03	101,5
Lubuskie	14612,1	115,8	66	106,6	3453,68	104,3	758,6	110,0	6	97,1	3055,03	105,2
Łódzkie	32864,3	100,3	166	100,5	3701,66	103,9	2975,0	119,1	19	90,0	3267,25	110,2
Małopolskie	37097,7	99,4	174	98,5	3821,54	102,1	5790,0	107,8	38	92,5	3345,14	103,2
Mazowieckie	120805,2	103,5	346	106,2	4628,21	104,5	21345,4	112,0	86	92,6	5084,04	107,2
Opolskie	10850,2	106,7	52	99,0	3635,19	105,3	1288,1	127,4	8	112,6	3496,04	114,5
Podkarpackie	18374,3	105,5	117	99,9	3420,97	106,7	2520,8	116,6	19	93,6	3085,83	102,6
Podlaskie	10444,4	106,6	47	100,6	3309,67	104,7	2046,1	120,0	10	99,3	3768,44	104,3
Pomorskie	39708,7	110,5	131	101,1	4020,52	103,6	4147,3	123,6	27	91,9	3427,01	100,6
Śląskie	92068,3	101,1	429	97,8	4588,29	103,5	8189,7	110,8	58	88,5	3533,12	102,2
Świętokrzyskie	11319,9	112,0	60	99,8	3413,93	103,7	1753,1	104,1	11	89,8	3263,67	105,7
Warmińsko-mazurskie	13902,9	105,3	78	102,1	3292,00	104,2	1191,5	104,2	12	89,5	3100,54	102,8
Wielkopolskie	65351,9	106,9	298	101,1	3765,21	103,7	7229,9	111,9	38	91,6	3662,16	103,0
Zachodniopomorskie	15720,9	102,2	83	99,8	3532,87	104,9	1850,0	100,5	12	92,0	3423,23	106,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11. ^b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a See general notes item 11. ^b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Mieszkania oddane do użytkowania – w okresie I–VI 2014 r. <i>Dwellings completed – in the period I–VI 2014</i>					
	mieszkania <i>dwellings</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>
	w liczbach bezwzględnych <i>absolute numbers</i>	I–VI 2013=100		w tys. m ² <i>in thous. sq. m</i>	I–VI 2013=100		w tys. m^{2} in thous. sq. m
POLSKA	66457	97,8	37820	6962,2	95,4	5255,8
<i>POLAND</i>						
Dolnośląskie	6536	80,8	3061	607,4	84,5	401,9
Kujawsko-pomorskie	2956	91,3	1879	300,9	89,9	240,9
Lubelskie	2355	81,3	1968	290,9	92,2	265,9
Lubuskie	1440	92,5	870	142,9	91,7	111,1
Łódzkie	3042	102,2	2385	376,3	99,5	332,4
Małopolskie	7484	93,2	4367	788,4	94,6	612,9
Mazowieckie	14494	111,1	5755	1364,5	102,8	840,4
Opolskie	888	119,7	734	118,2	109,3	108,7
Podkarpackie	2955	100,2	2390	363,4	103,5	328,9
Podlaskie	1952	133,6	959	208,5	124,7	151,9
Pomorskie	4594	86,5	2333	453,9	84,8	322,5
Śląskie	5183	99,7	3485	621,2	94,5	508,9
Świętokrzyskie	1330	117,1	1047	155,8	105,1	140,8
Warmińsko-mazurskie	2011	94,5	1077	193,5	91,9	143,2
Wielkopolskie	6720	102,9	3970	718,2	92,9	545,3
Zachodniopomorskie	2517	94,1	1540	258,3	91,8	200,1

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

Podmioty gospodarki narodowej ^a w rejestrze REGON – stan w dniu 30 VI 2014 r. <i>National economy entities ^a in the REGON register – as of 30 VI 2014</i>												
WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	spółki handlowe <i>commercial companies</i>											
	ogółem <i>grand total</i>	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie <i>cooperatives</i>	z ogółem — spółki <i>of grand total companies</i>								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>natural persons conducting economic activity</i>
				ogółem <i>grand total</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	akcyjne <i>joint-stock</i>		z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>		z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>		
						jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder companies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder companies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>			
POLSKA	4094209	163	17563	398027	81225	10664	171	1788	331418	173	77339	2964260
<i>POLAND</i>												
Dolnośląskie	349184	12	1379	32405	7297	836	10	117	27333	9	7011	235180
Kujawsko-pomorskie	191895	6	968	13907	1816	358	10	41	11613	5	1709	143150
Lubelskie	171025	5	1160	11032	1411	257	6	30	8751	4	1334	129625
Lubuskie	110020	1	485	9165	2799	158	2	27	7902	4	2729	78190
Łódzkie	238621	3	992	17853	3136	444	4	49	14365	15	3018	180674
Małopolskie	354705	22	1134	30754	4623	763	7	99	24247	12	4319	263478
Mazowieckie	731269	68	3122	122144	32090	3749	48	865	104686	41	30488	493235
Opolskie	99853	2	485	6497	1479	136	2	32	5422	6	1416	71985
Podkarpackie	161644	2	814	9962	1408	249	5	26	7802	5	1319	121813
Podlaskie	97774	1	500	5762	710	116	3	18	4171	7	673	75928
Pomorskie	273885	6	1053	27261	4641	841	10	140	23388	4	4425	197213
Śląskie	459263	9	1169	42403	6579	1215	29	147	34950	20	6270	335192
Świętokrzyskie	110000	3	503	5807	619	222	11	26	4516	1	576	85039
Warmińsko-mazurskie ..	123075	3	733	7491	1037	147	5	7	6124	5	1009	88123
Wielkopolskie	401196	14	1945	38611	6806	895	12	122	31495	26	6416	300838
Zachodniopomorskie	220800	6	1121	16973	4774	278	7	42	14653	9	4627	164597

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.